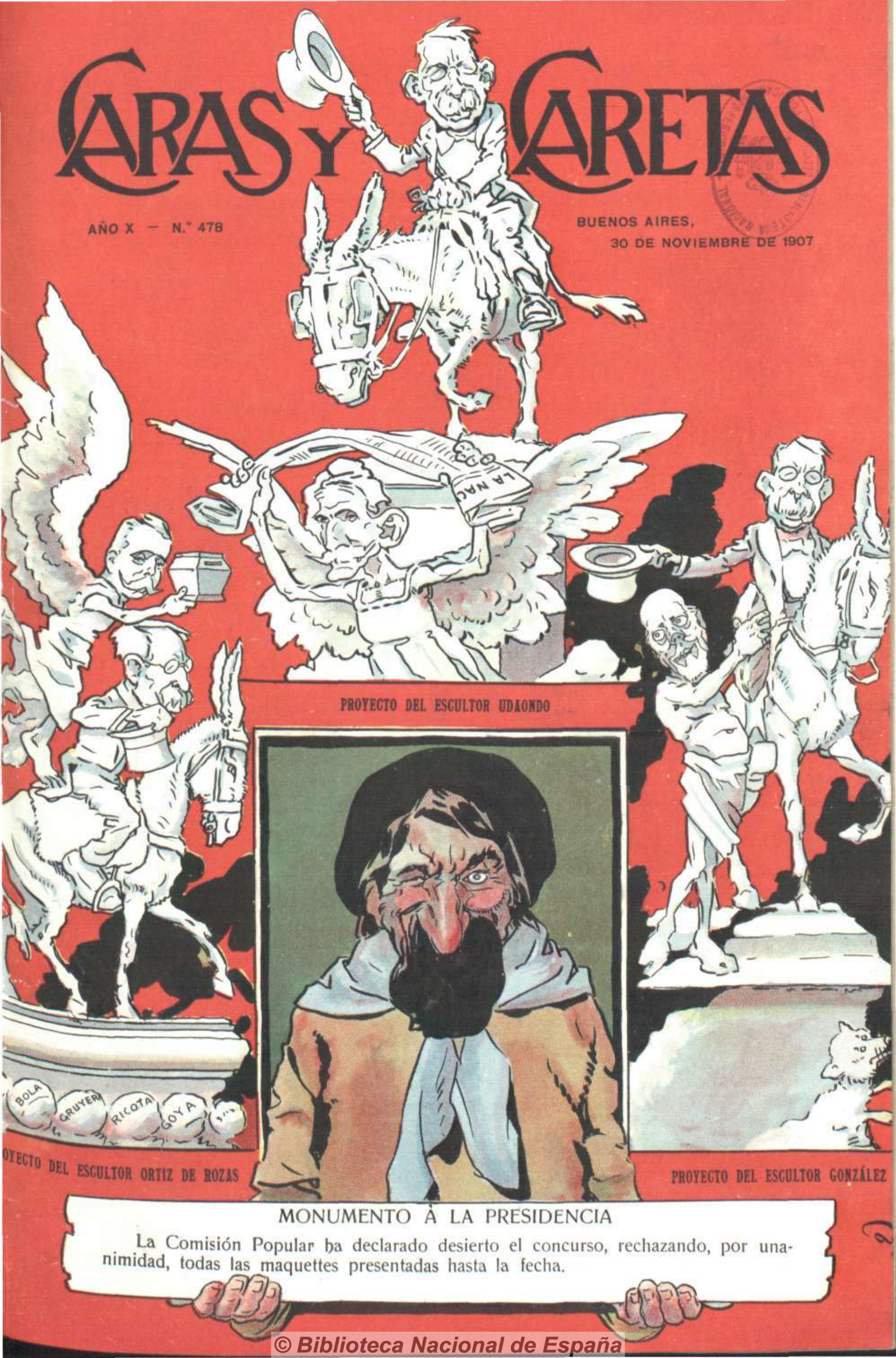
CARAS Y CARETAS

AÑO X — N.° 478

BUENOS AIRES,
30 DE NOVIEMBRE DE 1907



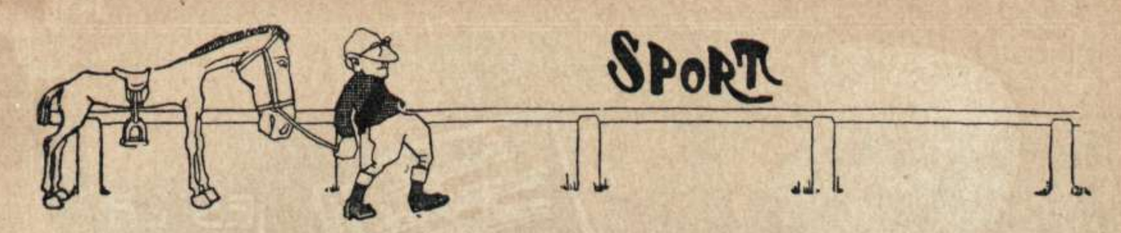
PROYECTO DEL ESCULTOR UDAONDO

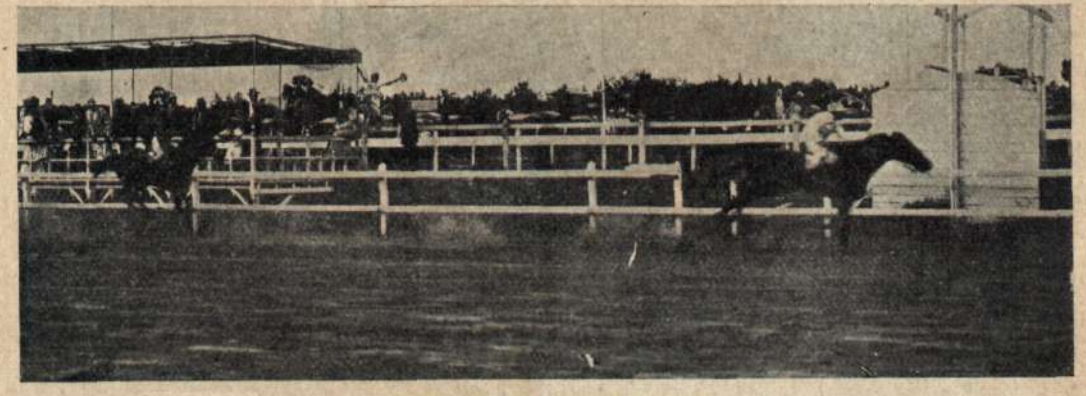
OYECTO DEL ESCULTOR ORTIZ DE ROZAS

PROYECTO DEL ESCULTOR GONZÁLEZ

MONUMENTO Á LA PRESIDENCIA

La Comisión Popular ha declarado desierto el concurso, rechazando, por unanimidad, todas las maquettes presentadas hasta la fecha.





Llegada del clásico «General Pueyrredón»

Con la base del clásico «Omnium» ha organizado el Jockey Club un programa para la reunión de mañana que se ha visto favorecida por numerosas inscripciones.

El premio nombrado se presenta abierto á las pretensiones de varios de los productos inscriptos, pues por la irregularidad de los performances de éstos, no hay ninguno en el cual pueda depositarse mucha confianza. Pasamos por alto á Barsac por el recargo que le corresponde y encontramos á Poveretta, Níspero, Whipper, Zaragoza, Zaccone y Duchesse como competidores con pretensiones más ó menos justificadas. Ni el triunfo de Níspero, ni la derrota de Poveretta en el clásico «Buenos Aires» pueden darnos fundamentos para deducir el resultado de la carrera de mañana, pues con la poca seguridad que los performances de esos productos inspiran, cabe suponer que puedan invertirse los papeles. Tampoco la performance última del pupilo del stud La Torrecita ni las honorables performances anteriores de la hija de Neápolis pueden tenerse en cuenta para asegurar que cualquiera de los otros nombrados, con menos antecedentes, no se interponga entre ellos y el disco.

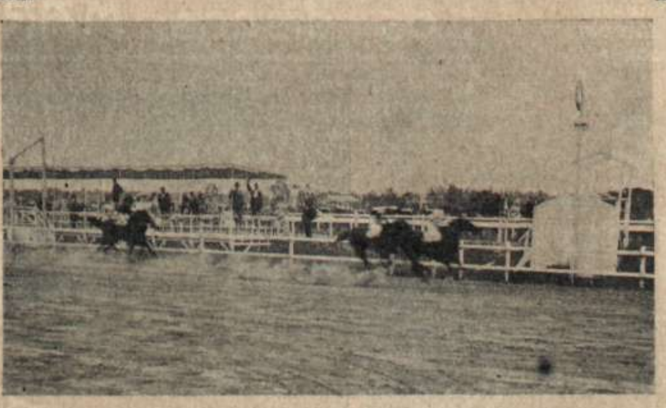


Buchardo, ganador del premio «General Pueyrredón»



Níspero, ganador del clásico «Buenos Aires»

Como pronóstico insistiremos una vez más con Poveretta que puede ser produzca una carrera más en armonía con las cualidades que ha demostrado y entonces no sería de poner en duda su triunfo.



Llegada del clásico «Buenos Aires»

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera, Terre Promise; 2.ª, Majo; 3.ª, Colombo; 4.ª, Mangangá; 5.ª, Poveretta; 6.ª, Kifugist; 7.ª, Sea Serf.

De Italia.—Las grandes inundaciones



Pallanza.—La subprefectura invadida por el agua



Los puentes improvisados en las calles convertidas en canales

Después de España, Francia y el Japón, ha tocado á Italia el turno de las desgracias producidas por las inundaciones. Durante casi un mes, toda la península, azotada por el siroco y lluvias pertinaces, ha visto crecer á todos sus ríos, grandes y pequeños, *correr como* torrentes impetuosos, amenazando los campos, poniendo en alarma á las ciudades, invadiendo los caminos provinciales y las líneas de los ferrocarriles.



Luino.—El gran paseo completamente inundado

Donde los perjuicios más se han notado ha sido en el territorio de Pavía, donde el Tesino, rompiendo sus diques, llevó la desolación y la ruina á la floreciente población de Borgo Ticino, convirtiéndola en una verdadera laguna.

Los principales pueblos de las márgenes del Lago Mayor, Luino, Laveno, Cannero, Cannobio, Germignaga y Pallanza, han sido visitados por la crecida.

La del Ticino, especialmente, ha sido este año excepcional; para recordar otra parecida, habría que remontarse á veinticinco años atrás.

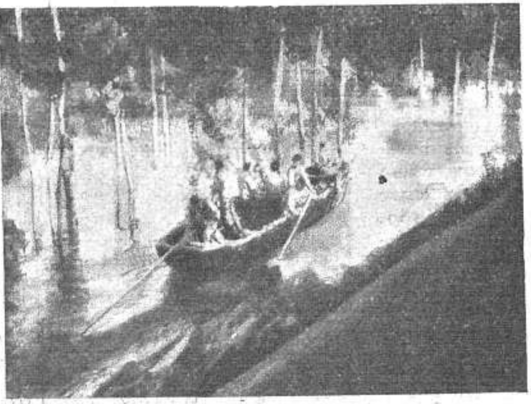
En Arona, las aguas del lago Mayor invadieron hasta el subsuelo de la nueva gran estación ferroviaria.

Ha sido una inundación formidable, acompañada de perjuicios enormes y en la que no han faltado tampoco algunas víctimas humanas.

Se han registrado notables actos de arrojo realizados por individuos del pueblo.



Casas invadidas por el agua

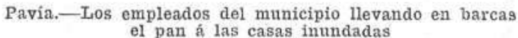


Soldados llevando socorros á la campaña inundada


IPERBIOTINA
MALESCI
LA DEPRESIÓN NERVIOSA
LA ANEMIA = LA DEBILIDAD GENERAL
Causadas por condiciones climatológicas ó por exceso de trabajo, desgaste nervioso, intemperancias ó convalecencias.
Se vencen rápidamente con la
Iperbiotina Malesci
Regenerador de la nutrición y de la vitalidad nerviosa.
TONIFICA Y ESTIMULA LOS TEJIDOS DEBILITADOS
Aumenta la actividad funcional y restaura vigor á todo el organismo.
Es un poderoso y seguro medio para restablecer y revivificar todas las funciones fisiológicas.
De venta en toda Farmacia y Droguería
ESTABº QUÍMICO Dr MALESCI
FIRENZE
(ITALIA)

De Italia.—Las grandes inundaciones. El globo Drago en las maniobras navales

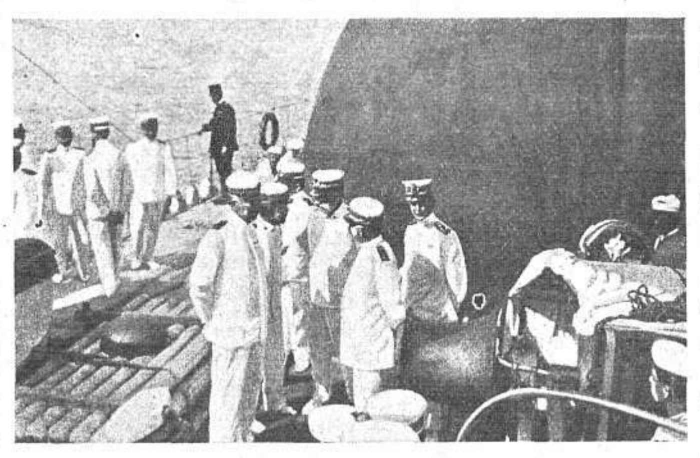




Pavía.—Los empleados del municipio llevando en barcas el pan á las casas inundadas



Habitantes sitiados por el agua



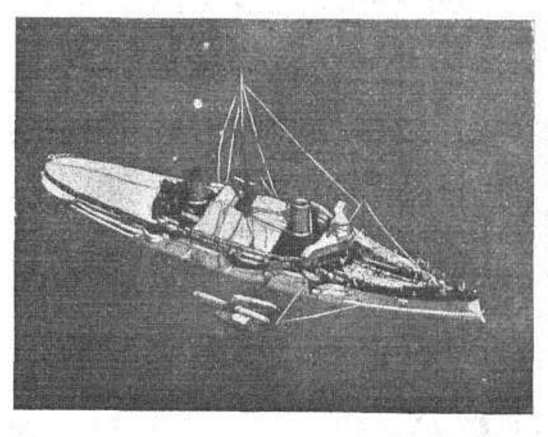
Los duques de Génova y de los Abruzos y el almirante Bettolo, asistiendo á la inflación del globo Drago

Y como si las anteriores desgracias fueran aún poco, todavía la crónica debe registrar el horrendo azote de los terremotos.

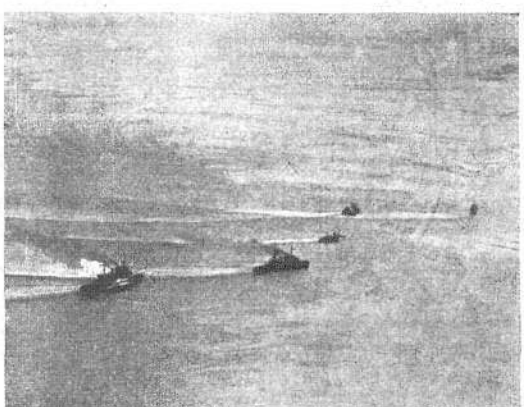
Ese nuevo desastre ha venido á afligir á la infeliz Calabria, cuando todavía estaba fresca la memoria y no se habían enjugado las lágrimas que tras de sí dejara el recuerdo de los daños producidos por el terremoto del 8 de septiembre de 1905.

No entraremos en detalles, por ser éstos ya del dominio público. Sólo haremos notar un hecho consolador. Todos recuerdan el interés que el pontífice demostró hacia aquella desgraciada región hace dos años. Las sumas que la caridad de los fieles puso á disposición del Papa para socorrer tantas desventuras, fueron sabiamente distribuídas entre los pueblos más perjudicados. Con ellas han sido restauradas las iglesias destruídas por el temblor de tierra; se han establecido hospitales y asilos, y de todo ello estuvo encargado monseñor Morabito, obispo de Mileto, que recientemente presentó á Su Santidad una relación detallada de la forma en que se había empleado el dinero.

Ahora, apenas recibida la noticia del nuevo



Vista del acorazado «Francesco Ferruccio» y...



...de la flota atacante vista desde el globo

De Italia.—El reciente terremoto de Calabria



El precipicio en que Ferruzano se derrumbó

desastre, Pío X se ha apresurado á comunicar á los obispos de la región damnificada la expresión de su dolor y del interés que hacia sus diocesanos experimentaba, pidiendo al mismo tiempo noticias de los daños causados por el terremoto y manifestándose dispuesto á contribuir en la medida de sus fuerzas al alivio de tantas desventuras.

La marina de guerra italiana, animada por la incansable actividad de su jefe, el vicealmirante senador Carlos Mirabello, no podía por menos, al igual de las otras potencias europeas, que interesarse con verdadera solicitud en el estudio de las últimas aplicaciones de la ciencia y de la industria al arte militar y á la navegación aérea.

Gracias á la rápida cooperación del ejército, representado en esta ocasión por distinguidos jefes y oficiales de ingeniería y marina, se han llevado á cabo, durante las últimas grandes maniobras navales, interesantes experimentos con el globo Drago, de los cuales damos una nota gráfica.

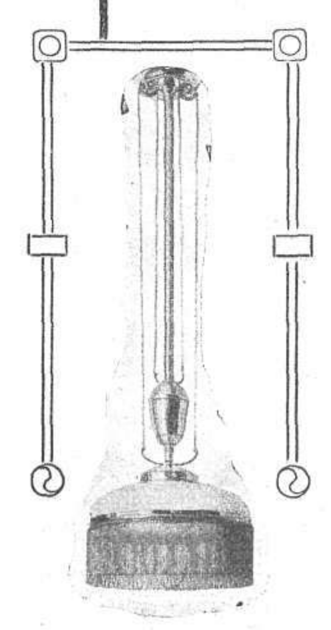
Va unida al globo una cestabarquilla capaz de llevar á dos aeronautas. El globo es cautivo y va remolcado por un buque, el cual, gracias á un cable, hace al globo subir ó bajar, según las necesidades del caso.



Transporte de cadáveres

La plaza de Ferruzano después del terremoto. El campanario es lo único que quedó en pie

Electricidad



Hacemos saber

que hemos vendido todas las mercaderías existentes en nuestro negocio á los señores **Heinlein & Cía.**, de esta plaza, quienes continuarán atendiendo los pedidos de nuestra clientela.

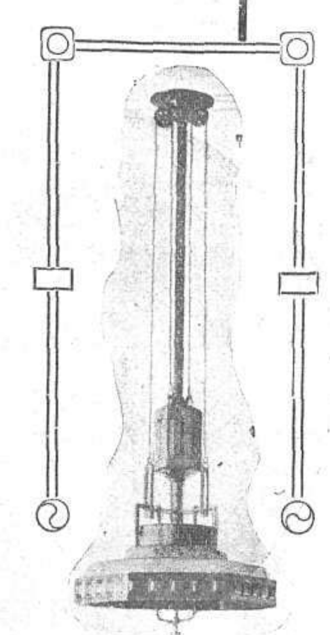
Todos los pasivos corren de nuestra cuenta.

BARTRAM & C^{ÍA}

CUYO, 1147

Habiendo comprado

á los señores **Bartram & Cía.**, todas las mercaderías del negocio que tenían en esta ciudad, comunicamos al público en general y á la clientela de los señores citados en particular, que en nuestra casa **Rivadavia y Uruguay**, atendemos con prontitud y esmero los pedidos que se sirvan dirigirnos.



Todos los pasivos corren por cuenta de los señores Bartram & Cía.

HEINLEIN & C^{ÍA}

RIVADAVIA Y URUGUAY

CASILLA CORREO, 718

De Alemania.—El proceso Harden-Moltke



El conde Kuno de Moltke, al salir de una audiencia



La esposa de Moltke y su hijo

Un cúmulo de circunstancias vino á convertir el proceso Moltke-Harden en verdadero escándalo, que ha ocupado durante semanas enteras la atención de todo el mundo.

Hace algún tiempo, un periodista alemán, M. Harden, publicó en su diario «Die Zukunf» una serie de artículos virulentos contra varios altos personajes, muy allegados al emperador y tenidos por sus consejeros íntimos. Ligados por vínculos de singular inmoralidad, dichos personajes formaban, según Harden, una camarilla que ejercía funesta influencia en la corte, de la que debían ser arrojados como indignos de la confianza del soberano.

Alarmado éste, algo comprometedor debió encontrar en las acusaciones, cuando no vaciló en en sacrificar á algunos de los aludidos.

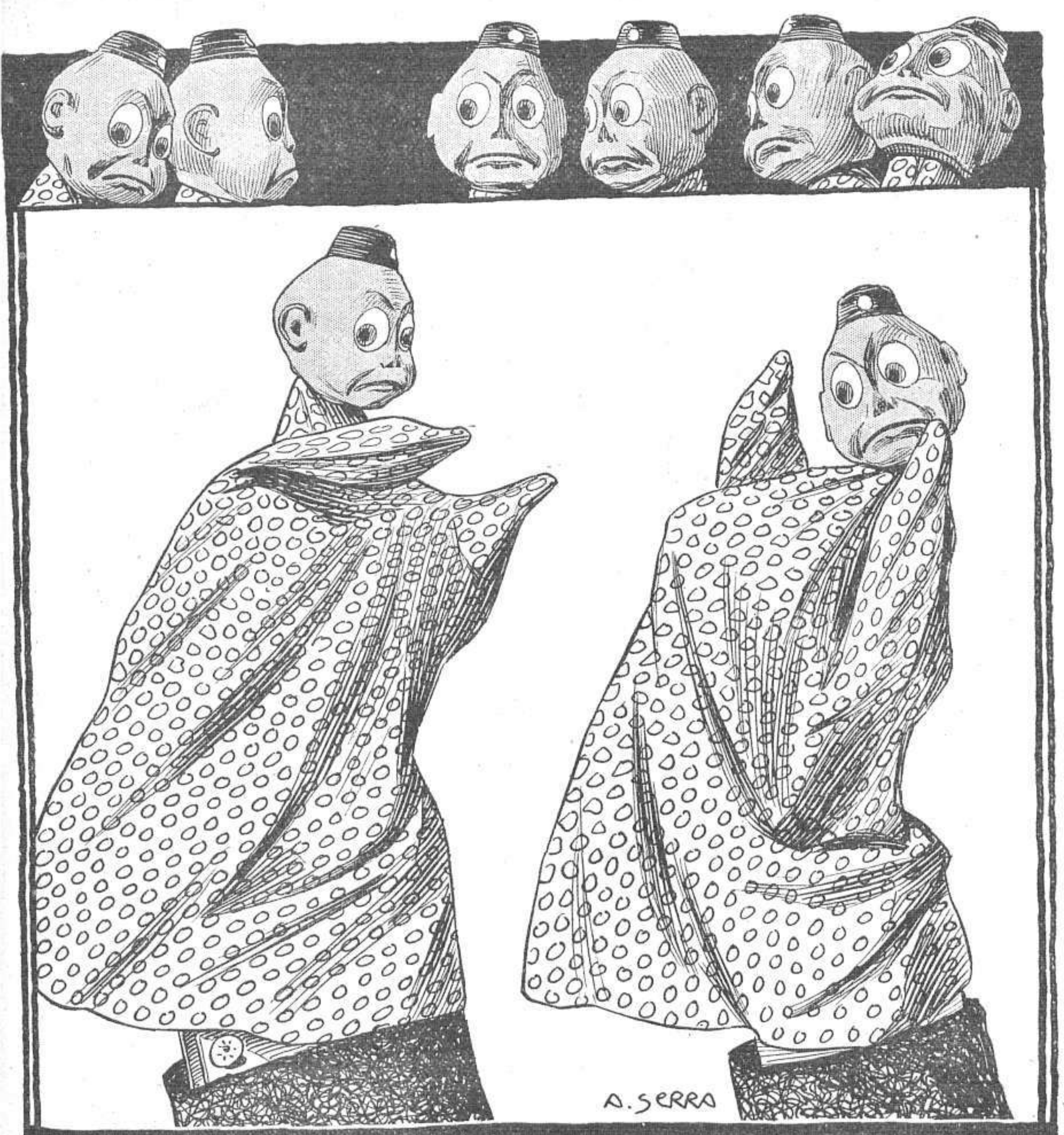
Entre este número estaba el general Kuno von Moltke, gobernador militar de Berlín, á quien se pidió la renuncia, y que entabló demanda contra Harden por difamación.



Maximiliano Harden



Doctor Max Berustein, defensor de Harden



ES PARA MORIRSE DE RISA

EL ÚLTIMO Y MÁS RUIDOSO ÉXITO DE LONDRES.

EL PAYASO JAPONÉS

LA CARA GROTESCA Y SUS MANIPULACIONES CAUSAN INMENSA HILARIDAD

EN POCAS PALABRAS

ES EL JUGUETE MÁS CÓMICO QUE SE HA INVENTADO HASTA LA FECHA

SERÁ ENVIADO, PORTE PAGO PREVIA REMISIÓN DE UN PESO M/N., EN BONOS Ó GIROS POSTALES, ESTAMPILLAS DE CORREO, Ó EFECTIVO EN CARTA CERTIFICADA

PRECIOS ESPECIALES PARA COMERCIANTES Y REVENDEDORES

Douglas & Gigy O' Farrell

TALCAHUANO, 140
BUENOS AIRES.

De Alemania.—El proceso Harden-Moltke



Maximiliano Harden y su defensor, en la puerta del tribunal

No es este el lugar á propósito para entrar en pormenores que, por lo demás, ha dado á conocer la prensa diaria, en sus informaciones telegráficas.

Durante las sesiones del tribunal, todo Berlín asistió á los debates, para ver desfilar ante ellos y los jueces, á los actores en el proceso: Harden, un hombrecillo nervioso, de 46 años, pero de aspecto todavía juvenil; Moltke, de alta estatura, tipo á la vez aristocrático y militar, de 60 años muy bien llevados; la señora d'Elbe, esposa divorciada de Moltke, que hizo sensacionales declaraciones sobre la manera cómo aquél la había tratado durante su triste vida conyugal.

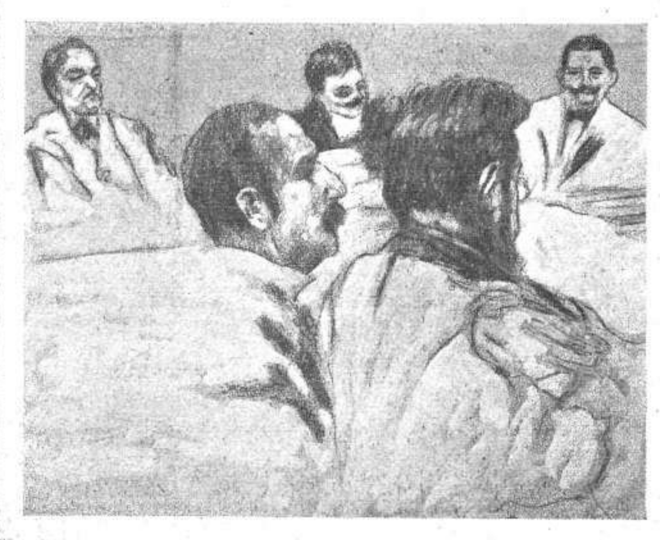


Conde Hohenau

Entre los testigos figuraban: el príncipe de Bülow, canciller del imperio, los condes de Lynar, Hohenau, Hulsen, Hæseler y el príncipe Felipe de Eulenburg antiguo embajador en Viena y uno de los personajes más seriamente comprometidos en el escandaloso asunto, y á quien trataba casi de igual á igual el emperador.

Además de los citados, estaban comprometidos el conde Juan de Lynar, un personaje francés y varios altos funcionarios de la corte imperial. Ante la justicia no comparecieron, á pesar de haber sido llamados otros muchos, más que el teniente coronel de Moltke, Mr. de Meyernik, el conde Edgard Wedel, el conde Rewentlow, el barón de Berger, la condesa Dankelmann, Mme. de Elbe, esposa divorciada del conde de Moltke, cuyas revelaciones, según hemos dicho, causaron profundísima sensación, etc. El conde de Lynar, el príncipe de Bülow, el príncipe de Eulenburg y el conde de Hueisen se excusaron de comparecer.

Príncipe de Eulenburg



Durante una audiencia.—El conde Kuno de Moltke, juez Kern y abogado Gordon

De Francia.—Las acusaciones de traición



El alférez de navío Ullmo



El traidor Berton

Fotografías de la oficina antropométrica



La bella Lison, amante de Ullmo

La última quincena del mes pasado fué bien fecunda para Francia en acontecimientos sensacionales relativos á la defensa nacional. Aparte del libro publicado por el diputado capitán Humbert, «¿Estamos defendidos?», que tanto ruido y controversias suscitó, registra la crónica dos hechos importantes, á saber: la captura y procesamiento de dos oficiales del ejército, reos del mismo delito, del más repugnante de todos, del delito de traición.

El 23 de octubre era arrestado en Gorges d'Ollioules, cerca de Tolón, un joven alférez de navío, Benjamín Ullmo, de 25 años de edad, perteneciente á una distinguida familia lyonesa y á quien todos sus camaradas y jefes consideraban como un oficial de porvenir. Ullmo vivía en compañía de una amiga, la artista Lison Welsch, en la villa «Gléglé», en los alrededores de Tolón.



Ullmo, al ser conducido á prestar declaración



Felicia Augis, amante de Berton

Según parece, el desdichado joven, una vez disipada su fortuna y perseguido por sus numerosos acreedores, recurrió á tan lamentable medio para procurarse el dinero de que tan necesitado se hallaba.

Interrogado, confesó su delito con cinismo tal, que sus jueces, según las últimas noticias, han sometido al inculpado á un examen médico, sospechando que no se encuentre en el pleno uso de sus facultades.



Antes del proceso. — El alferez Ullmo con su jefe, el comandante Mandine, á bordo del «Carabine»

El otro traidor es Luis María Berton, oficial de administración sanitaria, de 37 años de edad y natural de Dur-sur-Avron (Cher). Sus frecuentes viajes á Alemania, haciéndose pasar por comisionista de mercaderías diversas, habían desde algún tiempo atrás llamado la atención de sus superiores.

Estas sospechas no tardaron en ser confirmadas por una denuncia en regla, hecha desde Strasburgo, que fué motivo

El nuevo concepto de la belleza

Concurso de las argentinas

El interesante concurso internacional de belleza iniciado por los periodistas yanquis, entre otras varias particularidades, tiene la de presentar un nuevo concepto de la hermosura femenina. La regularidad y la proporción, ó el perfecto equilibrio de las formas, determinan la belleza de la mujer, según los cánones del arte clásico, y en ese concepto se han inspirado los más hermosos modelos de la estatuaria griega. Pero he aquí que el gusto moderno exige un elemento más para discernir el premio en este nuevo y más complicado juicio de Paris. Este nuevo atributo de belleza **es la finura y la delicadeza del cutis.** Así lo determina el jurado norteamericano, cuando declara que una de las cualidades excelsas de miss Margaret Frey es «**su hermosísimo cutis aterciopelado, de rosa y leche**».

Interesado nuestro sentimiento patriótico y caballeresco en este tan singular torneo, se nos ocurre preguntar si nuestras lindísimas compatriotas, entre todos sus encantos, poseerán también ese nuevo atributo, de influencia decisiva.

Nada más delicado ni más fácil de ajarse y desmejorar, que la suavísima epidermis femenina del rostro y del escote. Los más tenues agentes exteriores,—el sol, el calor, los efluvios marinos, durante la «saison» balnearia, el aire fuerte del campo ó de las sierras,—cualquiera de esas impresiones, imposibles de evitar en nuestros hábitos sociales «au grand air», bastan para hacer desmejorar, y hasta para perjudicar seriamente, al tan preciado atributo de belleza, si no se adopta el medio de defensa consagrado por la experiencia de la bellísima americana del norte.

La crónica nos ha dicho, efectivamente, que miss Margaret Frey posee un talismán que defiende la tersura y suavidad de su cutis contra todos los rigores del clima fuerte de su patria, siendo de notar que, gentilísima «sportswoman», los desafía sin contemplaciones. Ese poderoso talismán no es otro que «**Lycisa**», delicadísimo producto de tocador en el que se combinan los elementos más finos y á la vez más eficaces para mantener tersa y fresca la epidermis.

«**Lycisa**» es polvo líquido, que al extenderse sobre el cutis, en la cara, en el escote, en los brazos, lo cubre con una finísima película perfumada, manteniéndolo permanentemente fresco, defendido siempre de los agentes exteriores, el calor, el aire fuerte, etc. Es un producto absolutamente inofensivo; no perjudica jamás, ni aun la epidermis más delicada, disimulando, por el contrario, todos los defectos, manchas, pecas, arrugas, etc.

«**Lycisa**» ofrece la ventaja de no blanquear exageradamente, sino que comunica un suave color sonrosado, al mismo tiempo que un perfume exquisito y un delicado aterciopelado, conjunto hermosísimo que atrae y despierta simpatía. Es de notar que estos efectos son permanentes, constituyendo el uso habitual de «**Lycisa**» la mejor garantía de la belleza definitiva.

El precioso producto que tanto contribuyó al triunfo de miss Frey, ha obtenido la mejor acogida entre nuestras compatriotas, que aprecian sus excepcionales cualidades.

POLVO LÍQUIDO LYCISA

SHB.

Frasco: $ 5.00. PÍDASE MUESTRAS **LYCISA Co. Ltd.** Representantes: **CUYO, 432** Unión Telefónica, 3280 (Avenida)

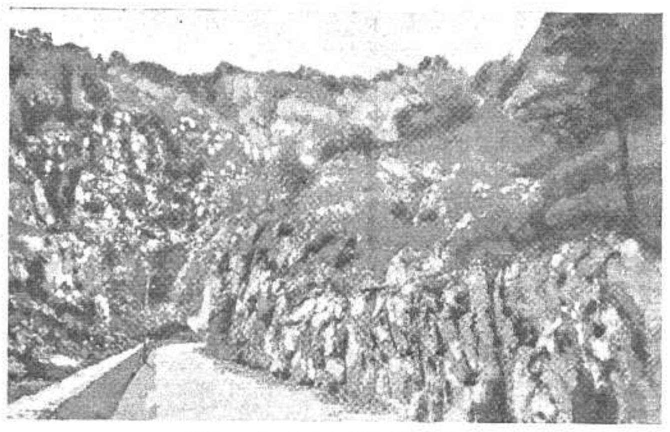
A LA CIUDAD DE LONDRES; A la Ciudad de México; Tienda San Juan; AVELINO CABEZAS, Cuyo, 586; **Droguería La Estrella; Droguería Beretervide; Droguería del Pueblo; Droguería Gibson; Droguería del Indio,** Rivadavia, 1519; **Casas de peinados: Larrieu y Cazalé,** Cangallo y Callao; **E. Nogués,** Artes, 559; **A. Bottaro,** Artes, 88; **Ruiz y Roca,** Florida, 28; **Antiqueira y Stalano,** Florida, 901; **F. Vachon y Lachaise,** Esmeralda, 370; **Farmacia de Frantz, Badaracco y Cía.,** Cuyo, 587; **Farmacia Puíggari,** Avenida de Mayo y Lima; **Vassallo,** Santa Fe, 1889; **Domínguez y Rosendo,** Artes y Lavalle; **Farmacia Nelson,** Artes, 178; **Farmacia Murray,** Florida, 507; **Kraus,** Avenida de Mayo, 900; **Farmacia Americana,** Charcas, 1369; **Droguería del Aguila, Casa Zamboni,** Rosario; **Reyna, Almandoz y Cía.,** Córdoba.

De Francia.—Las acusaciones de traición. Los reyes de España en París

para extender contra el sospechado un mandato de prisión. En su consecuencia, Berton fué detenido en la estación de Montoire, en el momento de tomar el tren.

También fué arrestada su amiga Felicidad Augis, bajo acusación de complicidad.

El 28 del pasado mes, á las 11 a. m., llegaron á París los reyes de España.



Sitio en donde fué detenido Ullmo

A los andenes de la estación del Quay d'Orsay acudieron á recibir á sus majestades el presidente de la república, M. Fallières y su señora; el jefe del gobierno, M. Clemenceau; el ministro de negocios extranjeros, M. Pichon; la marquesa del Muni y varios altos funcionarios del estado.



Los reyes de España en París. — El príncipe de Asturias en brazos de la marquesa de los Llanos



El rey de Grecia, entre la multitud, presenciando la llegada de los reyes



Los reyes de España saliendo del palacio del gran duque Cirilo

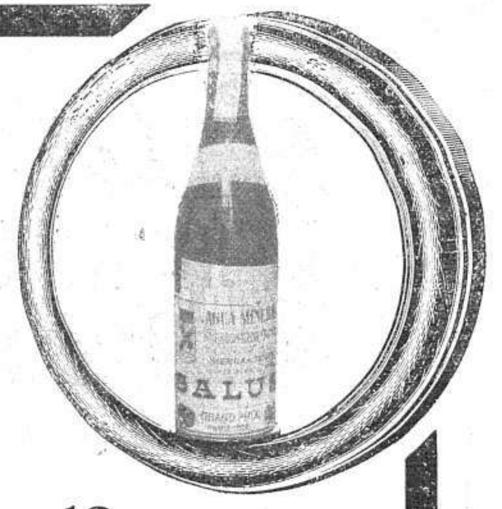
También salió á esperar y dar la bienvenida á los reyes la infanta doña Isabel.

Un batallón de la guardia republicana, con bandera y música, hizo en la estación los honores á los augustos viajeros. Tanto al partir de la estación la comitiva como en el trayecto, un enorme gentío, que había invadido la sala de espera y se había situado en las aceras de las calles para ver pasar á los reyes, vitoreó al soberano y á Fallière.

Al cruzar por el jardín de las Tullerías y por la rue de Rívoli, repitiéronse calurosamente los ¡vivas! á las augustas personas.

El cuarto carruaje de la comitiva ocupábalo el príncipe de Asturias, á quien llevaba en brazos su aya la señora condesa de los Llanos.

El buen pueblo parisiense advirtió su presencia con marcada simpatía, y sinceramente expresó su entusiasmo al augusto niño, tributándole en todo el trayecto desde la estación á la rue de Rívoli especiales y afectuosas ovaciones.



¿Ha observado Vd. el vino al mezclarlo con Agua Mineral?

SI NO LO HA OBSERVADO, OBSÉRVELO Y VERÁ COMO CAMBIA DE COLOR, COMO SE DESCOMPONE, COMO ALTERA VISIBLEMENTE SU ASPECTO, Y COMO LE HACE PERDER EN ABSOLUTO SU SABOR AGRADABLE Y SU BOUQUET ESPECIAL.

SALUS

LA GRAN
=AGUA=
DE MESA

NO ES UNA MEDICINA, ES SENCILLAMENTE UN AGUA MINERAL QUE CONTIENE TODOS LOS ELEMENTOS NECESARIOS PARA EL BIENESTAR SALUDABLE DEL CUERPO, SIN CONTENER CON EXCESO NADA QUE PUEDA SER NOCIVO.

SALUS ni corta ni descompone los vinos ni licores más delicados.

ES EL AGUA POR EXCELENCIA PARA EL USO DIARIO DE LA FAMILIA.

LOS MÉDICOS LA RECOMIENDAN.

E. Mackinnon & Coelho

IMPORTADORES

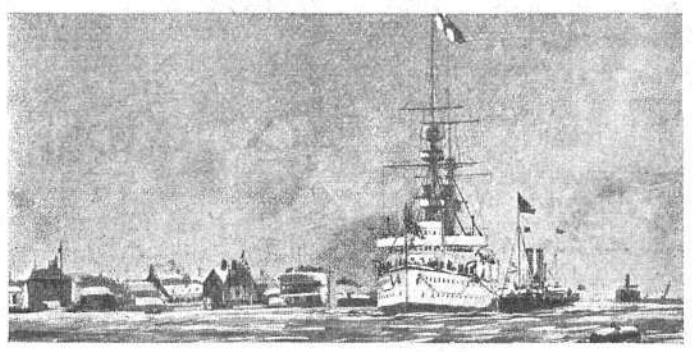
1095, RIVADAVIA, 1095

EXÍJANLA
EN TODAS PARTES

De Inglaterra.—La visita de los reyes de España

Después de su visita á París, los soberanos españoles se dirigieron á la patria de la joven reina. En el puerto de Cherburgo los esperaba el crucero «Renown», de la armada inglesa, y en este buque hicieron la travesía, desembarcando en Portsmouth. De este puerto se trasladaron á Londres, siendo esperados en la estación Victoria por la reina Alejandra y damas y personajes de la corte.

Desde luego atrajo la atención de todos el minúsculo príncipe de Asturias, que fué muy mimado por la aristocrática concurrencia.



El crucero «Renown» á bordo del cual llegaron los reyes á Portsmouth



En la estación Victoria.—Las damas de la corte contemplando al príncipe de Asturias



Al salir de la estación Victoria



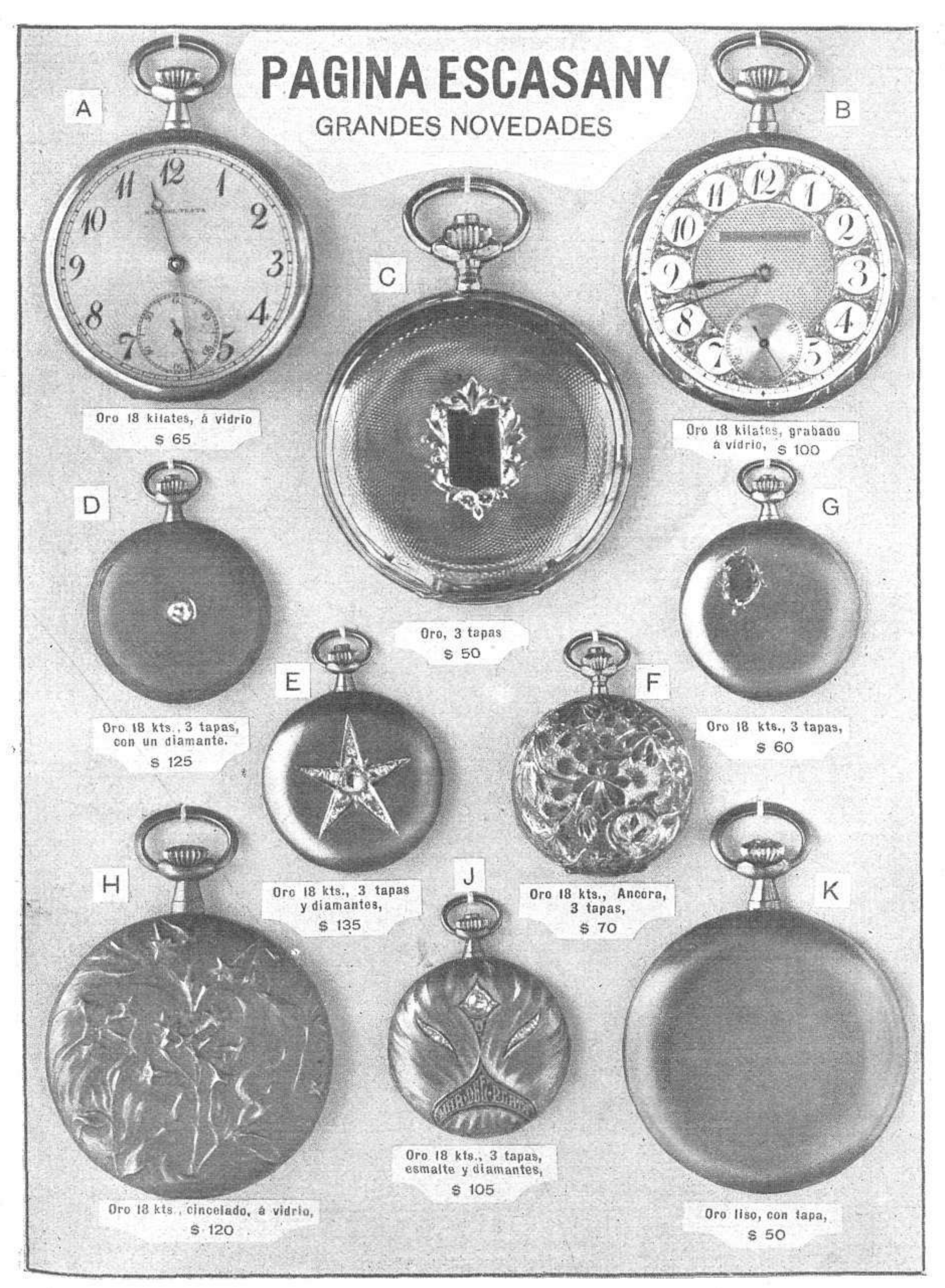
Sucursal No. 1
91 — PERÚ — 91

Cassels & Co
43 — FLORIDA — 45

Sucursal No. 2
1273, A. BROWN

UNA GRAN VERDAD





ESCASANY Hnos.

Perú esq. Rivadavia.
Florida, 84 - 88. - BUENOS AIRES

Todo pedido del interior deberá venir acompañado de su importe, indicando claramente el artículo que se quiera y la letra respectiva.

PÍDASE EL NUEVO CATÁLOGO ILUSTRADO, NÚM. 8.

Mujeres alpinistas



Madame Bayeux en traje de calle



En el Cervino.—Un paso difícil

Las revistas europeas dan cuenta de dos atrevidas ascensiones á los más altos picos de los Alpes por dos audaces mujeres.

La primera de estas proezas ha sido realizada por la señora Bayeux, joven y hermosa francesa, esposa del conocido médico y escritor de ese nombre, en cuya compañía ha llegado á la cima del Matterhorn ó monte Cervino. Esta soberbia pirámide rocosa, colocada en parajes muy escarpados, se eleva á 4.482 metros dominando todo el valle de Zermatt.

Considerado durante mucho tiempo del todo inexpugnable, fué escalado por primera vez en 1865 por una caravana de siete personas, de las que perecieron cuatro en el descenso.

Hoy día, aunque más fácilmente accesible por la instalación de cables y de refugios diversos, la ascensión del Matterhorn ó Mont-Cervin es todavía considerada una empresa titánica y de gran esfuerzo, en cuya realización suelen perecer muchos de sus audaces emprendedores.



Madame Bayeux en traje de alpinista

He aquí como la señora Bayeux termina su interesante narración:

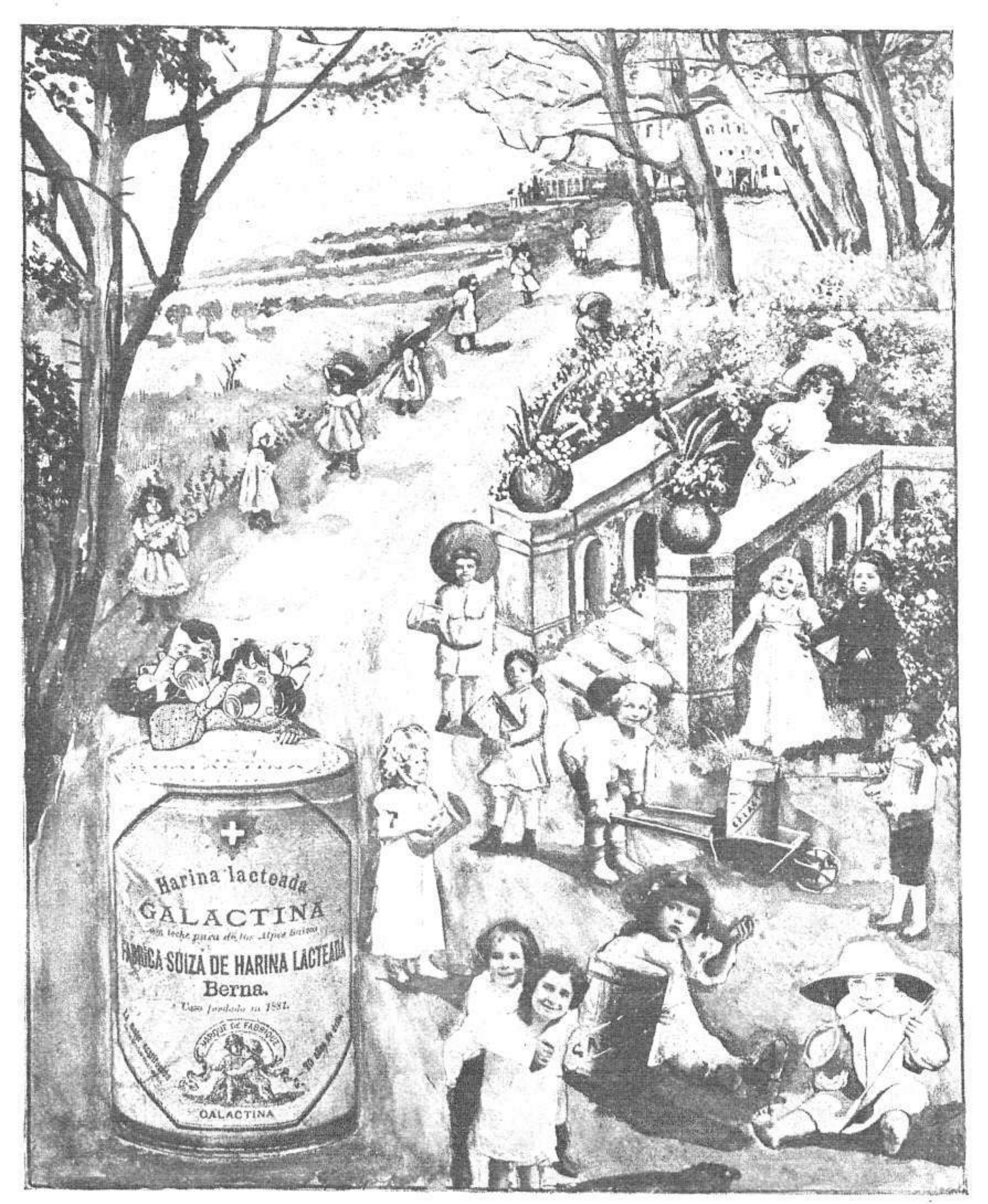
«Una vez arriba, las cumbres envueltas en la bruma, tienen perfiles de viejas torres. Hacia Etalia todo es luz, todo esplendor.

Pero ¡ay! es preciso partir. La bajada será dura y peligrosa; es aquí donde se venga el monte Cervin de aquellos que pretenden robarle sus secretos.

También á la bajada es donde los cables y las cuerdas juegan su papel principal. Aquí se ostentan las cimas de hielo que caen verticalmente sobre las gargantas de Zenütt, inmenso ventisquero que sirvió de sudario á Douglas y sus compañeros y que es preciso franquear.

Contemplando este paraje, tiemblo á mi pesar... pero ya hemos pasado.

Escalando un muro vertical



GALACTINA.

Es el alimento que prefieren todos los niños.

Es el alimento que recetan los médicos más distinguidos del mundo entero.

Entre centenares: los doctores Combes, Bercheron, Renard, de Francia; Quirico, de Italia, etc.

Galactina es la mejor garantía contra los desarreglos gastro-intestinales, tan frecuentes y peligrosos en los meses del veranc.

PIDANSE MUESTRAS Y PROSPECTOS GRATIS:

Droguería de la Estrella, Defensa 215.
Droguería del Indio, Rivadavia 1501.
Droguería del Aguila, Rosario.
D[illegible]glesa, Bahía Blanca.

En venta en todas las Farmacias y Drogu[illegible]

Mujeres alpinistas

Madame Paul Franz Namur

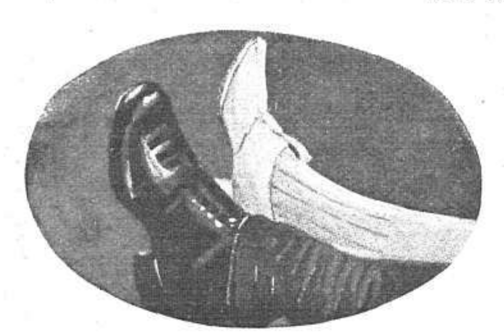
...Y en cinco largas horas hemos bajado asediados por la sed, oprimidos por la fatiga, cegados por el reverberar constante de los rayos solares sobre la superficie de hielo.

Dormí ese día como duerme un general después de haber ganado una gran batalla.

Hoy día, tranquila y serena, miro sin envidia desde mis ventanas la cumbre del Cervin. El ha tomado nuevamente su aire de esfinge inmaculada... pero, ya no le temo... ya conozco sus secretos...»

La otra ascensión es la llevada á cabo, ya por segunda vez, hasta la cima del monte Blanco, por la señora Paul Franz Namur, esposa del renombrado pintor así llamado.

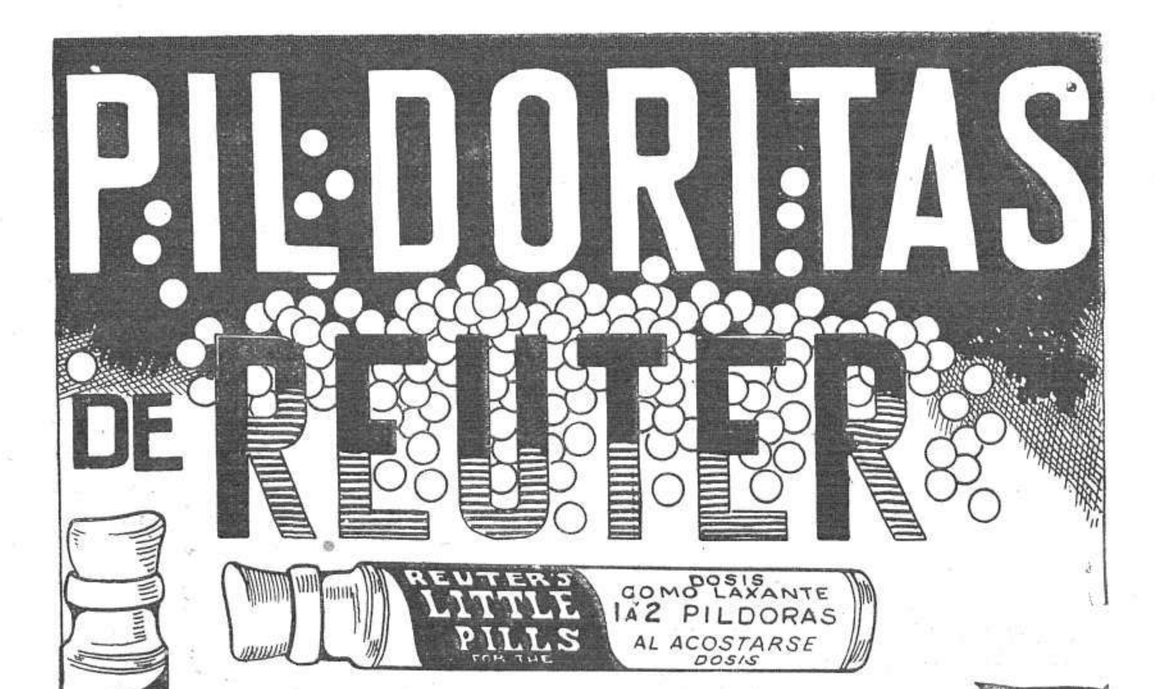
Consumada alpinista, ha logrado salvar todos los obstáculos. Lo largo del camino de herradura, la aspereza de las rocas, las dificultades de la nieve, el viento y el hielo, nada pudo hacer vacilar su tenaz esfuerzo.



Zapato de alpinista y zapato... de baile



Madame Paul Franz Namur en traje de alpinista



LAXANTES

ANTIBILIOSAS

ESTOMACALES

Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos estos molestos achaques, que provienen de las malas digestiones, la inacción ó pereza del hígado y la sequedad de vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado ó de los intestinos. En tales casos las

PILDORITAS REUTER

desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas ó venenos que se producen durante el proceso de la digestión, y dan vigor al estómago, produciendo de este modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.

oooooooooooooooooooooo

SE VENDEN EN LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS

Unico importador: RICARDO ILLA-Venezuela, 610

REUTER'S LITTLE PILLS FOR THE

DOSIS COMO LAXANTE 1 Á 2 PILDORAS AL ACOSTARSE DOSIS

REUTER'S LITTLE PILLS FOR THE

DOSIS COMO LAXANTE 1 Á 2 PILDORAS AL ACOSTARSE DOSIS

Los malogrados



Alejandro el Grande, murió á los 32 años, suspirando por «más mundos que conquistar»

Un proverbio antiguo dice que la vida del hombre no debe medirse por los años que haya alcanzado, sino por los éxitos obtenidos durante el curso de aquélla. De aquí la existencia en las páginas de la historia de esa categoría de «malogrados», ó sea aquellos que no pudieron dar á la humanidad todo el bien ó toda la gloria que de ellos había derecho á esperar teniendo en cuenta el fruto ya rendido por los mismos.

En efecto, hay muchas personas cuya historia, á pesar de que viven hasta los noventa y más años de edad, puede encerrarse en una docena de líneas: nada hicieron en vida, y ningún tributo, á parte del que le dediquen los seres queridos suyos, deben rendirles los pueblos. Hay otros, en cambio, arrebatados á la vida en edad bien temprana y que en muy pocos años llevaron á cabo actos grandes y de verdadero mérito, que han dejado imperecedero recuerdo en la historia de la humanidad: estos son los «malogrados», á quienes dedicamos el presente artículo



Juana de Arco, célebre heroína nacional de Francia, murió á la edad de 19 años

Una rápida ojeada á través de la historia revela algunos ejemplos de éxitos rápidos, que merecen llamar nuestra atención.



Rafael, gran pintor italiano, que murió á los 37 años de edad



Wolfgang Mozart, insigne músico, que murió cuando sólo contaba 35 años



Elisa Rachel, famosa actriz francesa, que murió á los 37 años de edad

A la cabeza de los que, en las armas, llevaron á cabo grandes hechos y que murieron en el apogeo de su fama, merece figurar Alejandro el Grande, de Macedonia.

Medio soldado y medio santa era la bella aldeana de Orleans, Juana de Arco, que á los diez y nueve años de edad fué condenada al fuego por sentencia de un tribunal francés bajo el gobierno de los ingleses.

La infantil princesa inglesa conocida en la historia por Juana Grey, se casó á los diez y seis años, y por pocas horas fué reina; su breve reinado terminó porque la reina María le privó de la vida.



Lord Byron, célebre poeta inglés, murió cuando contaba 36 años

Rafael Sanzio, uno de los más célebres pintores, arquitecto y escultor notable, terminó su vida al cumplir los treinta y siete años.

Los músicos malogrados que podríamos citar son numerosos; pero sólo citaremos á Mozart, que murió á los treinta y cinco años y á Mendelssohn, muerto á los treinta y uno.

Lord Byron, el gran poeta romántico inglés, murió á los treinta y seis años, peleando por Grecia contra la tiranía de los turcos.

Por fin, Elisa Rachel, la mejor trágica del siglo XIX, falleció á la edad de treinta y siete años, tres después de abandonar la escena.



Lady Jane Grey, ejecutada cuando tenía 17 años de edad, después de ser proclamada reina de Inglaterra

La Belleza Femenina.

Toda dama puede aumentar notablemente sus atractivos naturales, por medio del masaje vibratorio que desarrolla el VEEDEE

La mujer incurre generalmente en un error fundamental, cuando trata de corregir las **imperfecciones** de su rostro ó de su busto. Y es por eso que, en vez de atacar y destruir radicalmente **las causas** de esas imperfecciones, lo único que hace es ocultar ó disimular sus **efectos.**

Sólo así se explica que puedan consumirse aquí enormes cantidades de polvos, pastas y aguas de tocador, cuya virtud consiste en **disimular** los defectos del cutis, pero no en **eliminarlos.**

Como se ve, la gran mayoría de las señoras apela á los cosméticos y recursos de tocador,—que podrán ser muy buenos para **empolvar, pintar, estucar** ó **empastar** la piel, pero que jamás lograrán imprimirle **frescura** natural, ni el **rejuvenecimiento, color, elasticidad, resistencia** y **morbidez,** propios de la misma naturaleza. En una palabra: excelentes afeites para obstruir y **cerrar los poros,** pero no para **destaparlos** y darles **vida.**



El gran concurso nacional de belleza organizado por «La Prensa», ha puesto á la orden del día el interesante tema de la **belleza femenina,** despertando las más nobles emulaciones y el más vivo interés en el seno de todas las familias argentinas.

Con tal motivo, se adivina desde ya que los triunfos del gran certamen mundial á celebrarse entre las naciones concurrentes, han de corresponder solamente á aquellas damas que resulten prototipos de belleza **natural,** pero nunca á las de belleza **artificiosa** debida á simples apariencias ó recursos simulatorios.

Es ese convencimiento, pues, el que provoca á cada instante estas preguntas: ...¿existe algún medio positivamente eficaz para reformar y embellecer la **calidad** del cutis?... ¿cuenta la ciencia con algún tratamiento que tenga la virtud de **rejuvenecer** los tejidos epidérmicos?

Cualquier médico dermatológico contestará afirmativamente á esas preguntas, fundado en los triunfos indubitables que realiza á diario el

Masaje vibratorio.

El masaje es el **único medio** eficaz que se conoce para devolver á los tejidos epidérmicos su **máximum de vitalidad;** siendo esta verdad científica la que empieza á divulgarse por doquiera y la que está produciendo en todos el íntimo convencimiento de que el

V-E-E-D-E-E

no debe faltar en ningún hogar, por los servicios que presta en el seno de las familias para el **embellecimiento de la mujer.**

En las últimas semanas se han vendido centenares de estos aparatos destinados al **bello sexo,** lo cual demuestra su creciente popularidad para las aplicaciones del **masaje estético.**

EL V-E-E-D-E-E

es un **hermosísimo** aparatito de mano, muy **sólido,** muy **sencillo,** que cualquier señora ó señorita puede manejar por **sí misma** con toda **facilidad** y cuyas aplicaciones sólo reclaman algunos minutos diarios de consagración. **Su precio** está al alcance de todos los bolsillos y, una vez adquirido, ya no hay que volver á gastar un centavo más en él, puesto que no tiene nada que se consuma ni que pueda descomponerse y exigir refacciones.

El Masaje Vibratorio del V-E-E-D-E-E

es **puramente mecánico,** sin nada de electricidad, y produce en todos una grata sensación de **bienestar** y de **consuelo.** Por lo demás, es tan útil á las personas **delgadas** como á las **gruesas,** porque las aplicaciones sistemáticas del

V-E-E-D-E-E

lo mismo sirven para **acumular** carnes en cualquier punto del cuerpo que lo requiera, como para **eliminarlas** cuando existan en demasía.

La acción terapéutica de las **vibraciones** se funda sencillamente en que comunican **movimiento** á los tejidos adormecidos; en que **activan** la circulación de la sangre; en que la **purifican** rápidamente; en que **desalojan** los gérmenes y obstrucciones nocivas; y, por último, en que **regularizan** las secreciones cutáneas, promoviendo así el funcionamiento normal característico del **estado máximo de salud.**

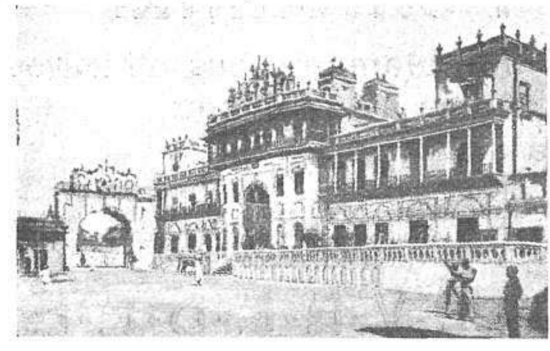
He ahí el único medio cierto que se conoce para poder extirpar los **granos, barros, arrugas** y **patas de gallo;** el único que puede emplearse para corregir las imperfecciones de las líneas ó **formas plásticas** del semblante; y el único que sirve para **satinar** y **embellecer** la piel,—porque se funda exclusivamente en el uso de **estímulos naturales,** que obligan á la **naturaleza** á evolucionar y á perfeccionarse por sus propias y eternas leyes **fisiológicas.**

Toda familia que lea este anuncio y se apresure á mandar su dirección, recibirá Folletos **ilustrados** (gratis) á vuelta de correo.

Diríjase la correspondencia al agente general para la América del Sud:

EASTON GARRETT Belgrano, 514 Buenos Aires.

Una gran nación del porvenir

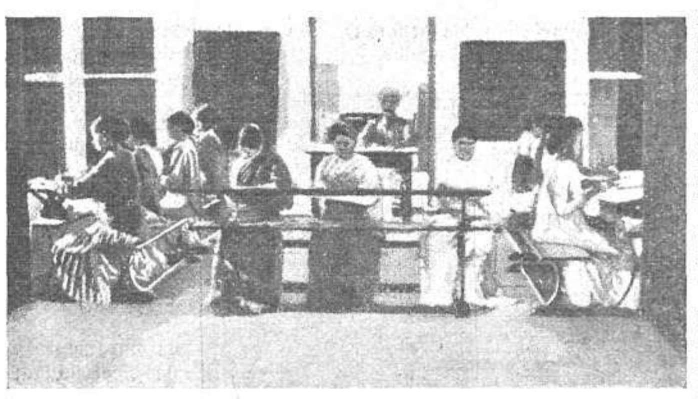


El palacio de la Begum de Bhopal.—La Begum es la única mujer que gobierna actualmente un estado en la India



Tienda de un comerciante indio

El centro de gravedad del mundo político está á punto de cambiar. Entre los acontecimientos más característicos de este cambio, ocurridos durante el último año, deben ser señalados estos tres: la adopción de una forma de gobierno constitucional en Persia; la insistencia del último congreso nacional de la India en que se dé al pueblo el derecho de gobernarse á sí propio, como las otras colonias británicas; y el decreto del emperador de la China, previniendo á sus súbditos se preparen para adoptar un régimen constitucional de aquí á una decena de años.



Durante los exámenes en una escuela norteamericana en la India

Los hindús siguen atentos este movimiento y se notan por todas partes murmullos de malestar. Los miembros del congreso, que son moderados en su mayoría, tienen confianza en el gobierno de la metrópoli; pero hay también un partido avanzado dirigido por jefes influyentes, que hablan de tomar por la fuerza lo que de otro mo-

Lo bueno siempre triunfa.



Las ventas de los notables productos de tocador, á base de

VASENOL,

han aumentado de un modo **sorprendente,** durante las últimas tres semanas de tiempo caluroso.

Todos los médicos los recomiendan con entusiasmo y, á medida que se extiende su uso, su eficacia se constata en **todos los hogares** de la República Argentina.

Gran Premio en la Exposición de Productos para la Infancia, Berlín 1906.

Gran Medalla de Oro y Diploma de Honor en la Exposición Colonial, Berlín, Septiembre de 1907.

Polvo Vasenol para Niños.

Infinitamente superior al Polvo de Talco Boratado. La caja $ **1.—**

Polvo Vasenol Sanitario.

(Exclusivamente para adultos.) Inmejorable después del baño para espolvorear y refrescar el cuerpo, absorber la transpiración, suprimir las irritaciones, granos, etc. La caja $ **1.—**

Polvo Vasenol Anti-Sudoral.

(Exclusivamente para adultos.) Poderoso desinfectante y deodorizante, contra la transpiración de los pies. La caja $ **1.—**

Pasta Vasenol para Niños.

Muy activa contra los casos rebeldes de irritaciones cutáneas. El tubo $ **0.75**. El tarrito $ **1.80**.

Jabón Vasenol.

De tocador, para niños y adultos. Produce una piel deliciosamente tersa. El pan $ **0.75**.

Vasenol Toilette-Crême.

(Exclusivamente para el bello sexo.) Crema magistral para aterciopelar el cutis. Efectos notabilísimos. El tarrito $ **2.50**

SE VENDEN EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS.

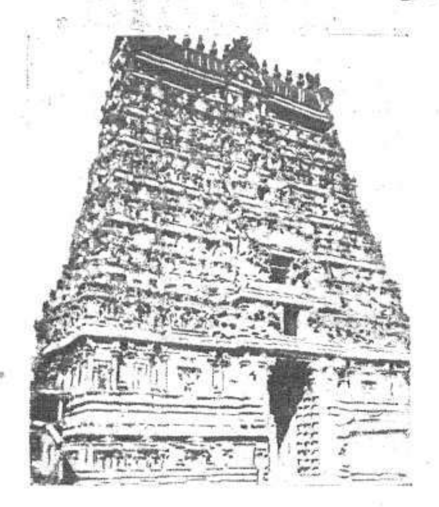
Pídanse folletos descriptivos al Concesionario y Representante del Inventor para la América del Sud:

Fritz Täuber.

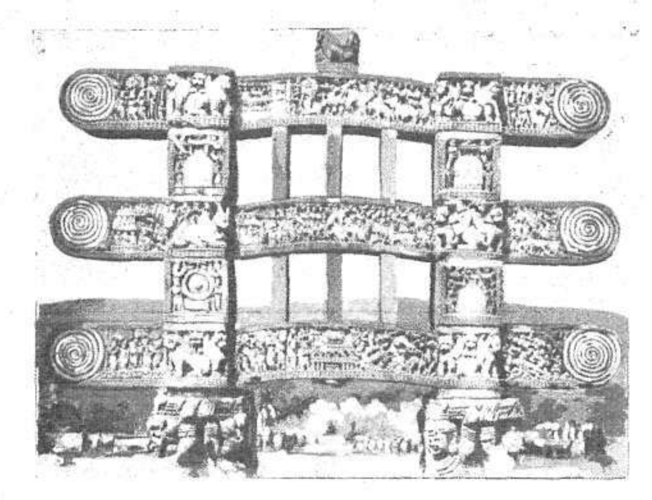
Viamonte, 738; Buenos Aires



Una gran nación del porvenir



La torre del templo de Srirangam



Parte interior de la puerta del templo budista de Sauchi

do difícilmente podrían lograr.

Hoy el gobierno de la India tiene dos centros: uno en Inglaterra compuesto de un secretario de estado, con un subsecretario y quince miembros: jamás un hindú ha sido miembro de este gabinete; el otro centro, con asiento en Bombay, le forman un virrey asesorado por cinco miembros á los que se agregan otros diez ó diez y seis en alguna cuestión legislativa; aun en este caso nunca los miembros indígenas son más de cuatro.

En el fondo el indígena es muy religioso, pero necesita perder muchas viejas costumbres. En nombre de la religión los sacerdotes prohiben los viajes al extranjero, el nuevo casamiento de las viudas, la fusión de castas, etc., en fin, ponen toda clase de trabas á la introducción de reformas que son muy necesarias.

Inglaterra se da cuenta de que la India atraviesa un período de transición y se prepara á afrontar los acontecimientos á que puede dar lugar la actual agitación. El 10 de mayo de este año era el aniversario de la revolución Sepoy en Merut, y se decía que el jefe Lala Rai tenía la intención de marchar con un gran ejército sobre Lahore.



Un hombre Toda, perteneciente á una raza que se extingue

La población de la India está formada por una multitud de razas de religión é idioma distintos, divididas entre sí, que á menudo se odian y hacen todo lo posible para no fundirse en una sola nación: cosa imposible, después de todo, mientras no hablen la misma lengua.

En cuanto á la religión, se ha ensayado reformar la hindú, pero sin resultado: no tienen otro medio de educarse que haciéndose cristianos ó mahometanos.

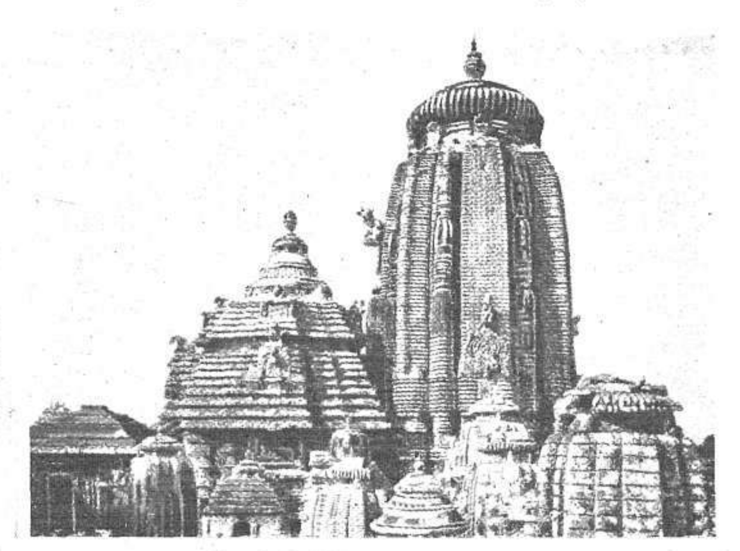
Norte-América ejerce gran influencia sobre la formación de una nueva India por medio de sus misioneros que, en número de 1.100, entre hombres y mujeres, dirigen numerosas escuelas, seminarios y hospitales.

Los hindús tienen un gran pasado. El imperio de Asoka fué uno de los más grandes antes de Jesucristo, floreciendo en él la literatura, las bellas artes y las ciencias.

Mucho se puede esperar de este pueblo en el porvenir. El actual descontento es el natural resultado de su desarrollo, del que saldrá nueva India, más bella, más noble y más grande que ningún otra nación de los tiempos pasados.



Una mujer de las montañas de la India meridional



Templo de Tribhuvaneshwar, en Orisa

CONCURSOS INFANTILES

NUMERO 4.

Las bases del 4.° concurso de CARAS Y CARETAS para sus pequeños lectores de ambos sexos, hasta 14 años de edad y que cursen los grados de la enseñanza primaria y residentes en la capital, interior y repúblicas vecinas, son las siguientes:

1.ª Las composiciones versarán sobre el tema indicado por el epígrafe del grabado de esta página.

2.ª La remisión de los trabajos deberá efectuarse hasta el domingo 8 de diciembre y será condición indispensable para que sean tomados en cuenta que vengan acompañados del grabado propuesto como tema.

3.ª Las composiciones no deben exceder, en su extensión, de dos páginas manuscritas del formato correspondiente á las de los cuadernos comunes, es decir, unos 22 ctms. por 17, con 3 ctms. de margen.

4.ª La escritura se hará de un solo lado de las hojas.

5.ª No se tomará en cuenta para el concurso toda composición cuya escritura no sea perfectamente legible ó cuya firma no esté acompañada de los siguientes datos: edad, nacionalidad, domicilio, grado que cursa, con designación de escuela, sea de la capital, ó de cualquier otro punto de la república, salvo que reciban enseñanza particular, que también especificará el autor.



La tarea cuotidiana

6.ª Se adjudicarán en el presente concurso cinco premios de un valor aproximado de cien pesos cada uno que se distribuirán en la siguiente forma: el agraciado que resulte vencedor en primer término tendrá prioridad de derecho de elección sobre todos los objetos ofrecidos, y los demás en el orden correlativo á la clasificación que obtengan.

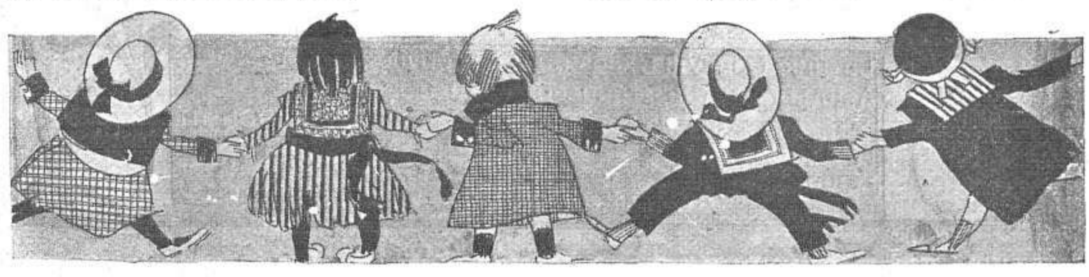
7.ª Las composiciones se enviarán á nombre de CARAS Y CARETAS haciendo constar en el sobre, con letra grande, que vienen destinadas al «Concurso infantil número 4.»

Los premios consisten en:

UNA BIBLIOTECA INFANTIL

compuesta de las siguientes obras:

Oyuela.—Literatura castellana, 5 tomos.
Oyuela.—Lecturas selectas.
Mareca.—Libro de las niñas.
Ferreyra.—Aventuras de un niño, 1er. libro.
Ferreyra.—Aventuras de un niño, 2.° libro.
Berrutti.—Lecturas morales.
Arias.—El declamador.
Frageiro.—El alma argentina.
García Velloso.—Prosa selecta, 3 tomos.
Coronado.—Literatura castellana.
Aubin.—Diálogos y monólogos.
Aubin.—Lecturas sobre historia nacional.
Curto.—El buen lector, 3 tomos.
Graffigna.—La palabra, 2 tomos.
Estrada.—Obras, 7 tomos.



Estrada.—Redención.
» Formas y espíritus.
» Cuentos.
Igón.—El Mosaico Argentino.
Eizaguirre.—La patria.
Suárez.—El polígrafo.
Estrada.—Atlas de geografía moderna.
» » general de las dos Américas.
» » general de la R. Argentina.
M. Coronado.—Literatura americana.



UNA COLECCION DE JUGUETES

compuesta de:

1 Muñeca «Bebé charmant».
1 » » Jumeau.
1 Cochecito americano.
1 Silla americana.

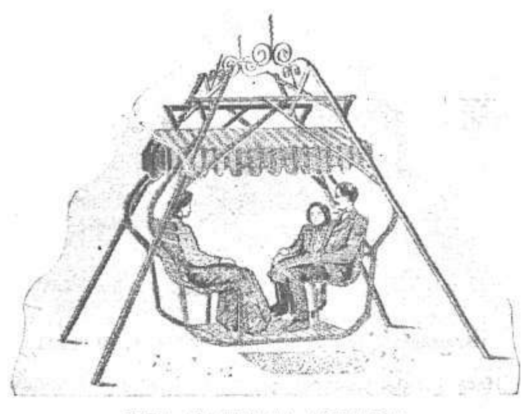
Todos ó cualquiera de estos ricos juguetes pueden ser cambiados por otros, en la gran tienda «A la Ciudad de México», Suipacha, 470 al 76.



UN GRA-MO-FON

marca «Víctor II», procedente de la casa **Cassels y Cía.**, Florida, 43.

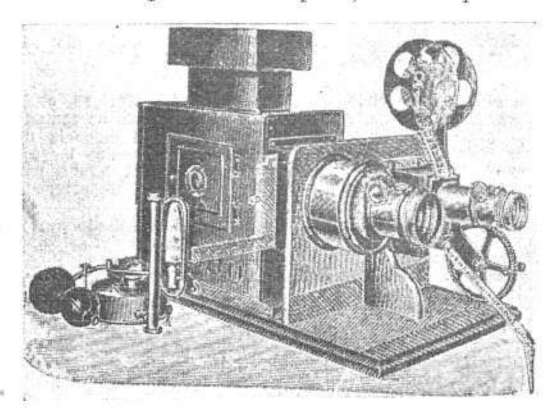
Caja.—Roble fino, tapa á bisagra, brazo niquelado.
Motor.—De gran cuerda y mecanismo silencioso.
Mesa girante.—De ocho pulgadas, para cualquier tamaño de discos.
Bocina.—De acero empavonado con campana de bronce; largo, inclusive el brazo niquelado: 30 pulgadas.
Sonador.—Exhibición ó Concert.
Púas.—200 púas finas.
Con seis discos escogidos.



UNA HAMACA "STAR"

Especial para ser instalada en quintas y jardines. En ella pueden hamacarse adultos ó niños, de los cuales tienen cabida hasta cuatro cómodamente. El plano de esas hamacas queda siempre horizontal, debido á la ingeniosa combinación de las instalaciones, disposición que impide el mareo y la incomodidad que producen las hamacas de otros sistemas.

Procede el aparato de la casa **Anderson, Clerget y Cía.**, Maipú, 135-147, y su valor es de 72 pesos m|n. El niño á quien corresponda este premio, podrá, además, elegir otros artículos de la mencionada casa, por la suma de ventiocho pesos m|n., á fin de completar los cien pesos, valor del premio.



UN CINEMATOGRAFO PARA FAMILIA

procedente de la casa **E. Lepage y Cía.**

Sirve para proyectar las mismas vistas cinematográficas que se ven en los cinematógrafos grandes. Proyecciones fijas y animadas.

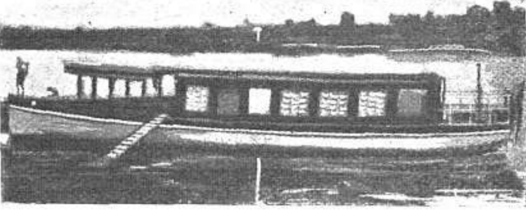
Componen el aparato: el mecanismo del cinematógrafo con dos bobinas, una para el uso de cintas comunes de cinematógrafo hasta de 60 metros de largo y otra pequeña montada sobre una barra extensible para la cintas sin fin; una linterna con un excelente sistema de ventilación, que sirve para todos los géneros de alumbrado; una lámpara de alcohol de un poder de 120 bujías, dos mechas y los accesorios necesarios para encenderla; el sistema óptico que comprende: 1.° un condensador doble de 103 milímetros de diámetro; 2.° un objetivo de 4 lentes de 40 milímetros de diámetro para la proyección fija; 3.° un objetivo de 4 lentes de 53 milímetros de diámetro para las proyecciones cinematográficas; 6 películas fotográficas sin fin para proyecciones animadas; 6 vistas fotográficas 8 ½ × 10 centímetros con un chasis especial para proyecciones fijas.

Todo en una caja de madera encerada, con manija.

El bote automóvil moderno



«Kromhout», bote holandés de sólida construcción



«Vagabund III», bote de paseo

Hace ya algunos años que han comenzado á aplicar en lanchas los motores á explosión. Una de las ventajas principales de estas máquinas, es evitar el espacio especial destinado á las calderas, y el peligro de una explosión de este generador de vapor, la economía de peso, como también la rapidez en poder salir, sin que antes haya necesidad de perder tiempo para levantar presión. Todas estas ventajas han hecho aumentar el número de los partidarios y de año en año han aumentado las construcciones de botes automóviles: para el sport, servicio de pasajeros, carga, etcétera, etcétera. Sin embargo, recién en los últimos años ha tomado un gran impulso, principalmente y á consecuencia de las regatas de botes automóviles, de las cuales la primera en Alemania se verificó en 1904, organizada por el Club Imperial Automovilista y el Club Imperial de Caza de Kiel.

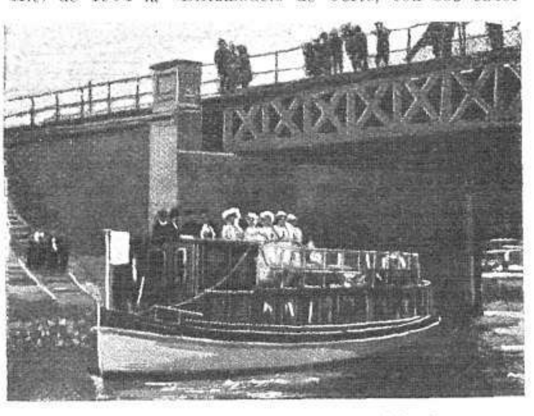
«Zarina», el automóvil alemán más rápido, de 52.2 kilómetros de velocidad por hora

La industria de automóviles se ha desarrollado tanto, que el verano pasado pudo tener lugar en Kiel una primera exposición, exclusivamente para esta clase de embarcaciones, obteniéndose un éxito sorprendente que hizo ver al mundo que las construcciones alemanas representan lo mejor que se produce en esta rama.

La marina de guerra, el servicio de vigilancia y policía de los puertos, la pesca en el mar, las sociedades de transportes fluminenses y los centros sportivos demuestran un marcado interés en el desarrollo de las embarcaciones automóviles y del motor aplicado á los buques en general. El «Motor Yacht Club», fundado este año, se ha impuesto como tema principal acelerar y estimular este perfeccionamiento, y á esto ha contribuído muchísimo el brillante resultado obtenido en las primeras regatas de automóviles verificada en el Rhin en septiembre de este año.

Un breve comentario de algunos de los tipos de lanchas más conocidos hasta ahora, será muy interesante. Comenzaremos con las lanchas construídas expresamente para regatas, por ser las que hasta ahora han despertado mayor interés.

¡Cuánto ha llamado la atención en la semana de Kiel de 1904 la «Blitzmädel» de Oertz, con sus ensordecedoras salvas de «paf paf» y sobre todo por la velocidad que hasta entonces era desconocida y la cual se obtuvo gracias á un poderoso motor!



El «Hansa», lancha de paseo para viajes largos

Naturalmente, después que en Francia se le puso una máquina más débil, no pudo competir con sus jóvenes rivales, como ser: el «Sleipner» de Körting, la cual ganó el valioso premio Lanz en las regatas del Rhin; el rápido «Argus II» y ante todo á la «Zarina» de Howaldt, que en mar abierto dió más de 52 kilómetros por hora, y hubiera obtenido aún más si el constructor de su máquina Boris Lontzkoy no hubiera tenido que sujetarse á las condiciones de construcción de los motores.

El bote automóvil más veloz del mundo, es el «Lorrain-Dietrich», que dió 55.2 kilómetros por hora.



« Lorrain-Dietrich », automóvil de regatas francés; 55.2 kilómetros por hora

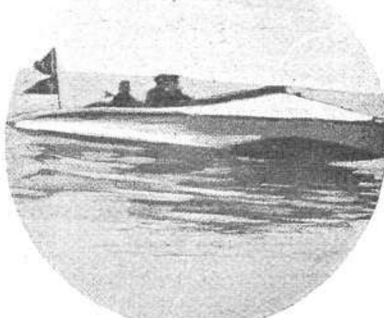
Sigue á éste el americano «Dixie» con 51 kilómetros, dejando atrás á los más rápidos ingleses que dan solamente 45 kilómetros.

Para los botes de regatas se han adoptado formas de casco que eran, hasta ahora desconocidas, como lo demuestran nuestros grabados. Hay mucho que esperar del bote resbaladizo, el cual no corta el agua, sino que resbala sobre ella.

Como el andar en botes especiales para regatas trae consigo algunas incomodidades, se ha creado un tipo á propósito



El bote resbaladizo (hidroplano) francés más rápido



«Excelsior Buire», yacht rápido, francés



HORMIGAS NEGRAS
"KILHAL"

"KILHAL" es el único remedio realmente eficaz contra la Hormiga Negra. Recomendado y usado en todas partes del mundo por las autoridades botánicas más renombradas.

No se deben creer los pomposos avisos que recomendando diversos hormiguicidas se publican á diario. Léase lo que dice el señor John H. Hunter, plantador y comerciante en frutas, uno de los más autorizados peritos en la materia.

Tigre, F. C. C. A.—Señores Feeney y Cía, Cangallo, 537—Bs. Aires.

Muy señores míos: Respondiendo á la grata de Vds. del 26 del corriente, me es gustoso declarar que se puede dispensar toda confianza al producto "KILHAL" *como un eficaz destructor de Hormigas Negras; siempre, naturalmente, que las instrucciones para su aplicación sean ejecutadas con fidelidad y perseverancia.*

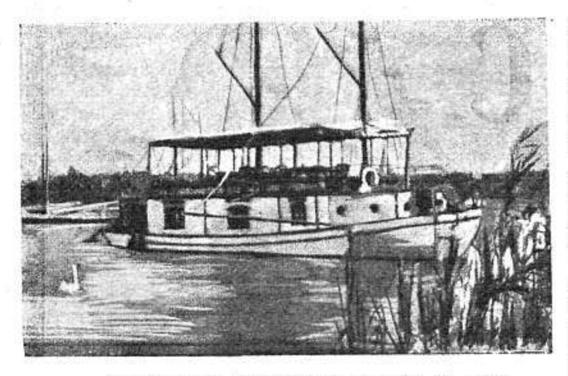
Atentamente de Vds. me suscribo, S. S.—JOHN. H. HUNTER.

"KILHAL" se encuentra en venta en todas las Ferreterías, Bazares, Almacenes, Droguerías, Farmacias y por todos los Jardineros. Enviaremos un tarro de "KILHAL" con su fuelle correspondiente al recibir $ 3 m/n. (no se necesita máquina alguna)

ÚNICOS AGENTES EN EL RÍO DE LA PLATA:

FEENEY & Cía. - 537, Cangallo - Buenos Aires

El bote automóvil moderno



Lancha-casa automóvil en el lago de Waun

para paseo, pues la gran velocidad de 30 á 40 kilómetros aun priva á los pasajeros de mucho confort. Este tipo agrandado es el yacht de recreo, con el cual se pueden hacer viajes relativamente largos con bastantes comodidades, pudiendo disfrutar de las delicias que ofrece la agradable vida del mar.

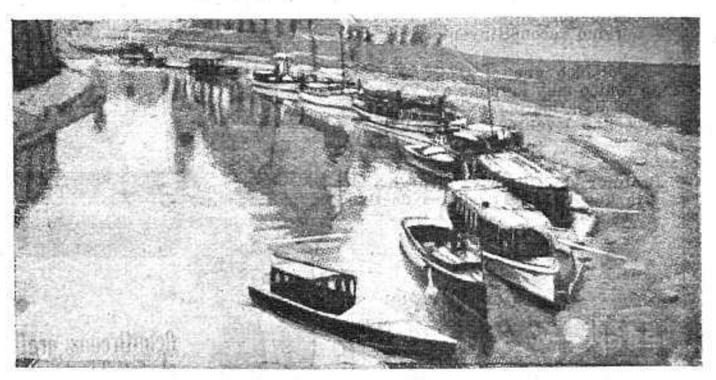
El tipo más común de construcción para las aguas del continente, es el que lleva grandes ventanas y borda muy baja, pues la mayor parte se dedica á la estabilidad.

Los botes-casas forman un tipo especial en el cual se renuncia del todo á las altas velocidades en bien del confort de los dueños y sus invitados.

Entre los botes que presenciaron las regatas del Rhin se hallaba la «Erica» de Howaldt, que fué construída como lancha auxiliar de buque de guerra y la cual con su velocidad de 28 kilómetros ha superado á las lanchas á vapor de una manera eficacísima. Llegamos ahora á los botes automóviles de la marina mercante, con motores á explosión y de los cuales hay una enorme cantidad. A pesar de que en las aguas del continente se encuentra algún tráfico de lanchas automóviles, no hay que compararlo con el que se ve en las ciudades marítimas. En Hamburgo solamente hay algunos centenares en uso para diferentes objetos.

Como hemos dicho, las distintas clases de botes automóviles están actualmente muy en boga en los círculos sportivos europeos, y ésta seguramente aumentará con el aliciente de los premios para las carreras que á menudo se realizan, los cuales estimulan á los fabricantes á perfeccionar los mecanismos.

En nuestro país no está lejano el día en que también adquiera preponderancia el automovilismo náutico, pues ya hemos visto la gran aceptación que los deportes similares han tenido entre nosotros. El remo se ha impuesto y necesariamente se complementará el desarrollo de la afición á las regatas con las carreras de botes automóviles para los cuales nuestros ríos se prestan admirablemente.



Automóviles de regatas del Rhin



EL AJEDREZ Y LAS PROGRESIONES

Los que atribuyen á España la cuna del ajedrez, refieren que el rey de aquel tiempo, apasionado jugador y prendado de la invención, llamó á su autor, un abad del reino, y deseando premiarlo, díjole que pidiera una gracia cualquiera, que le sería concedida.

El inventor pidió un grano de trigo por la primera casilla, dos por la segunda, cuatro por la tercera, ocho por la cuarta y así sucesivamente, doblando el número de granos, hasta la última, ó sea la casilla número 64, que son las que contiene el tablero del ajedrez.

Rióse el rey de la aparente humildad y modestia del inventor, pero insistiendo éste en manifestar que no pretendía ninguna otra cosa, el rey dió orden á su despensero mayor de cumplimentar al abad en su pedido.

A poco tiempo de comenzar la operación se vió la enormidad de la concesión, pues la suma de todos los términos de aquella progresión por cociente, exigía tan estupenda cantidad de granos que todos los graneros de España no podrían proveerlos en muchos años. Otros atribuyen el caso á un rey poderoso de la India; pero ello no interesa mayormente, sino el mismo problema, que cualquiera puede roselver con esta fórmula:

$$S = \frac{1\ (2^{64} - 1)}{2 - 1} = 2^{64} - 1$$

Traemos esta historia con motivo de los milagros que está realizando en el mundo el ahorro y la mutualidad combinados y con el objeto de convencer á los que aun dudan de su maravillosa potencia social.

Supongamos que cada suscriptor de la Caja Internacional Mutua de Pensiones que ya cuenta con 43 mil socios y más de cuatro millones de pesos invertidos en propiedades inalienables, atraiga por año á esta obra filantrópica de redención económica, nada más que un asociado; en un año se habría doblado la cantidad de inscriptos, serían 86 mil y el capital 8 millones; en dos años serían 172 mil y los millones 16; y así sucesivamente habríamos llegado por la fórmula del problema del ajedrez á cantidades fabulosas. Sólo es necesario, pues, para realizar tan bella perspectiva, que los seres humanos se penetren de la virtud de los estatutos de la Caja, que se dan gratis en la Avenida de Mayo, 1301.

PARA LA FAMILIA

La moda de las toilettes blancas va á conservar, durante esta estación, la boga que ha tenido el año pasado; pero sigue la evolución de las demás toilettes, complicándose con dibujos é incrustaciones muy complicados. La boga de las «robes» blancas se sostiene también, de modo que las matronas aun pueden usarlas.

No aconsejaré llevarlas en cutí, dejaremos esta moda á las inglesas; es mucho más elegante el linón ó el nansouk, desapareciendo el tejido tras lindísimas guarniciones.

El cutí tiene el inconveniente de ser demasiado rígido, lo que no quiere la moda; ésta prefiere, como lo he dicho cien veces, tejidos blandos, cayendo alrededor del cuerpo.

En este sentido, diremos adiós á las enaguas, por ricas que sean; la pollera es bastante; en lugar de las enaguas, un pantalón de seda ó la combinación, es el «dernier cri» de París.



Se dice que, para el invierno, llevaremos pantalón de piel; pero tenemos tiempo, y veremos.

Para la «villegiatura», los trajes se llevan muy cortos; es más cómodo para los sports; doy algunos dibujos adecuados. Con la pollera corta, hay que usar calzado del mismo color que la toilette; sin embargo, el blanco puede usarse con todas, del momento que se habla de toilettes claras.

Los modelos que doy, les llevaron algunas grandes mundanas como «costumes» de yachting; saben mis lectoras que es un sport muy de moda en el viejo mundo; pero podemos usar estas toilettes en el campo, y mejor en el Tigre, cuando hay fiestas náuticas.

Las polleras cortas tienen el inconveniente de no resultar lindas, cuando quedan lisas ó con frunсidos en la cintura; para darles más gracia, lo mejor es adornarlas con guarniciones dispuestas en líneas verticales; sin embargo, las polleras con pliegues son las más lindas.

Se hacen los pliegues de cien formas; pero los mejores son los más sencillos, que caen derechos y suaves, sin parecer fijados: los recomiendo.

Con la pollera corta, es necesario poseer un pie de Cendrillón; pero no me inquieta esto tratándose de ustedes, señoras mías; con la sangre española, los pies chicos son generales. Sin embargo, hay que cuidar los pies de las niñas primero, de las jóvenes después, y también de las mujeres, calzándolos con cuidado para que no tengan los pies deformados.

Muchas veces, creyendo hacer una grande economía, la mamá ó la señora compran calzados baratos, sin darse cuenta de los defectos que tienen para el pie.

Dirigiéndome á las madres de familia, les diré también que la vista de las niñas debe ser cuidada; preguntando á mi doctor por qué había tantas jóvenes aquí con vista defectuosa, él me contestó que era muchas veces por culpa de la mamá, la que no se dió á tiempo cuenta de cómo estaba colocada la cuna del bebé; puesta frente á la luz, la vista del niño sufre.

—«Pero,—me dicen mis lectoras,—¿ha rendido usted examen de doctor?»—No, señoras mías; sin embargo, no estoy fuera de mis dominios, pues se trata de la belleza de la mujer, ¡no me habléis de un semblante femenino hermoso... con lentes!

Concluiré, contestando á una corresponsal, la cual me pregunta qué tapado usará en el verano; el cache-poussiere me parece suficiente contra el aire. Las inglesas llevan todas esta clase de tapado, y ya saben ustedes que son prácticas en estas cosas.

He visto también una especie de manto adornado con encajes, muy elegante; pero es más un adorno para la toilette que un vestido contra el frío. Con el cache-poussiere, se tiene la ventaja de preservar su toilette contra la tierra del ferrocarril ó del coche, y aquí no falta la tierra; ¡la de La Pampa es la más reputada del mundo!

LINDA.


EL COMPUESTO DE APIO
DE PAINE
no tiene rival para corregir los sufrimientos peculiares al sexo femenino.
Es un remedio sencillo, agradable é inofensivo que fortalece el sistema nervioso, que vigoriza la sangre y que activa el funcionamiento del hígado y de los riñones.
Devuelve el color á las mejillas y la salud al cuerpo, rejuvenece y alegra el espíritu.
EN TODAS LAS FARMACIAS

ARTÍCULOS PARA BAÑO

GATH & CHAVES

Bme MITRE · 569
FLORIDA · 107-27
BUENOS AIRES

TRAJES para baño, en sarga azul, con adornos de trencillas del mismo color, pura lana, á. . . . . $ **8.75**

TRAJES para baño, en sarga azul, con adornos de trencillas blancas, de lana mezcla, á. . . . . . . $ **5.95**

MAMELUCOS de punto de algodón, rayados á listas azul y negro, á $ 4.— y. . . . . $ **2.25**

CALZONCILLOS de punto de algodón, á rayas azul y negro, á. . . . . $ **0.80**

ZAPATILLAS de lona, para playa, el par, á pesos 1.50 y. $ **1.20**

ZAPATILLAS en género esponja, el par, á pesos 2.50 y. $ **1.75**

ZAPATILLAS en junco, con suela impermeable, el par, á. $ **0.40**

SABANAS para baño, blancas, á $ 12.50, 7.75, 6.50, 4.50 y. $ **4.25**

SABANAS para baño, color fantasía, á rayas y cuadros, á $ 12.50, 7.50, 6.25 y. . . . . $ **6.—**

SABANAS para baño, reclame, fondo blanco á rayas azul y punzó, á. . . . . $ **3.50**

TOALLAS reclame, con inicial bordada, en género turco, cada una, á. . . . . $ **0.50**

SALIDAS de baño, precio reclame, á. . . . . $ **6.25**

SALIDAS de baño, en género fantasía, gustos completamente nuevos; en floreados y estilo japonés, á $ 22.—, 18.50, 15.— y. . . . . $ **11.50**

Casa de compras en **PARIS:** Rue Richer, 20-22

Oficina de compras en **NEW-YORK:** Astor Place, 13 25

GORRAS para baño, en género impermeable, á. $ **0.60**

GRAN SURTIDO de gorras para baño, con visera, formas muy nuevas, á $ 8.50, 2.50, 2.—, 1.20, 0.80, 0.60 y pesos. **0.40**

TRAJES de baño para señora, gran surtido, confeccionados en rico cheviot azul marino, adornado de galones de lana, blancos y anclas bordadas, á $ 35.—, 12.50, 11.50, 9.50, 8.50, 7.50, 6.95, 6.25, 5.50 y. . . $ **4.50**

CAPAS de baño para señora, en cheviot, adornadas de galones de lana, blancos y anclas bordadas, haciendo juego con los trajes, á $ 28.—, 18.50, 16.50, 14.50, 12.50, 8.80 y. . . . . $ **5.80**

TRAJES de baño para señoras, en género turco, fondo blanco á rayas fantasía, á. . . . . $ **12.50**

SALIDAS de baño, en género turco, color fantasía, para niños de 3 á 16 años, á $ 5.—, 4.50, 4.— y. $ **3.50**

TRAJES para baño, en sarga azul marino, para niños de 5 á 15 años, á $ 6.—, 5.40, 4.80 y. . . . . . $ **4.20**

MAMELUCOS, tejido de punto, de baño, para niños de 6 á 14 años, á $ 3.—, 2.80 y. . . . . $ **2.60**

CALZONCILLOS punto de algodón, para baño, para niños de 4 á 14 años, á $ 0.80 y. . . . . $ **0.70**

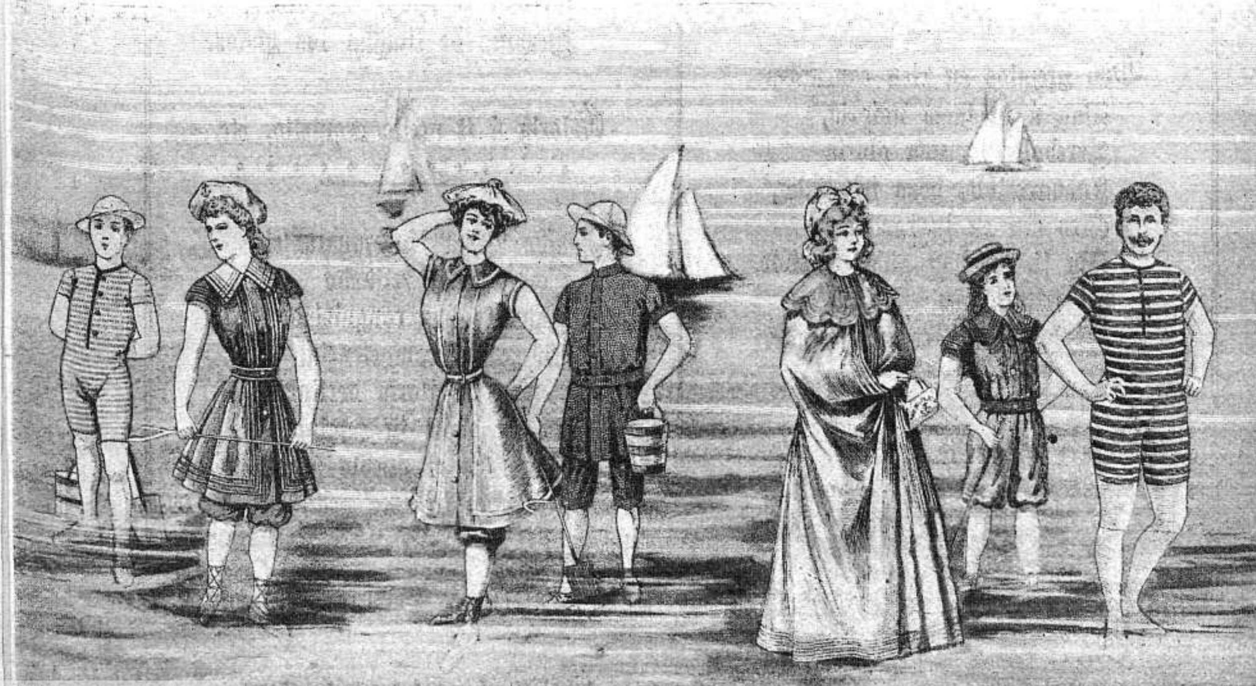
ZAPATILLAS para baño, del núm. 21 al 37, á $ 1.20, 1.— y. . . . . $ **0.80**

SUCURSALES: Rosario (Sta. Fe), **Córdoba, Bahía Blanca, La Plata, Paraná, Mercedes (B. A.), Mendoza**

GATH & CHAVES

Bme MITRE · 569
FLORIDA · 107-27
BUENOS AIRES







Gloria á ti aceite exquisito
Gloria á ti aceite ideal
Por tu baler infinito
¡Oh Bau! en todo el circuito
Del orbe, reinas igual.

En noble cuna nacido,
Pues naciste en Aragon
Donde los olibos son
Altos, gallardos, frondosos.
Alli, á orillas del Ebro
En poetica ribera
Viste luz, por bez primera,
Hijo de olibos añosos.

Gloria á ti aceite exquisito, etc.
. . . .

Tus premios en cien concursos
Dan á tu fama notoria,
Arreboles de una gloria
Inmarcesible. Has triunfado,
Eres rey en la cocina.
Sin ti, no hay guiso posible,
Ni fritura apetecible,
Ni hay como comer pescado.

Gloria á ti aceite exquisito, etc.
. . . .

Aun en almuerzo frugal
Serán, gracias á tu aceite,
Motibos para el deleite,
Dos modestos huebos fritos.
¿Que no seras, en las manos
De cocinera francesa?
¡Ah, que rica mayonesa!
¡Oh, que lindos pastelitos!

Gloria á ti aceite exquisito, etc.
. . . .

Entre tus muchas birtudes,
Prima la de suabizar
Potajes, que al paladar
Resultarian ingratos
Y es por ti, que un comensal,
Aunque use frac y quebedos,
¡Velay! se chupa los dedos,
Despues de limpiar los platos.

Gloria á ti aceite exquisito, etc.
. . . .

¡Salbe "Bau" incomparable!
Como aceite refinado
Laureles has conquistado
En reñida competencia.
Nunca tu gloria decline,
Sigue, sigue tu camino,
Que todo el pueblo argentino
Reconoce tu excelencia.

Importadores del aceite **BAU**: FREIXAS, URQUIJO & Cía. – Maipú, 85

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTÍSTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO X — BUENOS AIRES, 30 DE NOVIEMBRE DE 1907 — N.° 478

Non possumus



—Me es imposible, señoras, levantar el veto á las pensiones; pero, con el objeto de que no tomen ustedes á mal mi negativa, me ofrezco para padrino de sus hijitos...

Dib. de Zavattaro.

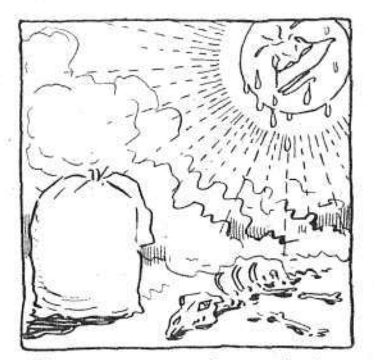
Sinfonía



—Estamos de parabienes: no hay más que ver esos campos. ¡Tenemos una cosecha espléndida!



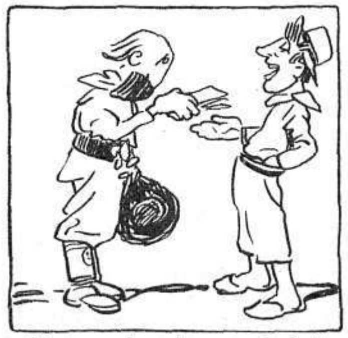
Una cosecha doble que el año pasado. Buena falta hace, porque la langosta puede comerse aún la tercera parte.



Y no pensemos en la sequía, ó en las lluvias extemporáneas; que entonces quedaría reducido el grano á la mitad.



Lo que á los agricultores nos preocupa son esas malditas huelgas de peones, que se quieren alzar con la mitad de la ganancia.



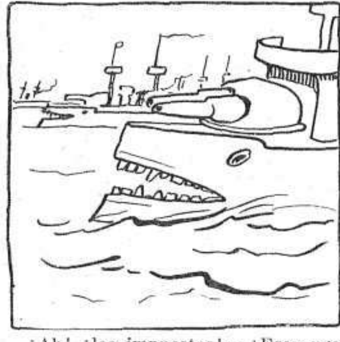
Cierto que hay el recurso de hablar con los trabajadores, sombrero en mano, y darles cuanto quieran pedir...



La utilidad, después de la trilla, quedará reducida á la cuarta parte de lo que debía ser; pero alcanzará para los gastos de transporte.



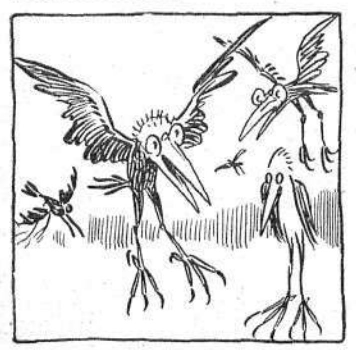
No queremos pensar tampoco en las acostumbradas revoluciones provinciales, ni en otras de mayor cuantía, porque entonces...



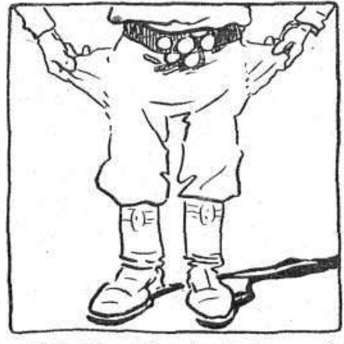
¡Ah! ¡los impuestos!... ¡Esos proyectos navales se van á comer más trigo que todos los molinos harineros juntos!



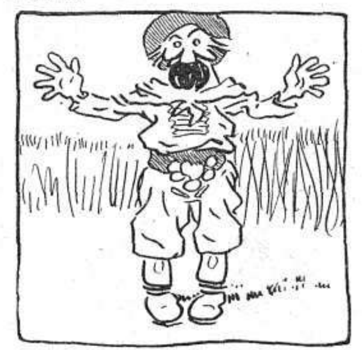
Confiemos ¡cómo no! en que los bancos abrirán crédito, por patriotismo; no es posible que nos lleven á la quiebra.



Dinero no falta en el país; pero, ¿quién se mete en las garras de los que prestan sobre hipoteca, para quedarse con el santo y la limosna?



Deducidos todos los gastos, según los mejores cálculos, las utilidades del año quizá no nos dejen muy satisfechos.

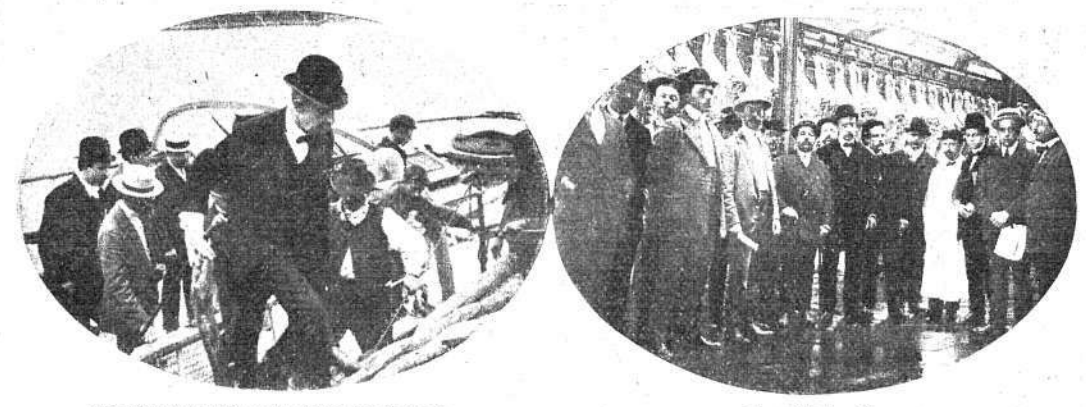


¡Qué importa! Vean esos campos, señores, véanlos. ¡Vamos á tener una cosecha espléndida!

José M.ª CAO.

Dib. del autor.

Congreso de la prensa



Los congresistas en su paseo por el puerto

En el frigorífico



Almuerzo ofrecido á los periodistas por el señor Molina en un restaurant de la Boca

La última sesión del congreso periodístico fué precedida y seguida de fiestas en honor de los señores delegados. Visitaron el puerto y el frigorífico «La Blanca», almorzando en la Boca, democráticamente; almuerzo que sufragó el señor Ovidio M. Molinas, director y delegado de «La Opinión», de Santa Fe. El intendente les ofreció un paseo por la ciudad y un lunch en el Pabellón de los Lagos.

El viernes por la noche se celebró, en el Aue's Keller, el banquete de clausura.

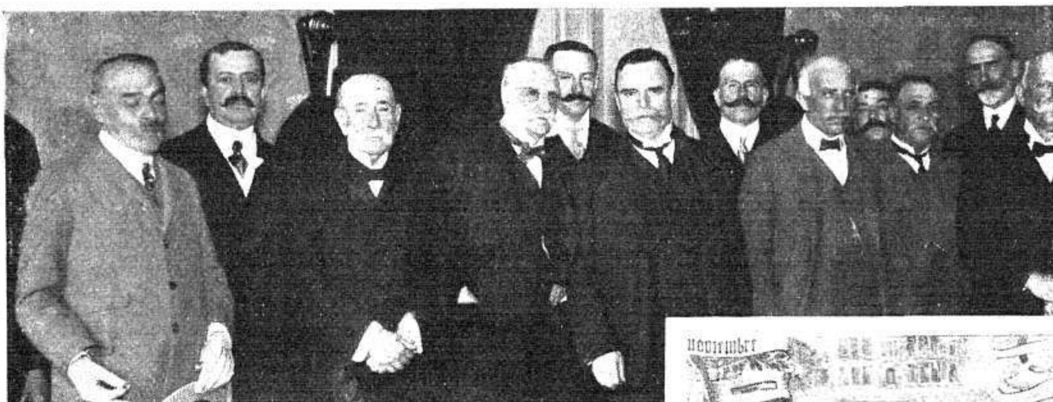


Lunch en el Pabellón de los Lagos



Banquete de despedida en el Aue's Keller

Bodas de oro con la Bolsa



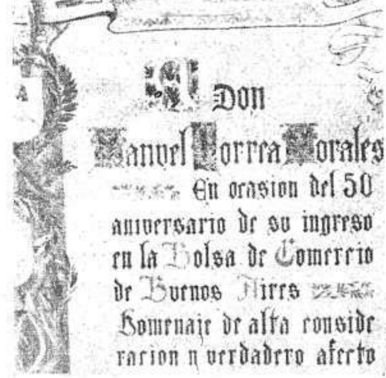
El señor Manuel Correa Morales con la comisión de bolsistas que le hicieron entrega de la medalla y el pergamino



La medalla

El señor Manuel Correa Morales acaba de cumplir sus bodas de oro con la Bolsa de Comercio.

Festejando el acontecimiento, sus consocios y amigos le hicieron el lunes último una demostración de simpatía, ofreciéndole una medalla y un pergamino. En el acto de la demostración hizo uso de la palabra el señor D. H. Varela, contestando luego el señor Correa Morales con frases de íntimo agradecimiento y expresiones de regocijo. De la simpática fiesta participaron viejos colegas del señor Correa Morales.



El pergamino

Inauguración de un colegio-taller



Durante la inauguración del colegio-taller de las Hijas de María, edificado en las calles Caseros y Labardén.

El domingo se bendijo é inauguró el colegio-taller para varones que las Hijas de María de esta capital hicieron edificar en la esquina de Caseros y Labardén, como homenaje al aniversario de la definición dogmática de la Inmaculada Concepción. Fueron padrinos de la ceremonia, el doctor Mariano Antonio Espinosa, arzobispo de Buenos Aires, el ministro de relaciones exteriores, doctor Estanislao S. Zeballos, el señor Carlos T. de Alvear, intendente municipal, y las señoras Josefa Bouquet Roldán de Figueroa Alcorta, Elena Bunge de Frías Nin y María Carmen Salas de Demaría. Al mismo tiempo se bendijo una imagen en mármol, de la Inmaculada Concepción y un bronce artístico, regalados por las Hijas de María de la Santa Unión, que preside la señorita María Rosa Lezica Alvear.



La comisión de las Hijas de María

Fot. de Caras y Caretas.

El origen de las babas del diablo



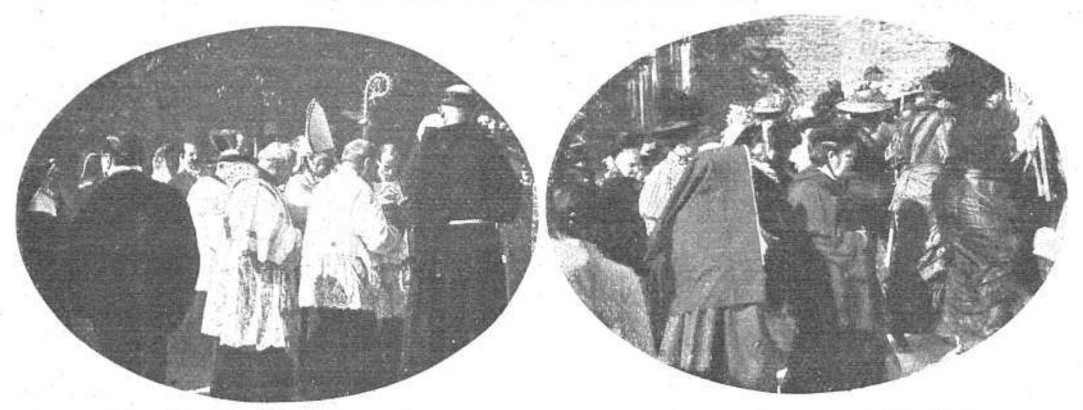
—Ugarte ganando elecciones; Roca ganando tiempo; Figueroa en el gobierno... ¡Qué lindo! ¡Se me cae la baba de gusto!...

Dib. de Cao.

Inauguración de la capilla de San Ildefonso



Los padrinos y los invitados á la ceremonia inaugural



El arzobispo bendiciendo las paredes

La procesión regresando á la iglesia

Fot. de Caras y Caretas.

El día de Santa Cecilia



Los músicos de las orquestas teatrales festejando el día de su patrona con un banquete

Festejando el día de Santa Cecilia, patrona de los músicos, varios maestros pianistas, violinistas, violoncelistas y compositores musicales se reunieron en una comida íntima la noche del sábado último en el restaurant de Nápoles.

Al beberse el champaña, ofreció la comida en un conceptuoso discurso el señor Celestino Piaggio, á quien contestó con palabras expresivas el señor Pascual de Rogatis. Pronunciaron también alocuciones en loor de Santa Cecilia los señores Miguel Mastroggiani, Carlos Pedrell y Josué T. Wilkes.

Demostración afectuosa



El juez de paz de la sección 12, doctor Manuel de la Fuente, con los amigos que le hicieron entrega de un pergamino.

Fiesta infantil

En la escuela superior N.º 3, de niñas, que dirige la señorita Adriana Zala, se realizó este año otra vez la fiesta de la muñeca. Esta fiesta sirve de pretexto para repartir, entre las niñas pobres del establecimiento, los trabajos de costura que hacen las alumnas del mismo. Las alumnas, cosen para la muñeca, la que, después, hace la distribución.



Señoritas de Oliveiro, Alsina, Oliveiro, M. Helena, Sagastume, Gowland, señora Julia P. de Bosch, señorita Lucrecia Gowland, señora de Pujol Vedoya, señorita de Mira, señoritas de Lecot, señorita de Goenaga, señoritas de Iturralde, señor José L. Cantilo, señora de Fidanza, doctor Pedro Ballester, señorita de Zala, señorita de Fidanza y señora de Ballester, que concurrieron á la fiesta de la muñeca.



Diálogos con café

«Café del Parnaso», abril 14. Oigo:

Hongo.—He visto, Onda, que ahora te dedicas á la literatura. Haces muy bien, pero no debes abusar así de la paradoja.

Onda.—Ya me lo dijo otro, y otro me dijo lo contrario; pero seguiré tu consejo, porque tú sabes lo que dices.

H.—Actualmente yo escribo en todas partes.

O.—Ya lo he visto, y me admira tu fecundidad. También te diré que me gusta mucho tu estilo.

H.—También tu estilo es bueno; y si persistes, si eres estudioso, llegarás muy alto. Soy yo quien te lo dice.

O.—¿Aun no has escrito ningún libro de versos?

H.—¡Tengo uno en preparación!

O.—Me parece que muy pronto serás un genio.

H.—Y tú también lo serás algún día, á condición de que te moderes y de que estudies.

* * *

En el mismo café, junio 29. Oigo:

H.—Observo, Onda, que has progresado. Ayer hemos estado hablando de ti en un círculo de escritores.

O.—¿De mí?

H.—Sí, de ti. Yo saqué la conversación. Dije: «¿Qué les parece á ustedes el estilo de Onda? ¿Es un muchacho de porvenir! ¡Promete!» Cada cual emitió su parecer. Todos están conformes en que prometes. Penacho opina que hay originalidad en tus elucubraciones.

O.—¿Eso dijo Penacho?

H.—Sí, Penacho lo dijo.

O.—Pues me alegro de que lo haya dicho Penacho. Penacho es un excelente crítico.

H.—Sí, te aseguro que es buen crítico. Pronto va á publicar un libro de versos.

O.—Conozco algunos versos de Penacho. ¡Qué intensidad de poeta!

H.—¡Ah! ¡Muy intenso!

O.—Y en cuanto á ti, no te falta intensidad.

H.—Y á ti tampoco.

O.—¿Soy, pues, intenso?

H.—Sí, los tres somos muy intensos.

* * *

En el mismísimo café, septiembre 5. Oigo:

H.—Te felicito Onda, palabra de honor. Está muy bien tu artículo del otro jueves. ¡Muy bien! ¡Muy bien! ¡Qué colorido!

O.—¡No sabes cuánto me alegro! Pero tú, Hongo, ¡en cuán elevada situación te encuentras!... ¡Eres un coloso! ¡Te digo que tu «Zulema» es genial!

H.—Sin embargo, la escribí con mucho apuro. Ormuz me dijo: «Dame unos versos inmediatamente». «No los tengo», le contesté. «No importa», insistió, «improvisa». No tuve más remedio que improvisar, é improvisé:

«Hundía el minarete su punta en el azul...
Estaba la odalisca pensando en no sé qué,
y el tirano fumaba en paz y en narghilé...
¡El Sol le daba un beso al cuerno de Estambul!...
¡Qué hermoso estaba el cielo límpido de Estambul,
qué fúnebre el tirano fumando en narghilé,
qué bella la odalisca pensando en no sé qué,
qué erguido el minarete, disparado al Azul!...
¡El Padre Sol seguía, con majestuoso paso,
envuelto en nubes de oro, la senda del Ocaso!
Y dentro, dentro, dentro, muy dentro el minarete,
fumando en narghilé seguía el tiranete...
¡Y la blanca odalisca, mirando el narghilé,
estaba pensativa, pensando en no sé qué!»

O.—¡Qué ritmo! Es genial, Hongo, genial. ¿Quieres repetirlo?

H.—¡Hundía el minarete su punta en el Azul!... fumando en narghilé, seguía el tiranete... ¡Y la blanca odalisca, mirando el narghilé,—estaba pensativa, pensando en no sé qué!...

O.—¿Y Zulema?

H.—¿Zulema? ¡Zulema es el nombre de la odalisca!

O.—¡Ah! Pero tú debías publicar inmediatamente tu libro de versos.

H.—Sí, ya lo estoy terminando... ¿Y tú, por qué no escribes un libro de versos?

O.—¡Oh!... Sí... ¡Es decir! (radiante) ¡Yo también estoy escribiendo un libro de versos!

H.—Pues procura que salga en noviembre, para que aparezca cuando el mío y el de Penacho.

* * *

Café de marras, noviembre 23. Oigo:

H.—¿Y tuvo éxito tu libro, Onda? ¡Es muy hermoso, y veo que ya no abusas tanto de la paradoja.

O.—Aun no... Todavía no tuvo... éxito. ¿Y el tuyo?

H.—¿El mío? ¡Pues el mío tampoco tuvo éxito todavía!

O.—¡Pero es un gran libro!

H. (con modestia).—Sí, es un buen libro. Espero que se me hará justicia más tarde.

O.—¿Y Penacho?

H.—Dijo que vendría... Ya debía estar aquí... Ahí viene (señalando á la puerta). Míralo allá... ¡Aquí está Penacho!

Penacho.—¡Salud, queridos jóvenes!... Bastante buenos los libros de ustedes... ¡Bastante buenos!... ¡Bastante!... ¿Mucho éxito?

H.—Todavía no se vendieron muchos... Se vendieron algunos... Pocos, es verdad... Yo dos, y Onda...

O. (desfalleciendo)—¡Uno!

P.—¡No es extraño!... ¡No es extraño!

H.—¿Y usted?

P.—¿Yo? (Penacho menea la cabeza, y después, como movido por súbita inspiración, continúa:) Voy á decirles á ustedes. ¡No se nos comprende!

H.—Absolutamente nada.

O.—El público es un animal.

Todos á una.—¡Pero en París!...»

Siento mucho no haber podido oir más. ¿En París, qué? No habrán querido decir, supongo, que en París el público es más animal todavía. Esto sería demasiado lisonjero, aunque no para París. De todas maneras, la verdad es que esto ha quedado trunco.

ENRIQUE M. RUAS.

Dib. de Zavattaro.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Sres. L. DE LA BARRERA Y RIERA y VIZCONDE DE MEYRELLES, por ZAVATTARO



Son, respetable público,
los que aquí ves,
el ministro de España
y el portugués.

Confraternidad sudamericana á bordo del "Avón"



Familias argentinas, brasileñas y uruguayas que asistieron á las fiestas de confraternidad realizadas á bordo del «Avón», conmemorando el aniversario patriótico del Brasil



El abogado brasileño doctor A. Mo[illegible]nho Doria, que pronunció un elocuente discurso en favor de la confraternidad sudamericana.



El señor Antonio Lussich, dueño del vapor «Huracán», que produjo la tormenta en el asunto de la jurisdicción de las aguas



El diputado argentino, señor Jardel, ex ministro de hacienda de Mendoza

El lunes llegó á nuestro puerto el «Avón», uno de los nuevos y lujosos vapores de la «Mala Real Inglesa». A su bordo venía un núcleo numeroso de familias conocidas, entre ellas las de Lussich, Etcheverry, Rueda, Biedma, White, Temperley, Abal, Velay, Bacigalupo, etc.

El viaje fué muy favorable, á pesar del fuerte temporal que se desencadenó últimamente en Lisboa, y que puso de relieve las excelentes condiciones marinas del «Avón».



La comisión uruguaya que fué á Río de Janeiro, compuesta de las señoras de Vázquez, Manuela Díaz de Pena; señoritas de Tezanos y Pena y señores generales Vázquez y Callorda, coroneles Tezanos, Souberán, Ramos y Ruiz, doctor José Espalter y secretario Eduardo Vázquez.



El presidente de la comisión y ministro de guerra uruguayo, general Vázquez, y la esposa de éste



El barón de Peers, su esposa la señora Ernestina Costa de Peers y su hija



Los señores Arnaude, Godoy y Rodríguez, distribuyendo bombones, adquiridos por subscripción entre brasileños, argentinos y uruguayos, á los niños de tercera clase

Durante la travesía realizáronse á bordo varios festejos que contribuyeron á atenuar las molestias del mar.

El día 15, fiesta nacional brasileña, llevóse á cabo un banquete seguido de un concierto que las familias que regresaban de Europa al Brasil, ofrecieron á sus compañeros de viaje. La reunión fué una verdadera fiesta de confraternidad sudamericana, pues al final de la comida, el ilustre hombre público brasileño doctor A. Moitinho Doria, pronunció un elocuente discurso, brindando por la unión fraternal de todas las repúblicas de la América del Sur, entre las cuales, dijo, no debe reinar nada más que la idea del trabajo, del patriotismo y del amor.

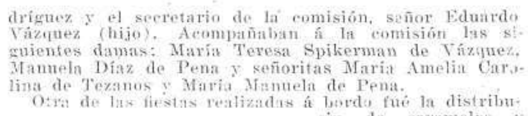
Habló también, en inglés, el comandante del «Avón», Mr. L. R. Dickinson, que es uno de los más expertos marinos ingleses que cruzan á menudo el Océano Atlántico. Se pronunciaron después otros brindis en honor de la República Argentina, Brasil y Uruguay.

En seguida se efectuó un concierto, en el que tomaron parte distinguidas damas y niñas brasileñas. Luego se improvisó un baile. La cubierta de la nave había sido vistosamente engalanada con banderas de Inglaterra y otros países.

Al abandonar el buque en Río de Janeiro, las familias brasileñas fueron objeto de una espontánea manifestación de simpatía de parte de orientales y argentinos.

En dicho puerto embarcóse, en el mismo vapor, la comisión que la república del Uruguay había enviado al Brasil con motivo de su festividad patriótica. Dicha comisión estaba formada por el ministro de la guerra, general Eduardo Vázquez, doctor Carlos María de Pena, doctor José Espalter, general Pedro Callorda, coroneles Zenón de Tezanos, Martín Souberán, Venancio Ruiz, Manuel Rodríguez y el secretario de la comisión, señor Eduardo Vázquez (hijo). Acompañaban á la comisión las siguientes damas: María Teresa Spikerman de Vázquez, Manuela Díaz de Pena y señoritas María Amelia Carolina de Tezanos y María Manuela de Pena.

Otra de las fiestas realizadas á bordo fué la distribución de caramelos y bombones á los niños que viajaban en tercera clase. Entre los orientales, brasileños y argentinos se levantó una subscripción y con ella se adquirieron varios cientos de cajas de confituras. La distribución estuvo á cargo de los pasajeros señores Arnaude, Godoy, Carrasco, Temperley, etcétera.



Enterándose de las noticias de las tres patrias

En Montevideo embarcóse el gerente de la «Mala Real», señor Mesum.

Después de una permanencia de ocho meses en Europa, regresaron á Buenos Aires el lunes último, á bordo del vapor «Avón», el redactor de esta revista, señor Juan José Soiza Reilly y el reporter gráfico, señor José de Arce, que le acompañó en su jira periodística á través del viejo mundo.

No nos toca á nosotros hacer el elogio del viaje y de la labor realizada por Soiza Reilly, porque invadiríamos un terreno que está vedado á la discreción. Soiza Reilly regresa á nuestra casa después de haber cumplido ampliamente la misión que CARAS Y CARETAS le confiara. Ha recorrido España, Italia, Suiza, Francia, Alemania é Inglaterra, llevando á todas partes un eco de la cultura y adelantos del periodismo argentino. Su labor ha venido apareciendo periódicamente en nuestra revista. Aun quedan por publicarse numerosas notas y reportajes, y no por cierto las menos interesantes.

Cabe, por nuestra parte, felicitar públicamente á nuestros compañeros, por el éxito alcanzado.



Los señores Juan José Soiza Reilly y José de Arce en el café Aragno de Roma

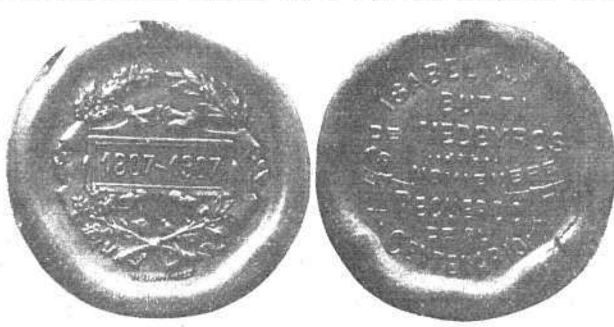
Una centenaria



La señora Isabel Butti Medeyros, que ha cumplido 100 años el 19 de noviembre, rodeada de sus hijos y nietos

En pleno goce de sus facultades físicas y rodeada por sus hijos y nietos, cumplió el martes 19, cien años de edad la señora Isabel Butti de Medeyros. La estimable anciana ha conseguido recorrer en su vida la órbita completa de un siglo, espacio de tiempo que no ha logrado adormecer sus sentimientos y su inteligencia. La noble señora recuerda los episodios más sonados en la centuria vista por sus ojos y aun tiene alientos para bordar comentarios alrededor de sus evocaciones. Fué esposa del coronel de la independencia argentina, don Juan Medeyros.

Sus hijos y sus nietos rodearon á la anciana de agasajos, el día de su centenario é hicieron acuñar medallas conmemorativas con las que obsequiaron á sus relaciones.



Anverso y reverso de la medalla conmemorando el feliz acontecimiento

1906-La gran carrera-1910

—¡Qué carrera de Maratón ni qué niño muerto! Para resistencia la nuestra, que bajo el poder de Figueroa corremos aún hacia la meta.

Dib. de Zavattaro.

Concursos gimnásticos en la "Sportiva"



Señor M. Bejo, ganador de la carrera Maratón



Teniente P. Vera, ganador de la carrera para oficiales



Conscripto E. Chirino, ganador de la carrera para soldados

El Duque de Hierro, para demostrar toda la importancia que él concedía al atletismo como elemento factor del buen soldado, dijo una vez que los vencedores de Waterlóo aprendieron á ganar la batalla en las canchas de football de Inglaterra. La frase es conocida en el ejército argentino, donde tampoco se ha dejado de seguir el consejo que ella envuelve; y si bien es verdad que todavía el trecho recorrido no es muy largo, ya se llegó á la preparación necesaria para organizar concursos de alto interés. Así lo demuestran los que se realizaron el domingo



La llegada del ganador





Firmando

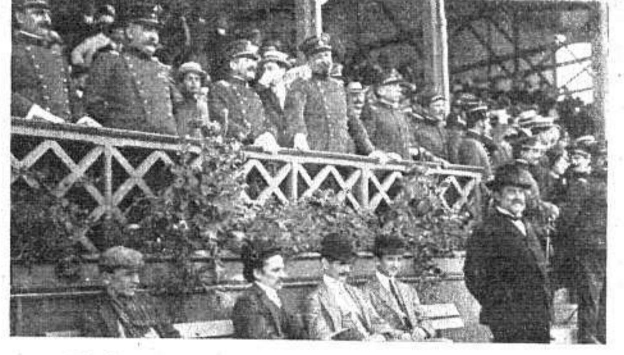


Team del 5.º de artillería, ganador del match de football



en el local de la Sociedad Sportiva Argentina, situado en Palermo, entre soldados de la guarnición, del Campo de Mayo y de Liniers, y con participación de algunos civiles. Aunque hubo omisión de algunos números que hubieran aumentado el brillo de la fiesta, la impresión general ha sido muy alentadora y autoriza esperar que el atletismo adquiera un gran desarrollo en el ejército.

Se inauguró dicha fiesta con una carrera de Maratón para civiles, oficiales y tropa, en la cual resultaron triunfantes Manuel Bejo, de los primeros (3 h., 7' y 30''); teniente S. Vera, de los segundos (4 h., 23' y 30''), y sargento Chirino, de los terceros (3 h. y 38''). Por la tarde se llevó á cabo un concurso de locomoción entre varios batallones. Este concurso estuvo muy correcto, y en él fueron premiados el 1.º, el 7.º y el 3.º de infantería. Hubo después ejercicios de calistenia, bastón y apoyo, realizados en conjunto por las representaciones de los cuerpos inscriptos. Según el programa, debían asistir 3.000 hombres: pero aunque sólo se llegó á los 1.500, dichos ejercicios constituyeron un hermoso espectáculo que fué ruidosamente aplaudido. 160 conscriptos del 7.º renovaron aquellos aplausos al realizar esgrima de bayoneta. Los concursos terminaron con un reñido match de football.



El ministro de la guerra y jefes y oficiales en la tribuna

Fot. de Caras y Caretas.

Elecciones en Avellaneda







Grupo de libretas frente al edificio del colegio



¡A la mesa! Los señores están bien servidos



El comisario señor Julio Muñiz, guardando el orden de parada, al paso del fotógrafo

El intendente, don Emilio Barresjo, y los «dotores» de los P. U.

El domingo tuvieron lugar en la provincia de Buenos Aires las elecciones municipales con que de tiempo atrás se venía amenazando á dicho estado. Al partido de Avellaneda le tocó la parte que le correspondía en el acto cívico, y allí se votó hasta que se cansaron de hacer triunfar al gobierno. Las mesas habían sido instaladas frente á la escuela y en el atrio de la iglesia, pues parece que en Avellaneda no hay ordenanzas sobre moralidad pública y que al mismo Dios le pierden el respeto en los días de elecciones. Y aun se dice en los círculos bien informados, que si antes del fin del mundo hay otra elección en la localidad, van á colocar las mesas en el cementerio, para que ni las tumbas puedan vanagloriarse de no haber sido profanadas alguna vez. Como los timoratos, aunque sean gubernistas, se opondrán á una resolución tan invasora de los fueros de las ánimas, se les hará el argumento siguiente: «Acuérdate de lo ocurrido en Carlos Tejedor. Allí, figurándose que era imposible matarse por razones políticas, colocaron las mesas lejos del cementerio, y después les costó un ojo de la cara enterrar los cadáveres.»

Y el argumento es bastante sólido como para reducir á los más recalcitrantes.

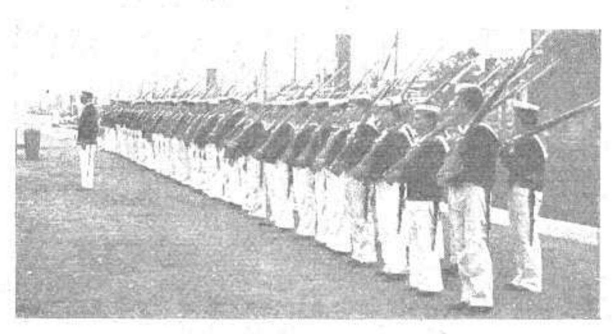


¡Semo los escrutadores de Avellaneda!

Los premios á la abnegación

La subprefectura de puertos y resguardos ha instituído, con buen acierto, una serie de premios á la abnegación y al heroismo de los marineros dependientes de ella. Con esos premios se estimula el valor y el arrojo de los guardianes del puerto y se premian los actos de valentía realizados por los mismos.

El domingo anterior, se distribuyeron premios consistentes en diplomas y medallas al cabo Peláez y á los



La marinería en formación



marineros Basilio Rodríguez y Pestaño, quienes en la noche del 8 de septiembre último se arrojaron al río, vestidos y con armas, á salvar á dos tripulantes del vapor «Ellailsa», que habían tenido la desgracia de caerse mientras trabajaban á bordo. Fué también entregado un premio al marinero Santiago Pestaño, quien se arrojó al agua, en la Boca del Riachuelo, para salvar al sujeto Manuel Carpinel.



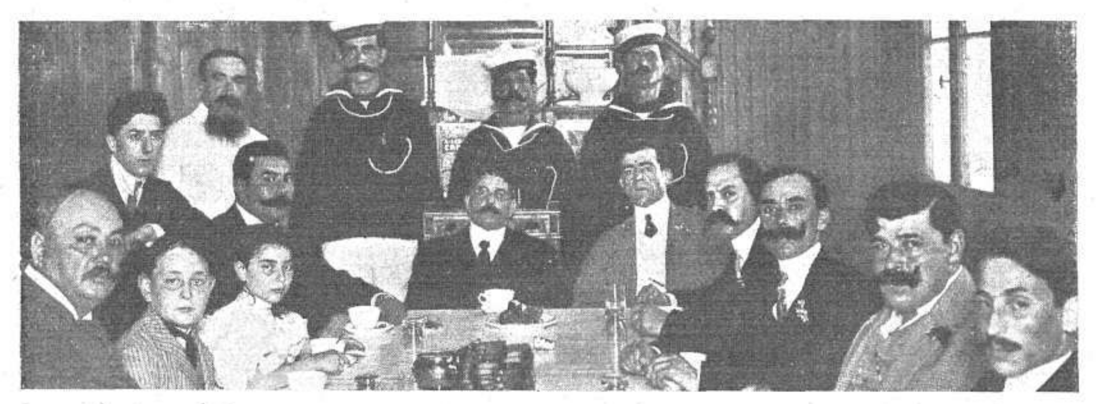
El cabo Laureano Peláez



El señor Passo haciendo entrega del premio al marinero Santiago Pestaño



Marinero Basilio Rodríguez



Los marineros premiados, el personal de la ayudantía, 2.º jefe Eduardo Passo y señores E. Brown, J. Rojas, etc., en el lunch

Necrología



Señora Margarita Leguizamón de Millán



Doctor Eduardo Basavilbaso



Señor Agustín Badaracco



Doctor Rafael M. Passalaqua

MAR DEL PLATA

Las fiestas patronales



Señor Patricio Peralta Ramos, fundador de Mar del Plata

Las fiestas patronales de Santa Cecilia celebradas en Mar del Plata el sábado anterior alcanzaron un éxito popular de todo punto brillante.

Desde las primeras horas del día la ciudad presentó un aspecto animado y bullicioso. Muchos edificios estaban embanderados y en



Público escuchando la alocución de fray Modesto Becco



Desfile de la procesión



Repartición de víveres á los pobres



Niños pobres que fueron socorridos por la comisión de fiestas



El padre Becco pronunciando su discurso en el atrio de la capilla de Santa Cecilia

las calles centrales se habían colocado adornos alusivos á Santa Cecilia, patrona de Mar del Plata.

A las cinco de la mañana, frente al teatro Colón un gentío numeroso de hombres, mujeres y niños aguardaban la repartición de víveres que iba á hacerse á los pobres. Instantes después se distribuyeron varios carros de carne, pan y ropas entre el pobrerío, el cual desfiló en una alegre y triunfal algarabía por frente á la iglesia San Pedro levantando bien alto los artículos recibidos de la caridad pública.

A las diez de la mañana, en la iglesia San Pedro se ofició una misa solemne cantada por fray Modesto Becco y que fué escuchada por una concurrencia numerosa.

Asistieron á ella los señores Jacinto y Eduardo Peralta Ramos con sus familias, las autoridades de Mar del Plata y buen número de damas y señoritas.

Una hora después salió de la nombrada iglesia la procesión organizada en loor de Santa Cecilia, recorriendo las calles centrales de Mar del Plata. Un grupo de niños y colegiales iban arrojando flores en el trayecto que recorría la procesión.

En el atrio de la capilla Santa Cecilia, edificada en 1873 por el señor Patricio Peralta Ramos, fundador de Mar del Plata, se congregó gran número de personas para escuchar la alocución de fray Modesto Becco, quien hizo la apología de la patrona de Mar del Plata en términos elocuentes.

Durante todos los festejos la animación no decayó ni un solo instante, reinando en todos los momentos un entusiasmo indescriptible.



Placa colocada en honor de Santa Cecilia en la capilla de su nombre



Niñas del colegio Santa Cecilia

Niñas que arrojaban flores en el trayecto recorrido por la procesión

El altar mayor de la capilla

Fot. de nuestro enviado especial.

En la Casa de Expósitos.—El Pabellón Carlos Pellegrini



El arzobispo, monseñor Espinosa, señora Napp de Green, el señor Benito Villanueva, y demás concurrentes á la inauguración del pabellón

La conquista de la señorita

Melchor era un pastorcito huérfano de padre y madre, que contaba catorce años; pero desmirriado por azarosa infancia, nadie le habría dado más de once. Resultaba, eso sí, bien macizo para esta edad, tenía aún mofletes colorados y colita en la nuca; dos ojazos de liebre, á la vez azorados y melancólicos, prestábanle una extraña simpatía; y en su boca matinalmente fresca, las comisuras arqueadas hacia arriba determinaban esa picaresca ingenuidad que ilumina la sonrisa de las doncellas.

Aunque muy quemado por el sol, era más bien dorado que moreno; un dorado de pan que armonizaba asaz delicadamente con sus cabellos castaños.

Vestido con las sobras de muchachos mayores que él, podía parecer gracioso, pero no ridículo. Su mismo sombrero enorme y agujereado, asemejábale á un silvanillo campestre.

Pues aquel chicuelo, que apenas disfrutaba de una pequeña superioridad sobre los perros de la estancia; aquel gorgojo bastardo, aquel salvajucho todavía nene, habíase atrevido — es increíble la audacia de estos pequeños paisanos — á poner los ojos en la señorita Etelvina, la hija mayor de los dueños de la finca.

Melchor estaba enamorado, pero ocultaba temerosamente su pasión. No sólo porque la señorita era *su* patrona, lo cual cavaba entre ambos un abismo insalvable, sino porque contaba los más rubios y soberbios veinticuatro años.

Habíase prendado, sin querer ni advertirlo, de aquella muchacha tan elegante con sus trajes siempre blancos, tan olorosa y tan bien calzada; sorprendiendo á favor de su apariencia infantil que le hacía ciertamente desdeñable, pequeños torturadores secretos de la linda pierna, de la fina garganta.

Sin ser romántica, Etelvina experimentaba la poesía del bosque; y como era intrépida, allá se iba por los sitios más agrestes, por los riscos más musgosos, destacando fugazmente, sobre setos y masiegas, su gorra de sol que aleteaba loca de libertad al viento cálido, y derramaba, como una cesta invertida, entre las rosas juveniles del rostro virginal, los estambres de oro de las mechas mezclados á las bridas de faya rosa.

Claro es que se había encontrado con Melchor, porque éste hallaba siempre modo de andar por las inmediaciones; así su timidez le obligaba á mantenerse comunmente oculto, con el tormento de no ser visto, pero también con el sobresalto dulcísimo de ser descubierto.

No sucedía esto último con frecuencia, provocando en el chico, cuando ella se alejaba ya irremediablemente, hondas recriminaciones á la estupidez que le invadía, entre llantos y tarascones de rabia á la hierba, hasta ensangrentarse la boca presa de la mayor desesperación; pero cuando el encuentro se efectuaba, Melchor tenía — esto era invariable — algún guijarro ó insectillo curioso, alguna flor extraña para la señorita.

Había llegado ésta á cobrarle mucho afecto, causándole infinita gracia sus tonterías de enamorado que tomaba por rudezas campestres; pero lo cierto es que el veraneo terminaba, y que Melchor se sentía literalmente morir de pena y de pasión.

Etelvina prolongaba sus paseos. Voluntariosa y libre, entre la perpetua pasividad de una madre paralítica y el desamor de un padre calavera que aprovechaba las vacaciones para archivarlas literalmente en la estancia, distraía con aquellas excursiones á la amigable soledad, los indecisos anhelos de su juventud en plena flor.

La ambigua situación creada por el abandono paterno en esa desgracia que más bien entristecía la fortuna, excluyó á la joven de fiestas y ocasiones donde hubiese podido encontrar otro cariño. Hermosa y rica, bien comprendía lo injusto de su destino, sin resignarse á él, no obstante, en el silencio de su dignidad; y la madre paralítica, recordaba aún con estupefacción penosa una respuesta suya, cierta vez que la mucama salió fugándose con el cochero:

— Y bueno, mamá, ¡qué tanto lamentarse! ¡Han hecho bien, por último, si se querían!

Llegó la última semana.

Una tarde, Etelvina descansaba al pie de arbolados peñones, resguardándose del sol, picante todavía. Claro es que Melchor, roído de mortal tristeza, estaba oculto allá cerca, contemplándola.

De pronto las ramas moviéronse muy cerca de la joven, y un arrogante toro que ciertamente no la veía, alzó el teztuz formidable, recogiendo al azar del viento alguna emanación de lejanas terneras.

Pocos momentos después, su mugido agudo y largo se encumbró á las montañas. Sus pezuñas rascaron el suelo haciendo volar el polvo y la hierba.

Etelvina se consideró perdida; y aunque había resuelto permanecer inmóvil, el apasionado bruto llegó á ponerse tan cerca de su matorral, que no pudo contener un grito.

Y con el grito estuvo Melchor ante ella, una rama en la mano, radiante de heroísmo. Fácil heroísmo, después de todo, pues bien sabía él que se trataba de un manso animal.

El momento, sin embargo, fué dramático. Ante el muchacho con su rama levantada, el toro habíase erguido en una inmovilidad de altanero bronce. Pero la rama cayó valerosamente sobre sus cuernos; oyóse un crugido, un despatarramiento, y el mónstruo — decía la anonadada joven — desapareció cuesta abajo.

Entonces Melchor, en un deslumbramiento, sintió que Etelvina rompía á llorar en sus brazos.

— Melchor, pobrecito, Melchorito, Chorito...

El no supo nada que hacer, aturdido, se echó á llorar también.

— Chorito, pobrecito, ¿qué puedo darte por tu valor?...

¡Ah! él podía estar llorando allá sobre la mejilla ardorosa y ¡cuán suave! de la señorita, pero no había perdido la malicia de su rusticidad; así es que sollozando más fuerte:

— Deme un beso... de despedida... niña Etelvina... un beso...

Posó en los de él sus labios con la despreocupación de quien besa una criatura, y el moreno silvanillo púsose á cosechar ávidamente allí.

Mas, de repente, una angustia tiernísima hinchó el corazón de la joven; una desconocida dulzura se derramó en su seno, como inflamada miel, de los labios pastoriles.

¿Era aquello, acaso, el amor, la conquistadora dicha de la tierra, que nunca habían sabido hacerle concebir con su cháchara los frágiles tontuelos de salón?

Y grave, en la plenitud de armonía que formaba con su ser la soledad campestre, la montaña fresca, la tarde enamorada, dió su alma de señorita rubia, humilde ya como una espiga de los campos, en un beso de mujer al pequeño paisano.

Leopoldo **LUGONES**.

Dib. de Zavattaro.



MARCO ANTIGUO

(Para CARAS Y CARETAS)

Este es un marco antiguo que durmió relegado
en el rincón oscuro de alguna tibia sala,
de aquellas del buen tiempo de España. Está labrado;
y un penetrante aroma de su madera exhala.

Un artífice heroico lo exornó con la gala
de su ingenio: y parece que estuviera encantado;
que no en vano el buen tiempo lo rozó con el ala
y le dejó la efigie de un noble antepasado.

Y en este marco, propio de haber sido la astilla
que clavó en una orilla desatentada quilla,
después de haber viajado contra el viento y la suerte;

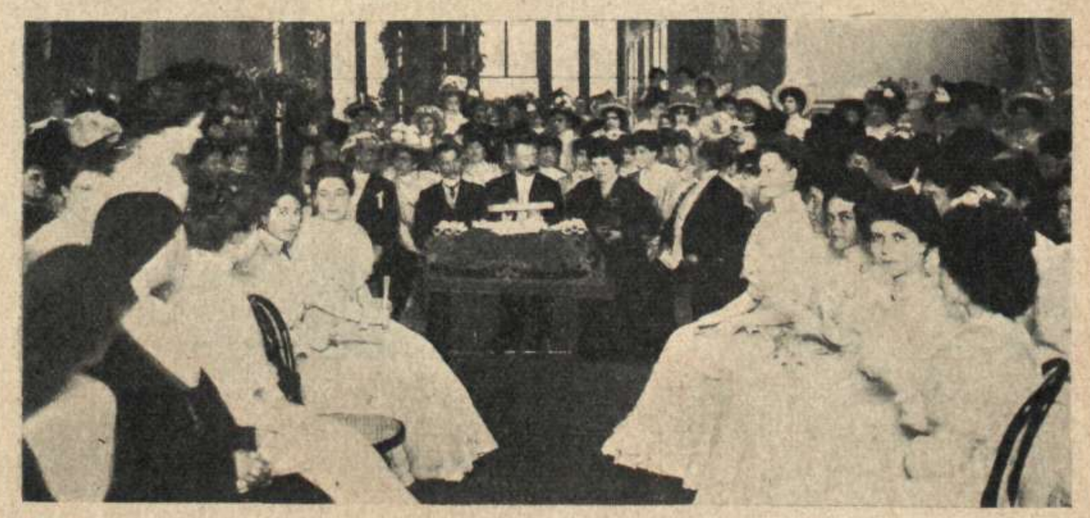
en este marco lleno de arcaica gentileza,
tu retrato hoy se asoma, como si tu cabeza
se estuviera escapando del arcón de la Muerte.

JOSÉ SANTOS CHOCANO.

Madrid, 1907.

Dib. de Hohmann.

El año escolar.—Profesoras normales



Repartición de los diplomas á las nuevas maestras norm les de lenguas vivas. — (1) El ex ministro doctor Fernández, que asistió al acto, á pesar de sus dolencias



Profesoras de lenguas vivas



Profesoras normales de la escuela núm. 1. — De izquierda á derecha: señoritas R. Martínez, E. Broncas, P. Zapio, T. Costa, C. Didiego, C. Vargas, E. Medina, I. de Rosa, S. Barrós, E. Urcelay, R. Mañé Sandero, E. Berón, D. Albarracín, E. Moreira, C. Gardete, M. Vidaurre, C. Gallardo, M. L. Gurini, E. Rodríguez Gómez, M. de la P. Pita y A. Ocampo



Profesoras de la escuela normal núm. 3. — Señoritas E. Ares, A. Arce, T. Alioto, M. Bertonasso, C. Barrés, J. Calcagno, J. Caminata, A. Carbonara, E. Croce, A. Crom, A. M. Teres, J. D'Amico, A. Debenedetti, T. Dovo, A. Gómez, T. Huss, O. Latorre, R. Lorenzo, L. Livingston, A. Maglivea, I. Mazucchi, M. L. Nosconi, I. Mugica, M. Manceni, C. Parodi, S. Portela, A. Prota, C. Parga, S. Reynoso, I. Sacón, C. Sanguinetti, A. Tait, A. Touseau, A. Tassia y Veira

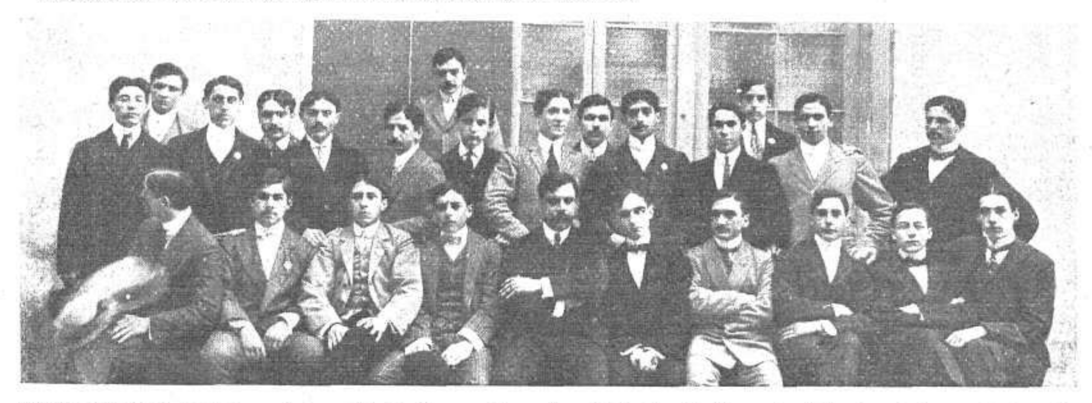


Escuela normal de profesoras. — De izquierda á derecha: señoritas A. Monnelli, I. Sarri, Z. J. Chavarría, V. Visedo, M. Landy, I. Vaccaro, N. Bertini, M. I. Vasallo, D. Pinelli, R. I. Forte, C. A. Medina, J. Trabosti, A. Migrello E. Imperiale. M. T. Lucardi, E. Cortinez, M. A. Ambrosetti, D. Rossi, M. C. Stein, M. C. Silva, M. E. Chaudot, V. Huerto, M. T. Amarés, C. B. Almell, J. M. Sampons, M. E. Agrelo, M. T. Domínguez y M. A. Lucero.

Nuevos bachilleres



Instituto Libre de Segunda Enseñanza. — Señoritas E. Raver, V. Pascuariello, M. Barolis, M. Torres y L. Blanc; señores E. del Valle, R. Rodríguez Egaña, G. Zimmerman, J. Crespo, E. Cañás, T. Basavilbaso, D. Campbell, R. Gandolfo, J. Ocampo, J. Pérez Mendoza, R. Guiñazú, R. Peralta Ramos, E. Ledesma, A. Ortiz, C. Oyuela (h.), M. Olazábal, R. Ortiz, G. Argerich, A. Sifrecchi y C. Ecarenda



Colegio Nacional Central. — Señores T. Rodríguez Fragueiro, R. Rocha, A. Tiscornia, jefe de celadores; A. Donelli, P. Monasterio, A. Ragonetti, J. Peralta Martínez, A. Balbi, F. Passero, A. Flores, L. Mejía, E. Ciuffra, G. González, J. Ficazzola, E. Vilarem, J. Galtic, A. Dulceta, B. Dhers, O. Martearena Centeno, D. Hernández y Lafuente, R. Gandufo y M. S. Portela

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Concurso de chistes

Un dentista acaba de sacar una muela á un vasco.

—¿Cuánto debo, dotor?—pregunta éste.

—Cinco pesos, señor.

—¿Cómo? ¿Cómo? ¿Cinco pesos por ese tironcito? Yo todos los dias ordeñando vacas no gano cinco pesos por un tironcito ni por veinte. No, no conviene. Vuélvamela á poner, hombre.—*M. C.*

* * *

—Me encuentro muy mal, doctor.

—¿Qué siente?

—Que cuando me toco la nariz me duele.

—Pero... usted no tiene necesidad de tocarla.

—Y, si no la tocara, ¿cómo podría saber si me duele?—*A. M. A. R.*

* * *

Un heredero:

—¡Caramba! Mi tío acaba de ponerse gravemente bueno.—*J. H.*

—¡Una limosnita por el amor de Dios!

—¡Por qué pide limosna? ¿Qué tiene usted?

—¿Por qué pido? ¿Qué tengo? Pues... nada... que á mi mujer se le ha roto un brazo y no puede lavar.



La criada. — Deme una docena de ajises.

Verdulero. — No tengo.

Criada. — Y entonces, ¿para qué gritaba «tumate é aquise»?

Verdulero. — ¡É un tono naturale per acompañar á lu tomate!

En el tren:

Un señor anciano que tiene por compañeros de viaje á dos novios, piensa con resignación:

—¡Quién me hubiera dicho que me encontraría en la necesidad de hacer el papel de un... túnel. —*A.*

* * *

Vigilante.—¿No sabe usted que está prohibido andar con cargas por la vereda?

Changador.—Yo no llevo carga ninguna.

Vigilante. — ¡Cómo! ¿Y esos dos baúles?

Changador. — Están vacios. — *C. L.*

* * *

—¿Cómo se ha arreglado usted para viajar por Inglaterra sin conocer el idioma?

—¿No hay mudos en todos los paises? Pues he pasado por mudo.—*V. I.*



Entre caníbales.

—¡Cobarde! ¿Lloras porque te vamos á comer?

—No... no lloro por eso, sino porque tengo mucho apetito y no podré aprovechar como vosotros del festín...

Escribiente (después de haber espantado una mosca de su nariz, la cual se posó en la de su superior.)—Le ruego mil disculpas, pues si hubiera sabido esto la habría dejado tranquila donde estaba.—*N.*

* * *

Entre tiradores.

Señor X.—¿Cuál es su record, señor N.?

Señor N.—En diez tiros doce moscas.

Señor X. — ¿Cómo puede ser eso?

Señor N.—Si; diez moscas en el blanco y dos que se paseaban por él.—*R. H.*

* * *

Entre andaluces.

—En mi pueblo el calor era tal el verano pasado, que se derritieron hasta los vidrios.

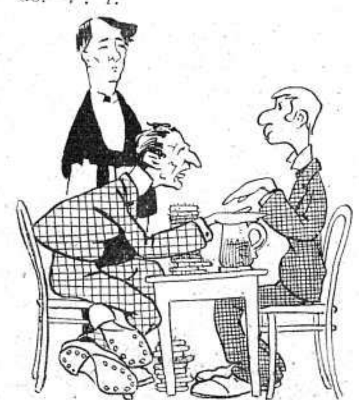
—Tú no sabes lo que es calor. Si llegas á estar en mi pueblo hace dos años, hubieses visto que no bajaban por el río más que peces fritos.—*J. A.*

* * *

Un campesino, exponiendo su vida, evita un accidente ferroviario y los pasajeros entusiasmados le obligan á ir con ellos á la estación terminal para presentárselo al gerente de la empresa.

Este, emocionadísimo, escucha el relato de los pasajeros y dirigiéndose al heroico salvador y á la concurrencia, dice:

—¡Ah, señores! Es necesario recompensar dignamente á este valiente que ha salvado tantas vidas y tan grandes intereses. (*Hablando con su secretario.*) A ver, Jorge, haga usted una colecta entre los presentes para recompensar tanta abnegación. (*De nuevo á la concurrencia.*) Pueden ustedes estar seguros de que la empresa pondrá este hecho heroico en conocimiento del gobierno para que lo premie según se merece.—*M. B.*



Entre ingleses:

—¡John! ¡No tomes más cerveza! Te has bebido ya la ración de una semana.

—Usted tener razón. ¡Mozo, tráigame un whisky con soda!



El patrón pide los botines y al enterarse de que aun están sin lustrar, increpa á Luciano.

—¡Parece imposible que todavía no estén listos! ¡No tenías cepillos y betún?

—Si, señor; pero es que no tenía saliva.

Dib. de Holmberg.

Revisión del proceso del teniente coronel Ossorio



El ex teniente coronel Rómulo Ossorio, en la actualidad



El ex teniente coronel Ossorio, en 1893, cuando fué condenado á la pérdida de su grado y á sufrir dos años de presidio en Santa Cruz



El doctor Víctor M. Molina, abogado defensor del señor Ossorio, que acaba de reivindicar el honor de su defendido



General Lorenzo Winter



General José Ignacio Garmendia



Coronel Alejandro Montes de Oca



Vicealmirante Enrique Howard



Capitán de navío Atilio S. Barilari



Doctor José M. Bustillos, auditor de guerra

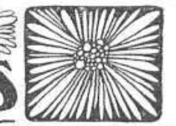
Señor Domingo R. Morón

El consejo supremo de guerra que acaba de declarar nulo el fallo condenatorio, dictado en 1893 por los tribunales militares contra el teniente coronel Rómulo Ossorio

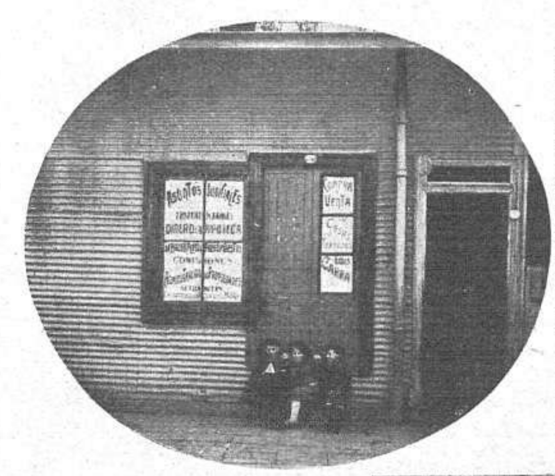
Demostración al doctor Julio Méndez



El doctor Julio Méndez, profesor de la Facultad de Ciencias Médicas, rodeado de sus alumnos, que le hicieron objeto de una demostración con motivo de su viaje al extranjero para asistir á los congresos sobre tuberculosis que se celebrarán en Nueva York y Budapest.



PORTFOLIO DE CURIOSIDADES



Frente de la casa de la calle Necochea, 1219, donde se hallaba instalada la oficina para tramitar excepciones

Refieren las crónicas de la semana pasada, que en la calle Necochea, número 1219 (todavía existe el edificio), había una agencia de tramitaciones varias, que, en aquellos tiempos de intervención galopante, fué intervenida por la justicia. «En aquel entonces» nunca vió el barrio de la Boca una intervención más inconstitucional, pues se hizo sin más pretexto ni testimonio que una fotografía de la vidriera de la agencia, en la cual (en la cual fotografía) leíase lo que verá el lector que leyere esto: «Se tramitan excepciones del servicio militar». Revisando en los archivos los polvorientos legajos de la época, hemos llegado al convencimiento de que los aparatos fotográficos de la semana pasada no funcionaban correctamente, y calumniaron á la susodicha agencia. A la sazón jamás hubo personas que se dedicaran al ejercicio de tramitar excepciones, porque la ley lo prohibía terminantemente y no llevaron preso á ningún reo de tal infracción. Pruébase con esto que, si ahora no existen de estos reos, tampoco los había la semana pasada. ¿Qué más quiere la humanidad?



La vidriera cuya inscripción ha dado motivo á la intervención de las autoridades

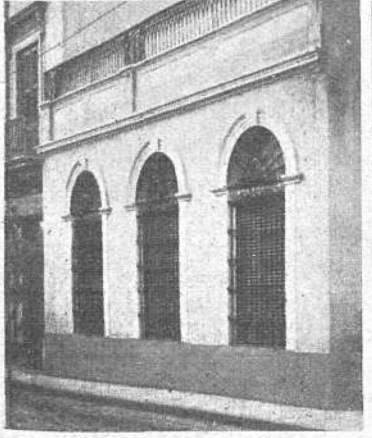
—Entre todos los aparadores construídos en el año, merece un lugar prominente el que reproduce el tercero de los grabados que ilustran la presente página. Su mérito principal consiste en que lo construyó un ciego. Esto no se ve en el grabado, pero, tratándose de una cosa de ciego, ya es bastante con que se vea el aparador.



Aparador hecho por un ciego

—Es muy sorprendente que habiendo ciegos capaces de construir aparadores completos, figuren en el mapa albañiles que, dotados del sentido de la vista, la hayan tenido tan gorda como para construir, en la calle Bolívar al llegar á Belgrano, una casa que carece de puerta á la calle. Y ya que hemos relacionado el sentido de la vista con ese edificio y sus albañiles, haremos notar que, lógica consecuencia del error primitivo, la casa está desprovista hasta del ojo de la cerradura.

—La malicia de la gente hace cargos muy graves al presidente de la república; pero él, podrá alegar que bajo su gobierno, doña Consuelo A. de Mariño, aumentó la población con tres mariñitos que gozan de perfecta salud.



Casa de la calle Bolívar al llegar á Belgrano, que no tiene puerta á la calle



Los esposos Consuelo Amor y Casimiro Mariño y sus tres hijos mellizos

Rosario.—Los nuevos concejales





Señores Juan Arrillaga, Georgino Linares y Miguel Rueda, electos concejales

Montevideo

Elecciones.—Las mesas



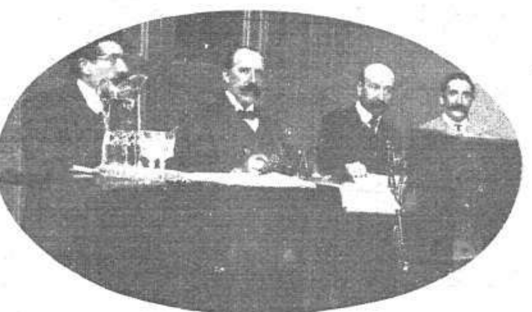
1.er distrito, 1.a sección



4.o distrito, 1.a sección



2.o distrito, 2.a sección



5.o distrito, 2.a sección

En Sayago

Necrología



Señora Concepción Blanco de Zorrilla de San Martín



Paseo de los niños de los asilos

El nuevo ministro



Señor Antonio Bachini, ministro de relaciones exteriores



PLANTAS SENSITIVAS

Existen algunos vegetales que presentan el curioso fenómeno de modificar profundamente, y con más ó menos rapidez, la posicion relativa de sus partes, ejecutando distintos movimientos, despues de un contacto, cual si estuviesen dotadas de verdadera sensibilidad.

La más interesante y conocida de las plantas sensibles es la sensitiva («Mimosa pudica»), especie Sud-americana, tropical. Tiene hojas descompuestas, biyugadas, con numerosos pares de foliolos oblongos de ménos de 1 centímetro de largo. Las flores, como la aroma, forman una cabezuela rosada, un poco ovóidea, y de 1 ½ á 2 centímetros de longitud. Pero hay muchas Mimosas que son tambien sensitivas y que presentan fenómenos semejantes.

Si se toca una hoja, los foliolos se cierran. Si el contacto es delicado, se cerrarán 1, 2, 3, ó pocos pares más; si es más rudo y general, se cierran todos, y, si es más aún, el peciolo mismo se inclina tambien, cambiando completamente el aspecto de la planta. Entónces se dice que está «dormida» (fig. 2).

Fig. 1. Sensitiva despierta

Fig. 2. Sensitiva dormida

La fantasía, la poesía, se apoderaron de esta maravilla, y, como si lo que es verdad y visible no fuera suficiente, una célebre escritora francesa, Madame de Genlis, idealizando su delicadeza, llegó á decir que, cuando con un cuchillo muy afilado se troncha la planta de un golpe, queda en aquél una gota de sangre roja,—lo cual es muy bonito, pero no es verdad; — y que un filósofo del Malabar, donde no hay «Mimosa pudica», se volvió loco tratando de descubrir su misterio, como le puede suceder á cualquiera de nosotros que pretenda profundizar, sin microscopio, el estudio de los microbios.

Pero hay algunos hechos relacionados con la Sensitiva que cualquiera puede observar.

Si en una cavidad cerrada, de vidrio, supongamos, se coloca una capsulita con cloroformo, la planta se duerme.

El opio la insensibiliza.

Los venenos la matan, lo mismo que una descarga eléctrica fuerte.

Condensando con lente los rayos solares sobre un foliolo, toda la planta se resiente de aquella accion local y se deprime.

Una temperatura baja la insensibiliza, de modo que, encontrándose la hoja bien abierta, se puede tocar sin que se cierre.

Colocada una Sensitiva en maceta en un carruaje, abrió sus hojas á los pocos minutos. Se puso el vehículo en marcha, y ella se durmió; un rato despues volvió á abrirlas, á pesar de los movimientos bruscos del carruaje; pero se dormía en las paradas. El ruido la adormece. Por esto se ha dicho que «la Sensitiva es una planta miedosa».

El aire está en calma, y una Sensitiva muestra todas sus hojas abiertas. De pronto sopla una brisa. La planta se asusta y se duerme. Un rato despues, abre de nuevo las hojas, las levanta, y á pesar de las sacudidas que el viento le imprime, abiertas se quedan.

A fines de Febrero de 1877 cruzaba el autor á caballo, y á medio dia, el Valle de Lerma, en Salta, entre el Campo de la cruz y la Quebrada de San Lorenzo. A poca distancia veía una extension de varias cuadras cubierta de una alfombra verde que contrastaba con el resto de la vegetacion graminosa del Valle, amarillenta y seca, y que velaba completamente el suelo. El caballo conocía el camino, y el ginete, abrumado por el Sol, se dejaba llevar, mirando la verde alfombra, pero como se mira llover, y pensando en lo que allí mismo había ocurrido 64 años antes. Observando que se oscurecía de pronto, miró hácia arriba, hácia una inmensa nube negra franjeada de luz. Al fijar nuevamente la vista en el suelo, paró la cabalgadura, sorprendido al encontrarse entre un pedregal, y con que la alfombra había desaparecido. Y allí se detuvo, esperando que volviera, y orientándose por si acaso. Algunos minutos despues se presentó de nuevo, y siguió viaje. Pero, al reaparecer el Sol, reapareció tambien el pedregal. Era un campo de Sensitivas. El fenómeno se presentaba muy interesante, y, para una hora, pudo observar 5 ó 6 veces más su repeticion, es decir, que las Sensitivas «se asustaban» con la sombra ó con la luz, como que otras nubes siguieron á la primera; mas le faltó completar sus observaciones, determinando si despues de una serie de «sustos», se acostumbraban las plantas á esos cambios repentinos. (No es difícil repetir esta observacion; pero es necesario que no se acaben las nubes como sucedió en el caso aludido.)



Fig. 4. Planta con hojas acucharadas y peciolo como canal

Fig. 3. Sensitiva dormida bajo la accion del cloroformo

Caida ó clausura de las hojas por el contacto ó el movimiento, por el reposo, por la luz ó la sombra, por el cloroformo y por el fuego, anestesia por la costumbre, el frio y el opio, muerte por los venenos y la electricidad... ¿no parece indicar todo esto la existencia de una sensitividad verdadera, de una sustancia nerviosa que sirve de fundamento á tan profundas alteraciones?

Se ha pretendido explicar el conjunto de los movimientos, al determinarse la caida ó ereccion de las

hojas, por el paso de trombos líquidos en ciertos vasos y por la polarizacion de cristales microscópicos de sus tejidos Pero, en el mismo sistema nervioso ¿no hay una polarizacion semejante, como en los corpúsculos de Bowman que forman la fibra muscular?

El fenómeno es encantador; pero no un misterio, y su resolucion, como el de todos los otros de la Naturaleza, es simple cuestion de tiempo. En sus tejidos no se ha encontrado nada que se parezca á nervios ni á células nerviosas; pero es un hecho que existen muchísimos animales inferiores en los cuales el microscopio no ha revelado tampoco nada semejante, y sin embargo ejecutan movimientos que parecen realmente determinados por la voluntad.

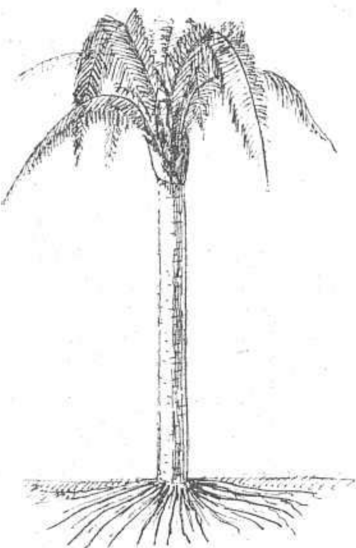


Fig. 6. Palmera. — Raices muy extendidas

Cuando se tiene un concepto general de la vida, de las funciones que la integran, y de los fenómenos químicos y físicos que las determinan, se puede sostener que la sensibilidad es una funcion general de todo lo que vive: — más aún, grandes sábios afirman que lo es de todo lo que existe — y el conocimiento de la afinidad química lo impone.

Ella tiene manifestaciones más ó menos aparentes y que poco á poco se localizan de una manera más visible, en órganos mejor determinados ó mejor limitados, y de una complicacion cada vez mayor, llegando en el Hombre á su máximo desenvolvimiento.

Diremos entónces que la sustancia sensitiva se muestra muy desarrollada y diferenciada en los animales más elevados, como el Hombre, los Monos, los Lemúridos, etc., y que vá disminuyendo en los diversos tipos, á medida que nos acercamos á los inferiores, en los cuales se encuentra difusa y como mezclada con las otras sustancias vivas. No hay motivo entónces para rechazar la idea de que esa sustancia exista igualmente en los vegetales, probablemente en el protoplasma, cuya composicion química es muy compleja, y con mayor razon en el núcleo.

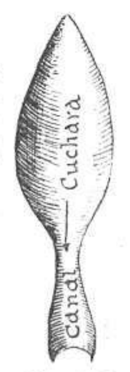


Fig. 5. La hoja

La superioridad nerviosa implica, como sucede en el Hombre, la necesidad y uso de muchas cosas inútiles, y ésto nos lleva, porque es su consecuencia, á la idea de la utilidad que reporta á la Sensitiva el tomar el aspecto de dormida. La Ciencia, en sus archivos inagotables, conserva un sinnúmero de hechos relacionados con esa utilidad. Pero es todo un estudio. En el caso que nos ocupa se admite lo siguiente. Las raices no son iguales en todas las plantas. En unas, el eje se hunde verticalmente y necesita el riego cerca de él (fig. 4 y 5). En otras, como las palmeras (fig. 6) y el maiz ó la caña (fig. 7) las raices se hunden poco, son muy numerosas y se extienden, más ó menos, horizontalmente, en cuyo caso el follaje recoge la lluvia por los canales ó depresiones que tienen las hojas, y la llevan, como los caños de desagüe, á los puntos en que debe caer, esto es, á cierta distancia del eje.

Quedando abiertas las hojas de la Sensitiva, las gotas de la lluvia, al chocar en ellas, salpicarían, y, desempeñando aquéllas el papel de un paraguas, éstas no caerían donde se necesitan, es decir, cerca del eje. De manera que, en definitiva, se trata de una «funcion de adaptacion» que sería verdaderamente maravillosa si no fuera tan frecuente... aunque de tan larga comprobacion en esta página.

E. L. HOLMBERG.

Dib. del autor.



Fig. 7. Caña ó maiz

Una carlista argentina

La niñita Malala Varangot, á quien aludió el señor Soiza Reilly en su correspondencia sobre don Carlos de Borbón

Medalla de oro regalada al señor Carlos Varangot

Publicamos hoy el retrato de la niña argentina Malala Varangot, hija del señor Carlos Varangot y amiguita de Carlos VII de Borbón y de su esposa doña María Berta; nuestro enviado especial en Europa, en un reportaje que hizo al rey desterrado, citaba un cariñoso recuerdo que había tenido don Carlos para la niña Malala, carlista decidida y entusiasta á pesar de ser argentina y tener once años.

Abanico que usó en su boda la esposa de don Carlos, doña María Berta, y que ha obsequiado á la niña Varangot

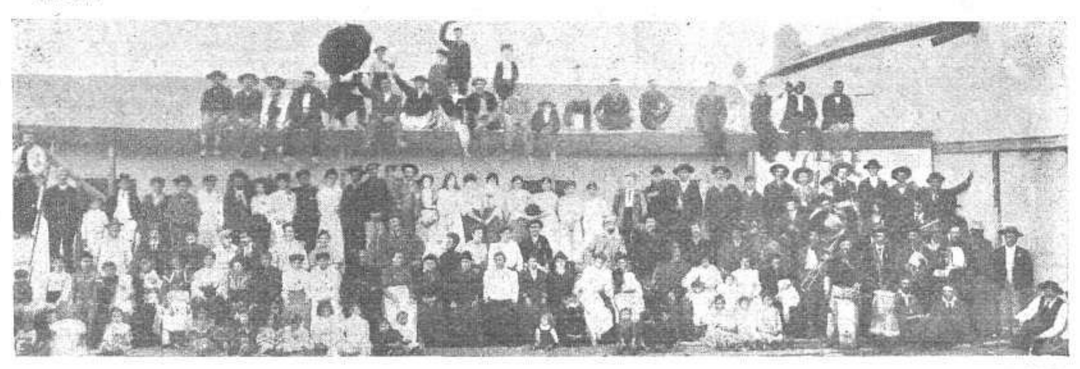
Provincias



Tucumán.—Necrología: Señorita María I. Buenaventura



Córdoba.—La directora de la escuela profesional de mujeres con las profesoras que le hicieron entrega de un pergamino



Corral de Bustos. — El primer pic-nic efectuado por la sociedad musical «Juventud Unida», en Pueblo Italiano



San Fernando.—Concurrentes al paseo campestre, organizado por el personal de la oficina central de buzonistas



Saavedra.—Pic-nic dado por los socios del «Centro Buenos Aires»



Empedrado.—Pic-nic en honor de los jefes y oficiales del batallón 12.° de infantería



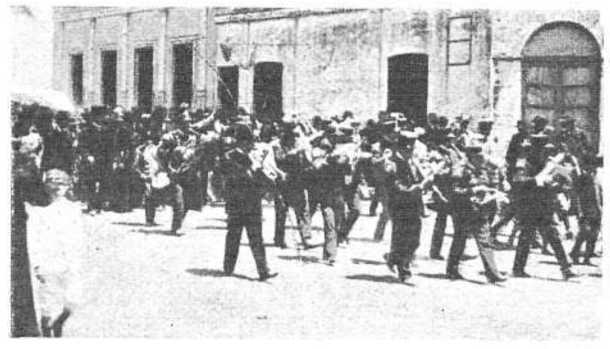
Rosario.—Reunión en honor de la señorita Graciana Bumetta, despidiéndola del magisterio por haber sido jubilada



Necochea.—Almuerzo campestre de la «Juventud Obrera» en las romerías



San Nicolás. — «Las flores vivientes», en la velada que organizaron las damas de caridad



Suipacha. — El obispo Terrero, acompañado por una columna popular, dirigiéndose á la iglesia parroquial



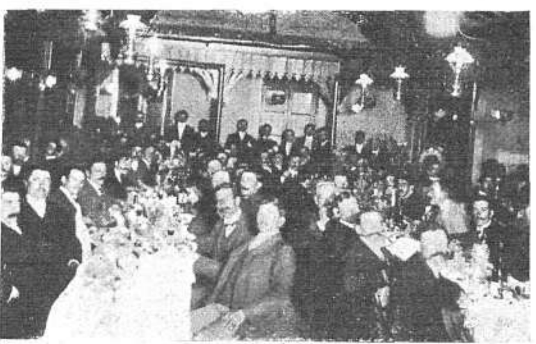
Zárate. — Construcción de un canal destinado á proveer de agua al parque de artillería de marina



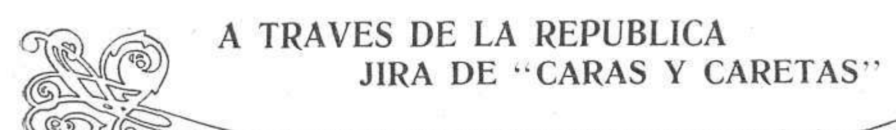
Trenque Lauquen.—Familias reunidas en el pic-nic que le ofreció la señora Georgina C. de Davis

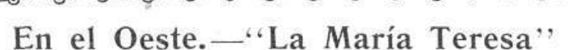


Casilda.—Ultimo cuadro del drama «Guerra Civil», del que es auutor el señor Demetrio Urrutia



Cañada Verde. — Banquete ofrecido al gobernador de Córdoba, por los habitantes de la localidad





En el Oeste.—"La María Teresa"



El señor Tomás Mahon

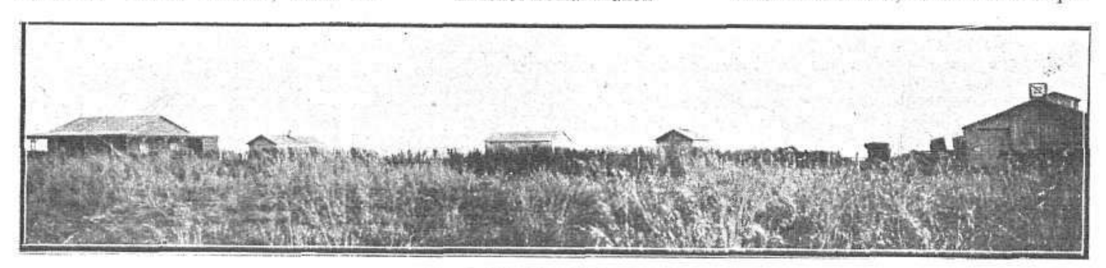
Pasado el monte de caldenes, ya en tierras cercanas al río Salado—para lo cual forzoso es recorrer cuarenta leguas con rumbo siempre al poniente, la llanura vuelve á presentar el desnudo horizonte de sus dilatados pastizales,—y en ella, como una de las últimas avanzadas del trabajo, descubre el viajero un solitario grupo de casas y galpones de madera y techos de zinc.

Es «La María Teresa», la estancia en que se ha ido á vivir el señor Tomás Mahon, todo un «gentleman» criollo, como que habla con pronunciación de hijo de la celeste Albión, por haber pasado casi toda su vida en ella. Pero es más criollo que los pastos de la estancia que está poblando. Y, entiéndase bien, «poblar» en La Pampa, equivale á edificar, instalarse, radicarse, de donde resulta que á las casas de las estancias se las llama «población», como en nuestras provincias del norte, «la sala» es el edificio habitado por el propietario de la finca rural.

Y el señor Mahon se ha ido á vivir solo, allá, en las vecindades de la colonia Mitre, que ya hemos visitado, á solas con su grafófono, que todas las noches, tranquilas ó de pampero, canta junto á él la canción de «Los herreros alegres»...

De día, los herreros dejan sus martillos y callan. Hay otras alegrías mayores.

Es la época de las esquilas, varias familias indígenas han venido de la colonia Mitre á «juntar latas», el señor Mahon les da una por cada vellón, cada lata equivale á diez centavos, cada india esquila más de cuarenta ovejas al día, y los vellones se amontonan. Entre las grandes pilas de lana Lincoln, anda él de un lado al otro pesando atados.



La «población» de la estancia

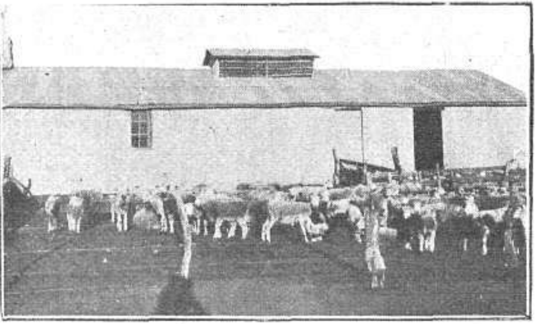


Esperando turno para ser esquiladas

Esquiladoras indias, venidas de la colonia Mitre

—Tres, seis, cinco, tres, cinco, tres, seis... —se detiene.—¡Esto va bien! Cuatro kilos, término medio. ¡Buenos vellones! Ya ve usted lo que da el occidente de La Pampa. Si todos alcanzan en ella el mismo éxito, ya tenemos el porvenir de tres años por lo menos asegurado.

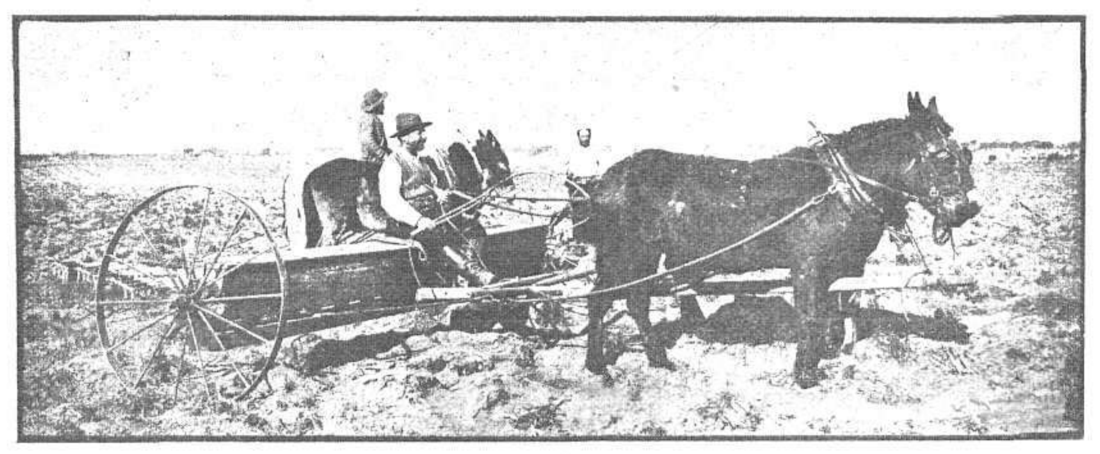
Y en la noche vuelven á entonar su coro «Los herreros alegres» de La Pampa...



La numerosa clientela frente á la peluquería del señor Mahon

Fot. de nuestro enviado especial.

En la estancia "Los cerrillos".—Un agricultor aristocrático



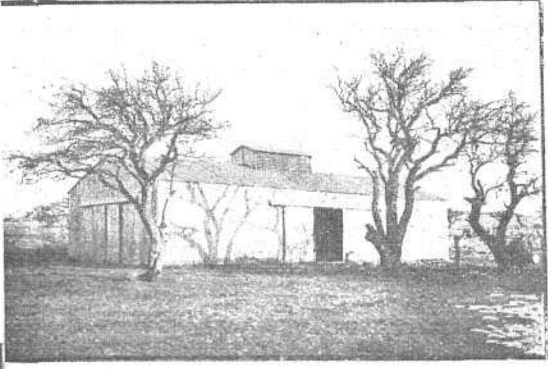
El doctor Lucio J. García, abogado y agricultor

Al vernos llegar saltó de la sembradora que conducía.

—¡Así me gusta que me sorprendan, en el trabajo y lleno de polvo, para que puedan contestar á los que dicen que los abogados, los hombres de escritorio y de estudio, no servimos cuando nos retiramos al campo! ¿Qué piensan ustedes al verme en esta facha?

—Que si lo viera su socio el doctor Gouchón le haría un signo misterioso, á lo Cagliostro, para desembrujarlo. Está usted hecho un ecce-homo con tanta tierra.

—Pero sano y contento... Por eso le repito siempre que le escribo. Véngase, doctor, á respirar en este ambiente de paz, déjese de vivir luchando en esa Buenos Aires que le seca las canas y los cuatro pelos colorados que le quedan. Y vénganse ustedes también muchachos, vénganse con los ojos cerrados. Esta Pampa es para los hombres jóvenes, porque, como ellos, es el



Las primeras construcciones de la estancia

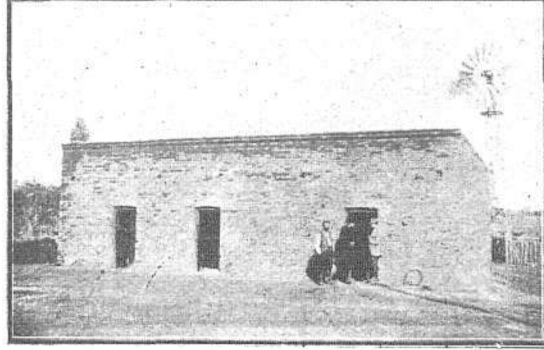
porvenir. Ya ven, he dejado mi estudio de abogado, en el que me iba perfectamente y aquí me tienen resuelto á quedarme del todo porque allá vivía á fuerza de bicarbonato y aquí á fuerza de carne y aire puro.

Y no dirán que no tomo mis precauciones. ¿Ven aquel edificio sobre la loma? Allá me lo voy á traer á Gouchón para que deje tranquilos á los clericales y á los masones, él se traerá á su familia, yo á la mía y haremos colonia aquí.

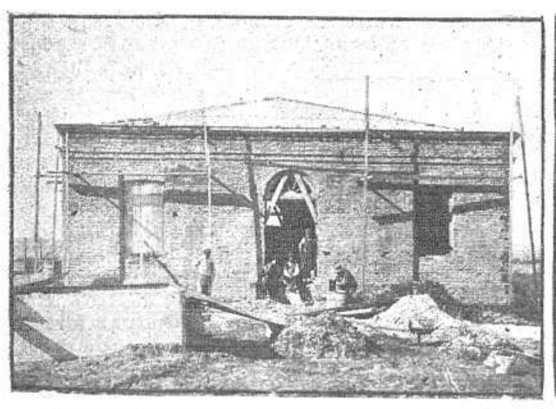
Un momento. Estoy terminando este potrero de alfalfa. Voy á concluir el tablón que me falta y nos iremos á las casas.

Nos quedamos, contemplando al doctor García que en solemne postura, hecho un conductor olímpico, se alejaba en su sembradora.

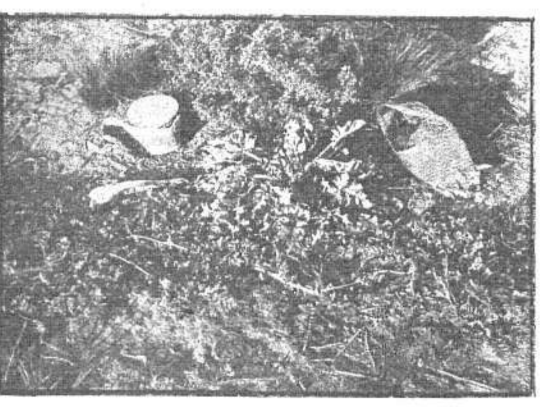
—¡Qué sencilla manera de alcanzar la felicidad!



El actual cotarro del doctor García



El nuevo edificio de los doctores García y Gouchón, á cuarenta leguas del ferrocarril



El alfilerillo, la deseada forrajera para haciendas lanares

Fot. de nuestro enviado especial.

La Pampa, provincia

El congreso nacional estará llamado á pronunciarse en las sesiones de 1908 sobre la petición que le será elevada por millares de hombres diseminados en las dilatadas llanuras de La Pampa, para que, en uso de su facultad constitucional, erija aquel territorio en provincia argentina.

Es un espectáculo soberbio, para los hombres de sentimientos democráticos y de ideales de libertad, ver que la población pampeana sienta que las satisfacciones que le proporcionan las riquezas que crea á raudales, con el trabajo constante é inteligente de cada día, no llenan totalmente sus aspiraciones de bienestar y que quiere cambiar su condición de ilota político por la de ciudadano, con todas las cargas y responsabilidades que esa calidad le crea.

La población de La Pampa está formada de los elementos más atrevidos; más disciplinados en las luchas del trabajo; menos accesibles á las pavorosas concepciones que la idea del desierto despierta en las almas débiles; de los más deseosos de independencia económica, de los que han tenido más fe en el porvenir del lejano Sud y de los que, abandonando las comodidades que les brindaba la civilización en las regiones de población más densa de nuestro país, se han internado resueltamente en el despoblado, confiándolo todo á sus energías, á su valor personal y á sus aptitudes para el trabajo.

En la lucha contra el desierto han salido airosos los valientes pobladores en la primera etapa de la conquista efectiva, que la civilización ha realizado sobre el territorio arrebatado al salvaje.

El poblador de La Pampa se siente factor eficiente dentro de la economía nacional; aquilata el concurso material y moral que lleva año por año al patrimonio común; mira con noble orgullo el creciente progreso de la patria y tiene la visión clara de su gloriosa grandeza futura.

En las horas de reposo y en el silencio de la noche, piensa el pampeano en lo que vale como obrero del progreso común y en las transformaciones que su trabajo ha realizado en la tierra, que lo recibió uraña y que hoy le sonríe coquetona, porque encontró en él al valiente é incansable trabajador, que descubrió sus secretos é hizo que cantaran los poetas sus riquezas y sus galas.

El intrépido é inteligente trabajador carece del gobierno propio, que ha sido la suprema y constante aspiración del hombre civilizado y, esta circunstancia, le deprime moralmente, porque se considera *cosa*, en vez de *sujeto*, del derecho político.

Es grande injusticia la que se comete con el rico territorio de La Pampa, que ni siquiera tiene en el parlamento un representante que sea el expositor fiel de sus necesidades; el reflejo de sus ideales de progreso y el defensor de sus intereses, sacrificados constantemente por la incuria y la ignorancia de la administración.

Es posible que la indiferencia de la población ciudadana de las provincias argentinas, por la suerte de los pobladores de los territorios nacionales, se explique por su falta de fe en las instituciones patrias, como instrumento de gobierno, á causa de que no han sido hasta ahora lealmente practicadas, no obstante honrosas, pero muy cortas soluciones de continuidad, en el régimen de cacicazgo, que ha sido el peor azote de la democracia en que soñara Mariano Moreno, para los argentinos.

La Pampa reune todas las condiciones necesarias para ser provincia; su territorio es varias veces más extenso que el de muchas de las actuales provincias argentinas; su poder rentístico se encuentra en las mismas condiciones; no figuraría, por cierto, entre los estados federales, que han menester de subsidios de la nación para atender los servicios á cargo del gobierno provincial.

En cuanto á su capacidad política, se puede afirmar que sus pobladores la tienen en un grado igual, por lo menos, á la de las provincias mejor preparadas para el gobierno propio.

La energía de carácter; la independencia económica, adquirida mediante una labor fecunda y no interrumpida; el avanzado grado de cultura de los pobladores de La Pampa y el amor que demuestran por el ejercicio del gobierno propio, constituyen la característica del ciudadano ideal de una democracia. En semejante ambiente, difícilmente prosperaría la política estéril y depresiva de los círculos personales ó de familia, porque la mataría la política grande y fecunda de los elevados principios de gobierno y de administración.

Algunos espíritus timoratos tratan de disuadir á los pampeanos del propósito de alcanzar el gobierno autonómico, haciéndoles entrever que les resultará más caro que el actual.

Cualquiera sea el presupuesto del gobierno propio en La Pampa, será siempre más barato que el gobierno de territorio; porque es barato lo caro, cuando es proficuo, y es caro lo barato, cuando no rinde provecho.

Escudo para la provincia de La Pampa. (Derechos cívicos, riqueza agrícola, natural y ganadera)

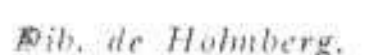
Actualmente los pobladores de La Pampa contribuyen con varios millones de pesos anuales á formar el tesoro nacional y este sacrificio de dinero les rinde un ínfimo beneficio consistente sólo en el sostenimiento de una policía, á razón de un vigilante por cada cuarenta leguas cuadradas, desprovista de medios de traslación, á extremo tal, que las caballadas que utiliza le son facilitadas *generosamente* hasta por los bandoleros; no hay un kilómetro de camino abierto ó conservado por la acción gubernativa; el gobernador del territorio carece de facultades y de recursos para tomar la más insignificante iniciativa para favorecer el progreso local, y en ese sentido tiene menos atribuciones que muchos de los jefes de administración en la capital federal; los memoriales que el gobernador eleva al gobierno de la nación, dando cuenta de las urgentes necesidades del territorio á su cargo, no han sido jamás tenidos presentes en la sanción del presupuesto de gastos.

Semejante gobierno resulta, pues, carísimo.

Los ciudadanos que rigen los destinos públicos de nuestro país; todos aquellos que desean que la república llegue á ser una democracia fuerte y sólidamente constituida, están en el deber de cooperar para que los nobles anhelos de una población culta, *trabajadora y altiva, como lo es la del territorio de* La Pampa, entre á gozar de los beneficios del gobierno propio y se incorpore la interminable tarea del progreso nacional.

La creación de la provincia de La Pampa es una obra de democracia, de civilización, de mejoramiento político, de progreso material y moral y el cumplimiento de una sabia función de gobierno, que los pampeanos esperan del patriotismo y de la generosidad de sus demás hermanos de las provincias argentinas.

Emilio GOUCHON.


Dib. de Holmberg.

«CARAS Y CARETAS» EN EUROPA

LECCIONES DE PERIODISMO

Los diarios más grandes de España



El diputado á cortes don José Francos Rodríguez, director de «Heraldo de Madrid»

El poeta gallego don Alfredo Vicenti, director de «El Liberal»

El diputado á cortes don Luis López Ballesteros, director de «El Imparcial» y novelista

Oid. En París acaba de publicarse un libro.

Fuera de la moral que aquí existe á la inversa, creo que París es la ciudad del mundo más próxima á Pompeya. No hablo de la Pompeya de los tiempos pasados. Hablo de la Pompeya de hoy. Arruinada. Caída... En cuanto á los boulevares son simplemente muelles de Alejandría. En ellos de cada cien mujeres, noventa y nueve tienen un mismo nombre. Se llaman Afrodita... Por eso es justo que no se preocupen de leer libros. Esos libros escritos en la campiña francesa, con arte y con inspiración, no las atraen. Porque debéis saber esto: en Francia los escritores más célebres y los sabios más geniales no viven en París. Trabajan lejos. Se ocultan entre los árboles, en las campiñas fértiles, donde los honrados, los fuertes labradores inspiran ideas de trabajo. Después van á París para curar sus nervios y llenarse de música y de besos, de locura y de amor... Los únicos que escriben en París son los periodistas. De uno de ellos es el libro que acaba de aparecer.

—¡Un libro!

Desdichado. Un libro más... Ya comprenderéis que los boulevares no se han conmovido. No. Nada. Ante esa pequeñez cerebral, impresa en papel fino, los ojos parisienses han mirado hacia arriba... Apenas si tres diarios le dedican hoy algunas líneas para comentar la elegante impresión de la obra... Y lo peor es que no lo hacen por ironía. En París, la ironía no está en la palabra. Está en los hechos... Sin embargo, este libro debiera despertar aquí gran interés. Debiera producir mucho ruido. ¿Sabéis por qué? Por una razón cándida. Por la sencilla razón de que es un libro inútil. Tan inútil como predicar moralidad en un cementerio ó hablar mal de París en Buenos Aires...

El libro se titula: «Lecciones de periodismo». Y son en verdad legítimas lecciones periodísticas. Pero de un periodismo muy extraño. Tan extraño que si un joven las aprendiera de memoria es casi seguro que á los cuatro meses le dan la Legión de Honor. O lo matan por tilingo... El autor del libro es,—como siempre,—un hombre viejo. Un periodista de «oficio». De oficio, digo; no de «sacerdocio»... Se llama Edouard Dupont. Su nombre, traducido al castellano, quiere decir Juan Pérez... Además es un caballero muy pobre. Y por encima de todas estas bellas y lujosas calamidades es candidato á la Academia Francesa. El sillón de Sully-Prudhomme está vacío... Lo espera. Lo merece...

No sé si hay todavía gente que tenga fe en los manuales. Entre Ollendorf y Brillat-Savarin existe la pequeña distancia de un cocinero. Nada más... Dar lecciones de periodismo en manuales llenos de recetas dogmáticas, paréceme misión de artistas culinarios. Yo no me explico cómo pueda hacerse un reportaje teniendo por delante un libro abierto que, como el de Dupont, diga, por ejemplo:

—«La mejor manera de no sufrir la vergüenza de ser desmentidos por la persona á quien entrevistamos, es hacerle leer el reportaje antes de publicarlo»...

Es horrible. Esto dicho en Francia, da pena. Y también hace reir. Pero lo más interesante es que el libro está dedicado á los periodistas de América. Es que el señor Dupont desconoce los grandes periódicos nuestros. No sabe que podemos dar gratuitamente lecciones de periodismo. En toda Europa he visto pocos profesionales que entiendan su arte tan honradamente como lo sienten muchos modestos periodistas salvajes de esos que, entre nosotros, usan chiripá...

Si se aceptara el maternal consejo del señor Dupont, los periódicos no publicarían nada más que elogios. A ningún hombre, por más hombre público que sea, le agrada que digan públicamente que tiene algún defecto físico. Y he aquí el secreto de la «interview». Muchas veces

Cómo se hace en Italia la fama de un periodista



El periodista italiano Luigi Barzini, que estuvo en Buenos Aires y cuyas correspondencias al «Corriere della Sera», de Milán, produjeron ruido



El mismo Barzini que como corresponsal del mencionado diario hizo toda la campaña de la guerra ruso-japonesa. (Facsímil de una réclame de sus correspondencias)

la descripción de un detalle fisionómico contribuye á que el lector comprenda mejor el porqué un individuo ha realizado ciertos hechos en su vida literaria ó política.

Los que piensan que ser periodista es saber escribir una noticia con talento y sin faltas de ortografía, se equivocan. Muchas veces, no es necesario ni siquiera tener inteligencia. Al contrario... Para ser un buen periodista; para ser un periodista encantador; para ser dueño de variados estilos; para impresionar; para seducir; para que lo entiendan sin vulgarizarse; para ser conductor de multitudes; para ser un periodista que sepa decir en cuatro frases cosas magistrales; para no ignorar ni un solo misterio; para hacer cálculos sin el recurso del álgebra ni de la aritmética; para hablar sin equivocarse de cosas que no entiende, que no sabe, que no comprende, que no ha visto ó que no han ocurrido; para ser y para hacer todo eso, para hacer algo más, para ser, en fin, «periodista», no se necesita ni talento, ni inteligencia, ni ortografía, ni manuales, ni lecciones del señor Dupont... Basta poseer una insignificancia. Basta haber nacido con la habilidad de ver los dramas de la vida,—ver todo,— antes que los demás... Es decir, para ser periodista basta haber nacido «periodista». Se nace periodista como se nace almacenero, sabio, pintor, asesino, loco, zapatero ó varón...

Por esto, sin duda, los mejores periodistas desprecian los congresos de la prensa, que son, como es sabido, cáte-

Barzini prosigue haciéndose fama, y al efecto realiza con el príncipe Borghese una excursión en automóvil desde Pekín á París, ganando el premio establecido en dicha carrera por el diario francés «Le Matin»



El príncipe Borghese acompañado por el periodista Barzini, quien durante el viaje trasmitió telegráficamente á su diario los percances de la excursión, diciendo en uno de ellos: «Estamos perdidos en una selva»... (Parece que en la «selva» había oficina telegráfica)

dras públicas de estériles lecciones periodísticas, en donde algunos buenos señores se congregan, sin mala voluntad, para mostrar su elocuencia felina. Elocuencia que se divide, á veces, en perruna...

En España, donde los periodistas pueden contarse por el número de sus habitantes, hay muy pocos «buenos periodistas». Siendo la prensa,—como me dijo un día Salmerón,—la escalera más próxima al gobierno, todos quieren subir por ella hacia la cumbre... Y es natural. Con tanto peso, la escalera cruge. Y por eso muchos creen que no sirve... Pero, entre el océano anónimo de periodistas españoles, están algunos que son, en verdad, artistas de su misión. Son más de tres. Ya lo sé... No pudiendo ocuparme de todos, he entrevistado á los que dirigen los diarios de mayor prestigio en toda España. Me han dado su parecer sobre los periódicos de América. Es demasiado honroso repetirlo. Sin embargo, algunas frases no sonarán mal. Me parece. Un entusiasta vibrante de nuestro periodismo es el director de «El Imparcial», Luis López Ballesteros.

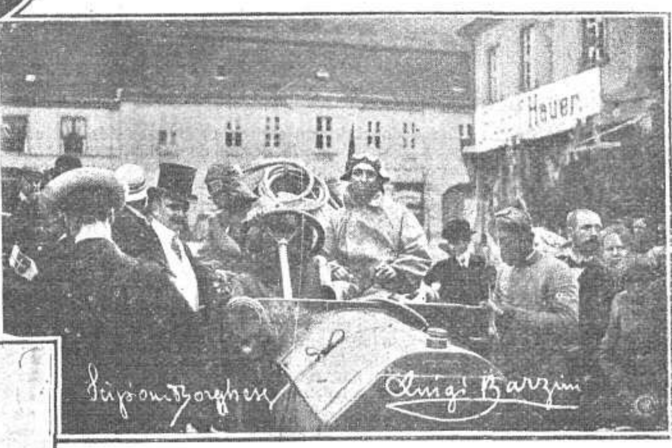
—«Esos enormes diarios de ustedes, esas revistas semanales, como CARAS Y CARETAS, asustan en Europa. No se concibe como puedan hacerse obras así. La fuerza de América está en su periodismo»...

También Alfredo Vicenti, director de «El Liberal», dice que los progresos de América se observan á través de sus periódicos. Ellos transparentan el vigor de la tierra... José Francos Rodríguez, director de «Heraldo de Madrid», ha dicho que el periodismo europeo tiene mucho que aprender en América...

Estas palabras pronunciadas por los labios doctos de tres ilustres periodistas de España, reconfortan el ánimo. En Italia también algunos periodistas elogian nuestra prensa. Pero no son muchos. Son pocos... No creáis que por mala voluntad. No. Es que no la conocen... Además, en Italia, el periodismo no tiene prestigios de aristocracia intelectual como en América. El periodista que allí quiere alzarse, tiene que recurrir al humo de los globos. Es lástima... Tiene la prensa italiana cerebros vigorosos, como Ferri, Turati, Cena, Matilde Serao... Pero esos no triunfan por sus obras periodísticas. Triunfan por la literatura de sus libros ó por las ideas que proclaman en la boca-calle ó en el parlamento. Otros hay, como este travieso compañero Barzini, que antes de escribir un artículo, piensan cómo han de hacerlo resonar en el público. Yo no sé si os acordáis de Luigi Barzini. Estuvo en Norte-América. Fué luego á Buenos Aires, hace cinco ó seis años, enviado por el «Corriere della Sera», de Milano. Estuvo en nuestra capital un mes. Y en un mes escribió sus impresiones. Claro. Puso á los argentinos en traje de Zapicán... Los diarios porteños protestaron. Hicieron ruido. El eco llegó á Roma. Y así Barzini consolidó, gracias á nosotros, su fama de primer periodista de Italia. Al encontrarme con él en Milano le recordé su campaña agresiva contra la república. Y me dijo:

—Es una crueldad atribuirme en ese viaje malos fines. Yo siempre trato de contar la verdad de todo lo que veo. Fuí á Buenos Aires. Observé. Escribí. Mandé las correspondencias á mi diario... Como era lógico, yo elogiaba lo mucho bueno que tienen ustedes por allá. Pero criticaba, suavemente, ciertos defectos... En Italia tengo muchos enemigos. Son periodistas. Corresponsales de diarios argentinos. Para vengarse, trasmitieron telegráficamente á Buenos Aires, todo aquello que yo criticaba, omitiendo todo lo que yo elogiaba. Allá se enojaron. Y con razón...

Pero yo no le creí. Barzini, que tiene indiscutible viveza de espíritu, ha seguido siempre por el mismo camino. Se fué al Japón. Asistió á toda la guerra rusojaponesa. Mandó correspondencias á su diario. Eran exquisitas. Tal vez las mejores que se han escrito sobre los nipones... No busquéis en ellas la verdad... A su regreso, publicó un libro. Repartió avisos. Vistióse con un traje original. Se afeitó... En seguida, se fué á Marruecos. Hizo también un libro: «Bajo la carpa». Después consiguió que el príncipe Borghese lo llevara en su automóvil, en la carrera de Pekín á París. Los príncipes, como carnales hombres que son, gustan de las letras de molde. En fin... Barzini mandó



Tarjetas postales de réclame con las firmas de Borghese y Barzini, que se distribuyen gratuitamente al público

Barzini al salir para Marruecos enviado por su diario

Periodistas que en Europa defienden á los sudamericanos



Señor José Puigdollers Maciá, director de «Mercurio», de Barcelona, y gran propagandista de nuestro país



El escritor español y corresponsal de «La Nación», señor Francisco Acebal, defensor también de la República Argentina en España



El periodista y orador dominicano señor Enrique Deschamps, que da conferencias en Europa sobre los prohombres de Sud-América



correspondencias diariamente. Desde el sitio en donde se hallara trasmitía sus telegramas. Contaba en frases sonoras, las menores peripecias del viaje. Cuando no les ocurría ninguna novedad, las inventaba. Ya se ha sonreído bastante Italia de uno de sus telegramas publicado en el «Corriere della Sera», y que decía: «Estamos perdidos en una selva. Aunque algo nerviosos, no sabemos qué nos va á ocurrir. ¡Tal vez la muerte!... Pero hay que resistir para gloria de Italia»... Al final, repetía: «Estamos perdidos»...

Cuando Barzini llegó á Milán le hicieron grandes fiestas. Fué el héroe de una semana. Le llovieron flores. Y aplausos. Y besos....

Lo que ahora está muy de moda en Europa es el periodismo de propaganda en favor de naciones extranjeras. En París, por ejemplo, la colonia brasileña ha fundado un periódico. Eugenio Garzón, en Le «Figaro», habla bien de Chile y del Brasil. En otras partes de Europa hay, en cambio, periodistas que sin ningún interés defienden á las patrias del sur. El director de «Mercurio», señor Puigdollers Maciá, es un inteligente luchador, propagandista incansable de los progresos criollos. Otro es Francisco Acebal, el sabroso corresponsal de «La Nación». También Enrique Deschamps, diplomático de Santo Domingo que reside en Barcelona, es infatigable para proclamar los éxitos argentinos. Hace poco dió una conferencia estudiando la personalidad del general Mitre.

Un detalle. Observo que en Europa son los periodistas extranjeros los únicos que hablan en favor de las pampas. Los de la tierra, se divierten. Sueñan... ¿Serán más filósofos?... Oigo una voz. Es Barzini: — «No. Son más periodistas»... Ante esa voz... Silencio.

Juan José SOIZA REILLY.

París, octubre de 1907.



La prensa argentina

Para «Caras y Caretas»

Si Girardín viviera ó si nuestros Lorenzana y Borrego resucitasen, sentirían harto menguada la fama de periodistas que gozaron en vida, viendo esas hojas múltiples que constituyen la prensa de la República Argentina. ¡Qué no sentiremos nosotros, periodistas de hoy, refugiados en estos diarios españoles, donde cada día tenemos que realizar el estupendo esfuerzo de encerrar la vida mundial en cuatro ó seis páginas de reducido tamaño!

Pueblos nuevos, como la República Argentina, gozan y padecen á la vez, de los anhelos nuevos que se encierran en el fruto prohibido del árbol del bien y del mal, que un Jehová magnánimo y providente ha puesto en los paraísos del porvenir. Y estos anhelos nuevos tiene una prensa nueva, una prensa que no se parece á la vetusta en que nosotros trabajamos, poniendo en ella nuestros amores, puesto que al fin y al cabo en ella consumimos nuestra vida y á ella se lo debemos todo.

Para mí lo más hermoso de esa prensa argentina, es ver como recoge y late en ella el pensamiento latino, en diaria expresión de los más afamados escritores españoles, franceses é italianos. Aquí nos separan las fronteras, y deslindan nuestras personalidades sutiles escrúpulos de origen, de tendencia y de doctrina; ahí no. Cuando leo en vuestros periódicos á Lombroso, á Amicis, á Anatole France, á Echegaray y á Galdós, me parecen espíritus gemelos, hermanos todos en una misma patria, amamantados en una misma historia, como si la nodriza simbólica de Rómulo y Remo fuese una madre común para todos nosotros.

Y parece que estos periódicos vuestros, henchidos de páginas, reflejando en sus secciones comerciales y de publicidad la intensa vida de un pueblo, arrebatado por el vértigo de la lucha inexorable de la vida; de un pueblo que ante la tierra fértil y extensa, siente el deber de roturar, de colonizar, de producir, de extenderse, manteniendo la fiera conquista española en pleno siglo xx, parece,—os digo,—que son, no obra de artificio humano, sino frutos de bendición de esa tierra prometida á todos los inquietos y amargados y desesperados de la vieja Europa.

Son grandes como la maza de Caupolicán y en ellos el alma española, con alientos de alma moderna, late en plena fuerza. Es que vosotros, periodistas argentinos, continuáis la historia de la grande España... cuando España era grande...

Luis LOPEZ BALLESTEROS.

Director de «El Imparcial».

Madrid, 12 de septiembre de 1907.



MENUDENCIAS

Así habla un señor muy serio:
— Hace Iriondo un gran papel,
porque subió al ministerio
y nadie se ocupa de él.
¿De un secreto se ha encargado
y lo guarda concienzudo,
tan discreto, tan callado,
tan silencioso y tan mudo?
¿Es porque callar le importa
ó tiene miedo de hablar?
¿Será Figueroa Alcorta
el que le obliga á callar?
Y otro señor, que escuchando
se hallaba, dijo con zumba:
— Es que se está acostumbrando
al silencio de la tumba.

* * *

Un folleto muy interesante que hemos anunciado no hace aún mucho tiempo, ofrece como singularidad la dedicatoria que nos apresuramos á copiar:
« *A los dos grandes mandatarios que dirigen con acierto y general simpatía los destinos de la República Argentina y de la primera ciudad del continente sudamericano: el ilustre, joven y digno presidente de la república S. E. doctor José Figueroa Alcorta y el activo, erudito y progresista intendente de Buenos Aires S. S. Carlos T. de Alvear.* »

Celebramos infinito
y hallamos digno de loa
lo de «joven Figueroa»
y lo de «Alvear erudito».

* * *

« Con muy reducida concurrencia de sus miembros, se reunió hoy, á la hora de costumbre, la cámara de diputados... »

Lo de «reducida concurrencia», hará creer á nuestros lectores que en la noticia transcripta se habla de Buenos Aires.

Pues no; se trata de París. ¡Qué profunda filosofía encierran las palabras de un émulo de Cernadas cuando dice á quienes se atreven á escucharle:

—¡En todas partes se cuecen habas... parlamentarias!

— Se levanta, se viste, se perfuma,
se contempla al espejo,
frunce con elegancia el entrecejo,
con elegancia suma.
En el café, con elegancia un bollo
humedece, lo lleva hasta la boca,
y en el ojal de su jaquet coloca
una flor del tamaño de un repollo.
Parece un figurín pintado en Francia
y cuando por las calles se pasea,
su busto ¡con qué gracia contornea!
¡con que euritmia feliz! ¡con que elegancia!
Hombres, mujeres, perros y caballos
se detienen, le admiran
y envidiosos suspiran.
—¿Es algún petimetre?
— No, es Zeballos.

* * *

De un editorial:
« Aun se pregunta la opinión qué propósito persiguió el gobierno clausurando las sesiones ordinarias, para un mes y medio después convocar á extraordinarias... »

Hay quien piensa por ahí:
—¿Qué el gobierno persiguió
un propósito? ¡Eso no!
Un despropósito ¡sí!

* * *

Nuestro colega «La Prensa» publica varios telegramas bajo el sugerente título de «La política y la langosta».

Dicho título, por sí solo, habla con sobrada elocuencia de dos de los males que más nos perjudican.

Pero, como «buenos pesimistas», según diría Mariano de Vedia, esperamos ver pronto estos otros títulos que empeorarán el ya copiado:
«La política-langosta».
«La langosta política».

* * *

Un viejo desdichado
con una linda joven se ha escapado.
(¡Oh, viejo calavera,
ya verás, ya verás lo que te espera!)
Y otro viejo imprudente,
sin pizca de temor al vituperio,
en tales circunstancias, consiguiente,
acepta de don Pepe un ministerio.
Lo que hay de censurable
en uno y otro viejo nos callamos
y de ellos con placer nos olvidamos
porque la ancianidad es respetable.

* * *

Hemos recibido:
«Flores póstumas. Corona poética». Homenaje á la memoria de Mitre. Compilación hecha por Luis F. Suárez.
«El criterio liberal. Sus rumbos prácticos y fines concretos», por Federico Ruck Uriburu. San Nicolás.

CORREO SIN ESTAMPILLA

M. Q.—*Buenos Aires.*—Usted mismo lo dice:
«La verdad, corazón, es que eres ra-
[ro».

Rarísimo. Quien lo dudare lea esto:
«¿Dónde están esos días de dulzura,
Corazón, que has gozado y hoy los
[lloras?
Sólo el recuerdo de ellos atesoras
Envuelto en el capuz de tu amar-
[gura?»

Un *corazón envuelto* en un *capuz* de amargura... ¡Pobre corazón! ¿Hará eso para que la lluvia no le moje?... Si se entera algún industrial yanqui, pronto veremos anunciados por ahí los «Capuces impermeables para corazones, á precios módicos».

Georges.—*Buenos Aires.*—Está bastante bien versificado todo ello; pero no nos sirve. Y no crea que para decir tal cosa nos fundamos en que usted haga consonantes á *rumbo* y *mundo*.

Z. J.—*Buenos Aires.*—
Aunque son tontas y chabacanas
sus becquerianas,
en el canasto las conservamos,
porque es el «mueble» que dedicamos
á frigorífico de las macanas.

Ananke.—*Buenos Aires.*— Hemos recibido el escrito por el cual pregunta.

Espiga.—*Buenos Aires.*—Hay que poner un poco de atención cuando se escriben octosílabos para que no salgan largos como uno de los de usted:
«Hoy, alfombrada de trigales»
Pruebe usted y verá como siempre está bien suprimiendo algo
Alfombrada de trigales.—Hoy, fombrada de trigales.—Hoy, albrada de trigales.—Hoy, alfonda de trigales.—Hoy, alfombrada de gales.

De todos modos está bien, excepto el sentido, menos como usted lo ha hecho en un instante en que su oído de usted, imitando al buen Homero, dormitaba.

Namouna.—*Buenos Aires.*
Hace usted bien los versos,
artificiosos,
aburridos, pesados
y fastidiosos.

A. A.—*Victoria.*—No es muy violento tener que decir «No», á una persona tan discreta como usted.

La ganó sin apurarse



porque tomó mate
con yerba paraguaya **"AGUILA"**

Yerba "AGUILA" pídase en todos los almacenes





Importadores: **FREIXAS, URQUIJO & Cía.** - Maipú, 85

En el punto más cercano al Polo

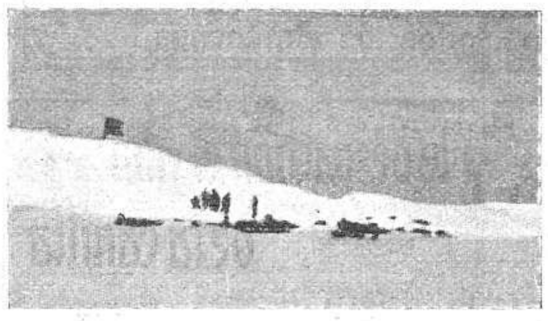
El asalto al Polo puede considerarse como la mejor prueba de la energía humana. El comandante Peary, el más constante de los viajeros árticos, que apenas pasa un año sin tratar de encontrar el ansiado punto, en un libro que acaba de publicar con el título de «Más cerca del Polo», refiere como llegó hasta el límite más septentrional de la tierra que ha podido alcanzar el hombre. Es una historia de arriesgadas aventuras, que no tiene rival en los anales de la exploración.



El último retrato de Peary

El «Roosevelt», con la expedición Peary á bordo, salió de Nueva York el 16 de julio de 1905. El largo invierno polar se aprovechó haciendo depósitos de provisiones y preparándose para marchar hacia el Norte tan pronto como volviese la luz del estío. A fines de febrero, salieron los expedicionarios en dirección al Polo. Al principio todo iba bien. El tiempo era magnífico, el viaje fácil, y Peary empezaba á concebir la esperanza de que al fin alcanzaría lo que antes nadie había podido alcanzar. Pero tras estos excelentes preliminares, vino una repentina dificultad. Los viajeros llegaron á un punto donde una gran extensión de agua cruzaba como una faja su camino. Durante siete días estuvieron detenidos hasta que encontraron un paso. Salvado el obstáculo, se ranudó la marcha; pero una vez más el desengaño siguió á las esperanzas. Un terrible huracán les impidió avanzar ni un paso, y tuvieron que volver á hacer alto hasta que cesase el temporal. Días tras días, oían rugir el viento en torno suyo, y cada hora que pasaba en esta situación, disminuía sus ilusiones de éxito.

Para colmo de males, los alimentos iban faltando, y hubieron de acortar sus raciones. Sin comida, el hombre de mayores ánimos cae en la desesperación.



El punto más cercano al Polo á que ha llegado el hombre

Cuando, al fin, cesó el huracán y se pudo continuar la marcha, se tropezó con la dificultad de las provisiones. Todo dependía ahora de la rapidez con que se hiciera el viaje, y los viajeros se apresuraron hasta el punto de hacer en un solo día 55 kilómetros. Cuando un perro de los trineos caía rendido de fatiga, se le mataba para dar de comer á los otros. De este modo se sacrificaron seis perros, ahorrando así una pequeña cantidad de la reducida provisión de carne en conserva. La escualidez de los canes, disimulada en vida por su largo pelo, alarmó á los compañeros de Peary, los cuales no pudieron menos de considerar que todos los perros morirían de hambre y que eran necesarios para volver atrás. El jefe de la expedición, por toda respuesta, les dijo que no era su intención volver atrás todavía, ni pensaba hacerlo sin intentar antes otras cinco jornadas hacia el Norte.

Todavía se hizo otra marcha forzada, cruzando heleras y senderos de suelo movedizo, y al hacer rápidamente algunas observaciones y tomar la situación, Peary descubrió que había llegado hasta los 87° y seis minutos de latitud, esto es, más cerca del Polo que cualquier otro viajero.

Todavía quedaban 285 kilómetros, próximamente, para llegar al Polo; pero cuando Peary observó la fatiga de sus camaradas y el lamentable estado de sus perros, que apenas podían arrastrar los casi vacíos trineos, dió la orden de volver atrás, no sin antes enarbolar sus banderas sobre la cima del más próximo pináculo de roca y dejar junto á ellas una botella conteniendo un documento y un trozo de la bandera de seda que seis años antes había llevado el mismo viajero al extremo Norte de Groenlandia.

La vuelta fué mucho más fatigosa que la ida; el viento soplaba de cara y arrastraba finísimos copos de nieve que punzaba como agujas calentadas al rojo. Hubo que hacer una marcha de todo un día sin probar bocado, y cuando los expedicionarios llegaron al primero de los refugios que habían dejado establecido á la ida, Peary estaba casi ciego á consecuencia del viento y de la nieve y medio muerto de fatiga.

La expedición volvía sobre sus pasos á toda prisa. Al fin de cada jornada caían los viajeros rendidos de fatiga en los refugios. Cuando llegaron al sitio donde habían pasado la primera tormenta, les sorprendió una tempestad del Oeste, en medio de la cual nadie sino un esquimal hubiera podido conservar su camino. Después, llegaron otra vez al sitio donde el agua interrumpía el trayecto; se dirigieron hacia el Este pensando hallar un paso, pero en vano. Los perros empezaron á dar otra vez muestras de desfallecimiento, y se tomó el partido de matarlos y comérselos, haciendo astillas de los trineos para asar su carne.

Por último, un esquimal vino diciendo que había un pequeño paso de hielo, muy delgado, que podría tal vez atravesarse con los barajones ó «snow shoes», sin los cuales no podría soportar el peso de un hombre ni por un momento. Los viajeros cruzaron en silencio; era la única probabilidad de salvación y hubo que adoptarla, concentrando cada hombre sus pensamientos sobre el ancho calzado que les servía de apoyo, y no se atrevían á separar del suelo. Había que resbalarse suavemente de uno en uno; detrás de los barajones de cada expedicionario, veíanse á través de la delgada película de hielo las negras ondulaciones del agua que había debajo. El mismo Peary temblaba ante el peligro de aquella aventura; una vez sintió que se rompía la punta del bastón en que se apoyaba, y no pudo menos de pensar: «¡Llegó mi hora!»

Aun no habían terminado las peripecias. Después de atravesar una región cubierta de hielo quebradizo, los viajeros siguieron desesperadamente hacia el Sur, y al fin, medio muertos de hambre y de fatiga, llegaron á la costa de Groenlandia.

Allí ocurrió un incidente que demuestra el ansia por comer que se apodera del hombre reducido al último extremo. A doce kilómetros se veía un pequeño rebaño de toros almizclados, y rendidos y débiles como estaban, los viajeros echaron á correr tras ellos, considerándolos presa segura. Pudieron apoderarse de algunos, y sin más dilación lo devoraron con ansia de buitres. «Mis esquimales, — dice Peary, — se sentaron en corro, y con breves intervalos de sueño, estuvieron comiendo sin cesar dos días con sus noches. Yo también tuve mi parte, y cuando acabamos, el montón de huesos limpios que había en nuestro lado tenía una altura increíble. Digo limpios en el sentido más literal de la palabra. Cuando un esquimal hambriento deja un hueso, una mosca no encontraría en él ni para un bocado».

Al final de su obra, Peary dice: «El resultado de mi última expedición ha sido simplificar en un cincuenta por ciento la llegada al Polo, y demostrar que el camino seguido por mí, así como mi sistema, son los más prácticos para lograr tal objeto. Ningún individuo de mi expedición duda de que si el invierno de 1905 á 1906 hubiera sido normal en las regiones árticas, hubiéramos llegado al Polo. Otra expedición que siga mis pasos y se aproveche de mi experiencia llegará á la meta».

El patriótico Peary Arctic Club, que viene costeando las expediciones del famoso explorador, no echará en saco roto esa profecía.

¿Será efectivamente tan fácil llegar al Polo como lo piensa el infatigable y valiente explorador?



Mujeres y niños esquimales que vivían en el barco de Peary

UN HERRERO FELIZ

14 de abril de 1906.

Muy Sr. mío: Soy herrero de profesión. Con frecuencia he visto turbado mi sueño por una opresión grande que me asaltaba durante la noche y muchas veces también al despertarme, muy particularmente cuando el tiempo estaba húmedo y de niebla: y esa opresión era á veces tan fuerte, que apenas si me dejaba respirar.

Al mismo tiempo sufría de una tos continua y los accesos duraban siempre, cada uno, de veinte á veinticinco minutos cuando menos. Tenía por costumbre tomar una taza de leche bien azucarada, ó de café solo, antes de irme por la mañana al trabajo, y poco á poco iba viéndome enflaquecer hasta concluir por ponerme amarillo. No hubo remedio que no ensayase, pero ni con tisanas ni con emplastos pude encontrar alivio. Nadie conseguía acertar con mi mal.

Un día supe las curaciones obtenidas con el alquitrán de V. y mi esposa me persuadió de que debía ensayar. «No arriesgamos más que un poco dinero, me dijo, y todo el mundo sabe que el alquitrán es el remedio mejor para las enfermedades de los bronquios y del pecho, y que jamás es nocivo.»

Tomé entonces un frasco, tal como en los prospectos de V. se indica: ó sea una cucharadita de alquitrán por cada vaso de agua ó de vino que bebía á las comidas, y desde que tomé este primer frasco me sentí mejor y me encontraba menos oprimido. Dormí ya tranquilo y por espacio de tres meses he continuado sirviéndome de su alquitrán sin interrupción. Hoy tengo la satisfacción de decir á V. que ya no toso, ni aun estando el tiempo húmedo, y que no siento opresión ninguna, hasta el punto de hallarme enteramente curado.

Dígnese V. recibir con nuestra felicitación las más expresivas gracias.

Yo espero que todos aquellos que viven expuestos al calor y al frío y que no pueden prescindir de sus ocupaciones, usarán el Alquitrán Guyot que para mí ha sido un remedio bajado del cielo por el alivio que me ha procurado sin tener que faltar á mi trabajo. Firmado: **Salvador Peris. Plaza de la Constitución, Valencia.** »

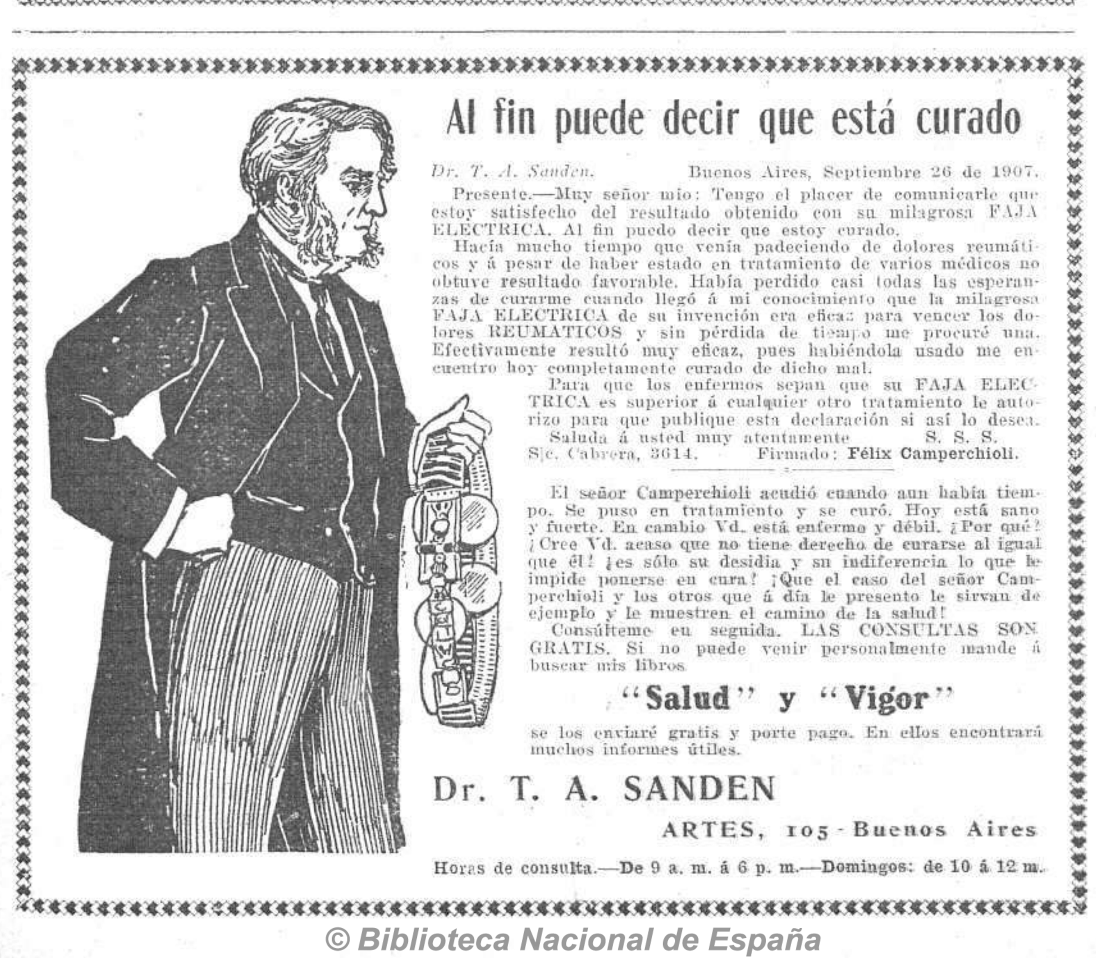
Sr. SALVADOR PERIS

Este tratamiento viene á costar 2 centavos diarios, y.... ¡Cura!

P. S.—Aquellas personas que no consiguieren acostumbrarse al sabor del agua de alquitrán, podrán reemplazar su uso mediante las Cápsulas Guyot al Alquitrán de Noruega de PINO MARITIMO PURO, tomando de dos á tres cápsulas á cada comida. De este modo obtendrán los m i s m o s saludables efectos y una curación del mismo modo cierta. Tomadas inmediatamente ANTES DE LAS COMIDAS, ó en el curso de éstas, dichas cápsulas se digieren perfectamente con los alimentos, PRODUCEN BIENESTAR EN EL ESTOMAGO y embalsaman la economía.

Las verdaderas Cápsulas Guyot son blancas y sobre cada una de ellas va impresa en negro la firma Guyot.

Depósito: Casa FRERE, 19, rue Jacob, París, y en todas las farmacias y droguerías



Recetas y procedimientos útiles

Eczema en la planta de los pies

E. Durán.—Aparte del tratamiento general y á fin de evitar las molestias consiguientes, teniendo, como dice, que atender á sus ocupaciones, puede emplear:

Acido salicílico	6 gramos
Talco	100 "
Esencia de wintergreen	X gotas

Queda también contestado Empleado.

Limpieza de muebles

Bell Juan.—Lave los muebles con agua y jabón hasta quitarle todas las manchas. Páseles luego agua clara y deje que los muebles se sequen durante cuatro ó cinco días. Prepare un barniz con goma laca y alcohol por partes iguales, si el tinte ha de ser oscuro. De lo contrario adquiera en el comercio un barniz cristal y aplíquelo tanto á las partes lisas como á las molduras.

Para broncear las estatuas y las medallas

Antonio M.—Para dar á los objetos la apariencia de los bronces antiguos se mezclan 8 gramos de hidroclorato de amoníaco y 2 gramos de ácido oxálico en dos litros de buen vinagre. Después de haber limpiado el metal cuidadosamente se le pasa una brocha ligeramente mojada en la solución. Se repite la operación hasta que se tenga el tinte deseado.

Manchas de tinta

Ramón Ortiz.—Aplique sobre la mancha ó lo escrito un trozo de papel secante embebido en una solución de ácido oxálico. La mancha de tinta desaparece rápidamente y el papel queda blanco.

Manchas de óxido de hierro

Emilia O.—Para quitar las manchas del óxido de hierro (orín), se emplea el ácido oxálico, ó una solución de sal de acedera, habiendo previamente lavado la tela.

En las ropas más delicadas que lienzos, sábanas, etc., se procede humedeciendo la mancha, sobre la que se espolvorea ácido tartárico.

Cuando la mancha es muy vieja, se la cubre con sebo y luego y se frota con una solución de un gramo de ácido sulfúrico diluído en diez gramos de agua.

Para restaurar los objetos de celuloide

Viejo lector.—Debe lavarse previamente el objeto de celuloide con agua jabonosa bien caliente. Frotando luego toda la superficie del objeto con éter acético, vuélvese brillante y transparente.

Esterilización de las aguas contaminadas

A. López.—La imaginación de los químicos se ha puesto á contribución casi rabiosamente en lo que se refiere á los métodos de esterilización de las aguas. Los que usted cita por el empleo del permanganato de potasa, de cal, el sulfato de cobre, destruyen con rapidez todos los microorganismos que pueda contener. Pero últimamente se ha ideado otro método y que consiste en el empleo del fluoruro de plata en la proporción de tres miligramos de fluoruro por litro de agua. La destrucción de microbios es inmediata, según se asegura. No recomendamos. Sólo apuntamos el procedimiento.

Recetas y procedimientos útiles

Higiene de la boca

Constante lector.—Si los dientes están muy sucios, debe comenzar por hacerlos limpiar por un dentista. Diariamente ha de lavarse la boca, hacer gárgaras con una solución de chynosol (los tubos traen instrucciones) y cepillarlos con algún dentífrico. Entre los innúmeros que existen y de los cuales algunos hemos dado á conocer, puede preparar la siguiente, que es la fórmula del agua de Botot:

Anís	30	gramos
Canela	8	"
Clavo de especia	8	"
Cochinilla	3	"
Esencia de menta	5	gotas
Tintura de ámbar	3	"

Se pulverizan las materias sólidas; se dejan en un litro de aguardiente por espacio de un mes y después de haber filtrado se agregan la tintura y la esencia.

Insecticida

R. M. N.—Redúzcase á polvo hojas y flores de tabaco, ajenjo, espliego, pyretre, flores de manzanilla, artemisa y raíces de vetivert.

Escritura sobre vidrio

Subscriptor catamarqueño.—Una tinta azul se prepara diluyendo 20 partes de resina en 150 de alcohol. A esta solución agrégase, gota á gota y removiendo constantemente, otra solución de 35 partes de bórax en 250 de agua. Al todo se le agrega una cantidad suficiente de azul de metileno.

Mancebo.—Para pintar la piel y evitar los sudores se emplea el formol.

Aprovechamiento de los trozos de caoutchouc

Subscriptor.—Por la simple vulcanización no se puede aprovechar los residuos del caoutchouc. Es preciso, según un procedimiento recientemente ideado por Mr. Tixier, operar en recipientes cerrados con una temperatura de 100 hasta 150 grados. Se disuelve una parte de la masa con consistencia de pulpa en dos partes de terpineol. A la solución obtenida se le añaden cuatro volúmenes de bencina que arrastra las impurezas. Se separa la bencina por destilación y se precipita el caoutchouc empleando el alcohol ó la acetona.

Limpieza de espejos y vidrieras

Afanosa.—Prepare un polvo con 60 gramos de creta pulverizada, 30 gramos de tripoli y 15 gramos de bol. En su aplicación comiénzase por humedecer el espejo ó vidriera y luego se aplica el polvo con un trapo.

Manchas de nitrato de plata

Aficionado N., Córdoba.—Después de haber humedecido la mancha con agua, se le aplica un poco de ioduro de potasio. Por esta primera operación las manchas se ponen amarillentas. Para que desaparezcan se friccionan con una solución concentrada de hiposulfito de soda.

Conservación de la leche

L. O., Tandil.—Se embotella la leche. Los tapones se colocan sin forzarlos. Se recubren las botellas con paja y se meten en agua hirviendo durante veinte minutos. Al retirarlas, se tapan herméticamente, recubriendo el tapón con cera. Se guardan las botellas en sitio seco y se tiene cuidado de no removerlas.

Otro procedimiento, que se asegura, permite conservar la leche durante años, consiste en someter las botellas de leche al bañomaria durante 12 horas, es decir, hasta que el contenido se reduzca á la mitad por evaporación del agua que contiene la leche. Se termina cerrando herméticamente las botellas en la misma forma empleada en el procedimiento anterior.

Doctor ZELTIUS.

Niños como estos —

son los que se crían en las familias donde las madres toman la

Mejor que la Mejor

CERVEZA INGLESA

SIN ALCOHOL.

KOPS STOUT fabricado en Londres, de la más pura Malta, Lúpulo, Azúcar, etc. :: :: ::

y recomendado por sus cualidades altamente nutritivas y fortificantes. Millones la toman en Inglaterra y sus colonias.

También hay Blanca (Ale), la mejor bebida para tomar en la mesa con la comida, etc.

Las dos clases se garanten NO contener alcohol alguno.

Precio $ 6 c/l. por docena ó $ 33 c/l. por cajón de 6 docenas de medias botellas.

WILLIAM H. LOGAN

Unico Agente Introductor

Cangallo, 640 - Buenos Aires

donde se vende por mayor
ó por menor





Semillas de FLORES y de HORTALIZAS de **todas clases**; de **Lawn Grass** (pasto para céspedes); de **Pastos** para prados permanentes; **Tréboles, Alfalfa, Maíz.**

(NORTE AMERICANO Y DEL PAÍS)

Forrajeras, etc., de las mejores clases y más alto poder germinativo, se venden á precios módicos en la

SEMILLERIA INGLESA

DE

WILLIAM H. LOGAN

640 — CALLE CANGALLO — 640

Donde también se encuentran semillas de la mejor calidad para la alimentación de Pájaros (Canarios, Loros, etc.)

Herramientas de todas clases, para jardineros, etc.

Se mandan listas de todo lo que debe sembrarse ahora, **gratis**, por correo mencionando Caras y Caretas.

PARFUM, LOTION, POUDRE

La Corrida

PARFUM
ULTRA PERSISTANT

ED. PINAUD

18, PLACE VENDÔME
PARIS

QUINTESSENCE, LOTION
POUDRE, SAVON



Un aeronauta precoz



Tintín estaba empeñadísimo en resolver el gran problema de la navegación aérea.



¡Manos á la obra! Un buen globo se obtiene con un colchón previamente vaciado,



que se infla á maravilla empleando para el caso un pico de gas...



... y se eleva hasta el techo.—Ahora el cordaje y la barquilla,—dice Tintín.



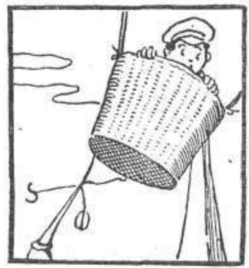
Dos sogas y una cesta son suficientes, y Tintín se instala en su aparato,



que gana la ventana y se lanza al vacío. El novel aeronauta siente cierta emoción,



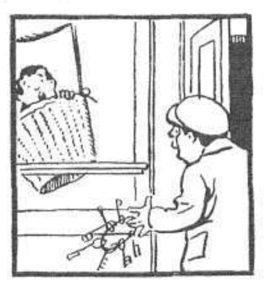
y un calor bastante fuerte al navegar por encima de una chimenea.



Le ocurre un leve incidente al pasar demasiado próximo á una veleta;



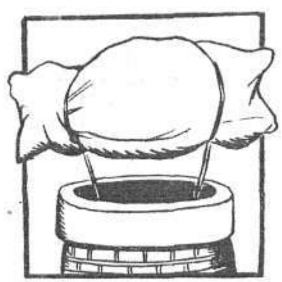
y luego otro algo más peligroso, al sentir la punta de un pararrayos.



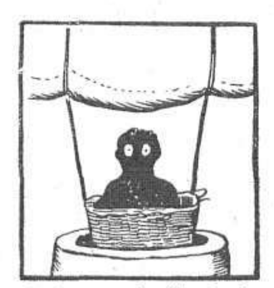
—¿Qué veo? ¡Un ladrón robando esa casa!... ¡Al ladrón! ¡al ladrón!



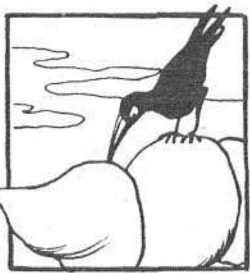
Acude el dueño, el raspa desaparece... ¡Y luego dirán que la ciencia no sirve para nada!



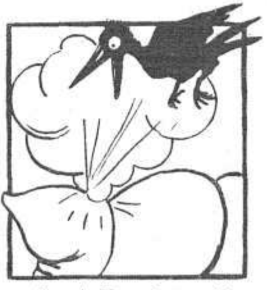
—¡Pluf! ¡Qué oscuridad! ¿será esto un cráter?... No, es la chimenea de una usina;



de la que sale Tintín algo pálido, como puede verse.



En esto, un cuervo fatigado se posa sobre el aerostato y le clava el pico ¡simple curiosidad!



¡Bum! Una detonación. El globo ha explotado.



Escápase el gas y Tintín termina su excursión en el lago de Palermo.

EL TESORO DEL "NICOBAR"

POR A. MORRISON

(Continuación)

—¡Váyase el oro al diablo!—contestó en tono imperioso el capitán.—Atended más bien al buque y cuidad de que no se quede rezagado nadie. En las barras pensarán, si quieren, las compañías de seguros.

Pero á las primeras palabras del capitán, Brasyer ya había desaparecido. Mientras la tripulación se embarcaba en otras dos chalupas, el capitán, llamando aparte al mayordomo, púsose á hablar con él tranquilamente y en voz baja. Luego éste se retiró apresuradamente para cumplir alguna orden, y Mackrie le dijo un poco fuerte, á guisa de conclusión:

—Estamos entendidos: inténtelo usted. En último caso, las echa al agua: pero ande listo ¿sabe? pues creo que no permaneceremos á flote más de diez minutos.

Así sucedió. Ya todos en salvo, pudieron, desde las chalupas, ver cómo el «Nicobar» desaparecía bajo las aguas.

* * *

Despuntó el día, gris y melancólico, sobre la tumba del buque sumergido á una profundidad de veinte metros y á menos de una milla de la costa, é iluminó las puntas de sus mástiles que emergían de las revueltas olas.

El tiempo terminó por calmarse.

Al otro día, un encargado del Lloyd llegó de Plymouth al lugar del naufragio en una lancha á vapor, acompañándole un remolcador de la sociedad de salvamento que ancló allí mismo

Desde el primer momento, juzgóse muy posible poner á flote el «Nicobar». Un buzo bajó á examinar y medir la brecha abierta en el casco, para proceder á taparla y á levantar el buque con el auxilio de poderosas grúas. Mientras se enviaba un telegrama á Plymouth, el remolcador permaneció allí toda la noche preparando lo necesario para hacer posible el descenso de varios buzos, al amanecer, con el fin, ante todo, de recuperar las barras de oro.

Justamente por aquellos días, encontrábase en Plymouth el famoso detective Martín Hevitt, ocupado en un asunto importante y delicadísimo por cuenta de la dirección del Lloyd; naturalmente, tuvo en seguida conocimiento de la pérdida del «Nicobar» y, hablando incidentalmente con el agente de la compañía de los trabajos que se iban á practicar, enteróse de que éstos habían sido encargados á cierto señor Pablo Merrick, un su grande amigo de la infancia á quien no veía desde largo tiempo.

Deseoso de encontrarle, resolvió tomarse un día de descanso y, á cosa del medio día, hízose conducir á bordo del remolcador, desde el que su antiguo condiscípulo dirigía las operaciones.

Merrick, un hombre simpático y jovial, como de treinta y ocho años, le recibió con los brazos abiertos. Alegróle en extremo la inesperada visita; pero, cambiadas las primeras palabras de índole general, no logró ocultar la preocupación que acababan de causarle las noticias que hacía un instante habíanle comunicado los buzos: en efecto, del tesoro del «Nicobar» faltaban dos cajas de barras de oro.

—¿Cuántas cajas eran?—preguntó Hewitt.

—Cuarenta, conteniendo cada una el equivalente de 125.000 francos. Ahora no aparecen más que trienta y ocho; ¿cómo han podido desaparecer las otras dos?

—Supongo que tus hombres no tendrán nada que ver en el asunto.

—Ni por sueños. Los conozco y sé que están por encima de toda sospecha. A más de que, aunque quisieran, no les es posible llevarse nada sin ser vistos, pues se les quita el yelmo y la escafandra aquí mismo, sobre cubierta y en presencia mía. Y, en fin, bajé yo con ellos.

—¡Cómo! ¡también haces de buzo?

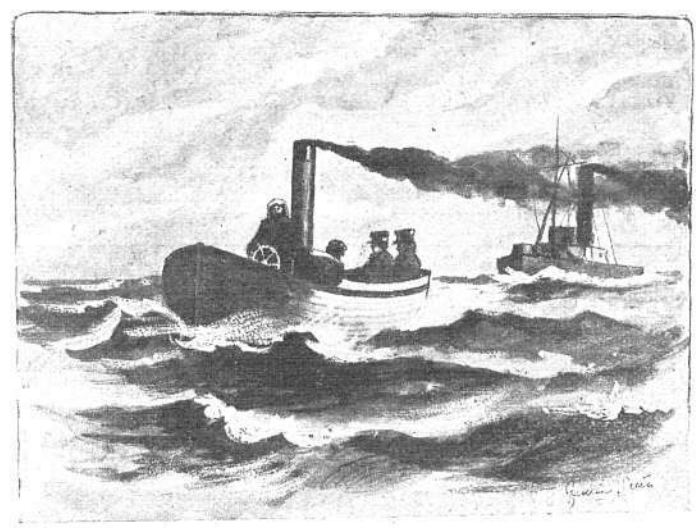
—A veces, en casos especiales, como este de ahora. Bajé, pues, esta mañana. Llegamos sin dificultad hasta el buque náufrago y yo encontré las llaves de la caja fuerte en el camarote del capitán, según él mismo me había dicho; pero, naturalmente, las cerraduras, después de dos días de inmersión en el agua salada no funcionaban absolutamente. Intentamos forzar la puerta con barras de hierro, pero vimos luego que esto resultaría mejor trabajando desde fuera, ya que la avería ocurrió precisamente en el pequeño depósito de carbón inmediato á la caja y la pared de hierro que los separa quedó también destrozada en parte.

—Las dos cajas que faltan podrían entonces muy bien haberse deslizado por allí hasta el fondo del mar.

—No, no. El buque tiene allí una doble banda, y las cajas apiladas no alcanzaban hasta el punto de rotura. Forzamos, pues, la puerta, encontramos treinta y ocho cajas selladas y nos las subimos á bordo, depositándolas en mi camarote. ¿Quiéres verlas?

* * *

Eran treinta y ocho pequeñas cajas de pino muy fuerte, sujetas con duelas de hierro, selladas en todas las junturas y todas perfectamente iguales, 45 centímetros de largo por 30 de ancho y 15 de alto. Estaban atadas de dos en dos con una cuerda, sin duda para facilitar su transporte.



Al otro día un encargado del Lloyd llegó de Plymouth al lugar del naufragio en una lancha á vapor, acompañándole un remolcador de la sociedad de salvamento.

—¿Las habéis atado vosotros así?—preguntó Hewitt, observándolas.

—No; estaban así preparadas y las izamos sencillamente con una garrucha, dos cada vez, para trasportarlas á bordo.

—¿Y qué hiciste al notar la falta?

—La cosa más natural: telegrafié en seguida á la dirección. Después hice llamar al capitán Mackrie y á Brasyer, el tercer oficial, á quien estaba especialmente confiada la custodia del tesoro. Quizá sepan algo. En fin de cuentas: hasta ahora lo único claro y positivo es que, al principio del viaje, las cajas eran cuarenta, y ahora no son más que treinta y ocho.

Tras una breve pausa, Merrick continuó:

—A propósito, querido Hewitt; me ocurre que, tratándose de un caso que entra en tu especialidad, y aunque yo no esté autorizado por la dirección para proponértelo oficialmente, bien podrías ocuparte un poco en él y darme luego un consejo de amigo. Hasta ahora, si he de serte franco, no veo ni la sombra de un indicio. Pero puedes escuchar las declaraciones de Mackrie y de Brasyer, que no tardarán en presentarse. Se trata siempre de 250.000 francos ¡qué diablo! y si tú logras hacer en el asunto un poco de luz, creo que no tendrías porque arrepentirte.

Oyóse tocar á la puerta y apareció un hombre de cierta edad, con uniforme de marino.

—¿El señor Merrick?—preguntó, mientras sus miradas iban de un amigo al otro.

—A sus órdenes—respondió Merrick cortésmente.

—Soy el capitán Mackrie, del «Nicobar». Se me ha llamado y aquí estoy. Según he oído, ha ocurrido algo desagradable con las barras de oro.

Merrick le explicó todo lo ocurrido, agregando:

—He creído oportuno dirigirme á usted, capitán, con la esperanza de que podáis iluminarme un poco. ¿Acaso se me ha informado mal sobre el número de las cajas?

—No; eran cuarenta, cuarenta justas. Creo, sin em-

bargo, que podré indicar á usted la buena pista — añadió fijando sobre Hewitt una mirada significativa.

— Este es el señor Hewitt, á quien quizás conocerá usted de fama, — declaró Merrick. — Puede usted hablar libremente, tanto más cuanto que ahora le estaba pidiendo me prestase su concurso.

— Siendo así, y con tal que esto quede entre nosotros, os aconsejaría fijáseis toda vuestra atención en Brasyer, mi tercer oficial, encargado del tesoro.

— ¿Supone usted, entonces, que anda mezclado en alguna forma en la desaparición de...

— ¡Suponer!... Vean, hablando siempre en confianza: no teno pruebas, pero declaro que su conducta durante todo el viaje no me gustó en absoluto.

— ¿Y por qué?

— En primer lugar, porque siempre hablaba mucho y muy alto de su responsabilidad, sospechando, ó fingiendo sospechar de todos, de mí, del carpintero, del mayordomo, de cuantos pasaban cerca de la caja. A oirle, él sólo era diligente y precavido y todos los demás una pandilla de ladrones. Y tan seguro estaba de que un día ú otro ocurriría una desgracia, que yo... vean... no sé si me explico claramente... pero no me parecía la cosa nada natural.

Y aún hay algo peor: á menudo le encontraba rondando la carpintería, la carbonera y la despensa que, como saben ustedes, confinan con la caja, y hasta un día le sorprendí probando una llave. Le reprendí y él se excusó esa vez, como todas, alegando haber creído ver ú oir algo sospechoso.

No sé, señores, si he conseguido expresar eficazmente mis impresiones, pero estimo deber mío llamar vuestra atención sobre lo que tuve ocasión de observar. Ahora, ustedes verán la importancia que puedan tener mis palabras.

— Muy bien — respondió Hewitt, — pero hay una cosa que no comprendo, capitán Mackrie. Ha dicho usted que Brasyer era el encargado de custodiar la caja, y que al mismo tiempo trataba de abrirla con una llave que pertenecía al carpintero. ¿Dónde estaban entonces las de la caja?

— ¡En mi camarote, diantre, y jamás se las confiaba á nadie! Entre los dos cerrojos estaba la cerradura de seguridad, sistema Chubb, y bien habría podido Brasyer tener un duplicado de ella: bastábale sacar con un poco de cera un molde de mi llave, mientras se servía de ella en el puerto donde fueron embarcadas las barras de oro.

— Y suponiendo que haya sido él el autor del robo, ¿dónde cree usted que haya podido llevar las cajas?

Mackrie se encogió de hombros sonriendo.

— Imposible saberlo — declaró redondamente. — En el buque creo muuy difícil ocultarlas, tan difícil casi como desembarcarlas secretamente. Más bien me inclinaría á creer que el supuesto ladrón hubiera, durante la noche, arrojado al mar el botín en algún puerto extranjero, bien conocido de él, con el propósito de volver á recuperarlo apenas las circunstancias se lo permitiesen. Y en este caso, tienen ustedes abierto para sus indagaciones un campo bastante extenso: el fondo del mar en cualquier paraje intermedio entre Yokohama y Plymouth.

Y el comandante se echó á reir, celebrando su chiste.

* * *

Poco después, mientras Mackrie se despedía de los dos amigos, un marinero entreabrió, después de llamar, la puerta del camarote, anunciando que acababan de presentarse el oficial Brasyer y poco después el maestro carpintero y el mayordomo del «Nicobar».

— Haga pasar primero al señor Brasyer — ordenó el representante de la compañía, y añadió al quedarse solo con Hewitt: — Por lo visto, ha corrido la voz á los cuatro vientos. Yo sólo he hecho llamar al tercer oficial, y poco falta para que se me venga encima toda la tripulación.

(Continuará).

Un buzo bajó á examinar

Dib. de Fernández Peña.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mín'm un, hasta 4 líneas, **$ 10 c/l.;** por cada línea ó fracción de exceso, **$ 2.** Clisés ó tipo especial, tarifa convencional. Los textos se han de entregar con diez días de anticipación, **acompañados de su importe.**

Para estos avisos, dirigirse á la AGENCIA JOHNSON, FLORIDA, 230

MAQUINAS ALAMBRAR

MAQUINA DE ALAMBRAR «EL Emperador» recientemente patentada, la mejor que se conoce, de construcción sólida, no tiene roscas ni se gasta. Es la única máquina de tracción sin fin, sirve para alambrar y para arreglar alambres rotos. Hace el trabajo mejor y más rápido que usando torniqueres. Pida catálogos enviando $ 0.20 para franqueo. Alejandro Reinhold. Belgrano, 451. B. Aires.

AVICULTURA

INCUBADORAS—APARATOS AUtomáticos, los mejores que se fabrican en Norte América, de 50 á 10.000 huevos. . Pida catálogos á Reinhold. Belgrano, 451.

AVES IMPORTADAS, 50 RAZAS distintas, huevos para incubar, palomas, gansos, patos, pavos. Pida catálogos á Reinhold, Belgrano, 451.

MÁQUINAS DE LAVAR

MAQUINAS DE LAVAR, PLANchar, secar, etc. Máquinas de cortar pan, cortar repollos, picar carne, molinar huesos, etcétera. Pida catálogo, Reinhold, Belgrano, 451.

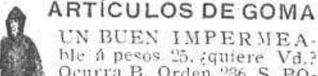
ABEJAS

COLMENAS, ABEJAS, APARAtos y útiles para apicultores y para la conservación de frutas. Libros instructivos. Pida catálogos. Reinhold. Belgrano, 451.

LECHERÍA

DESNATADORAS DE LECHE, motores, batidoras de manteca, útiles para hacer queso y manteca, libros instructivos. Pida catálogo. Reinhold. Belgrano, 451.

ARTÍCULOS DE GOMA



UN BUEN IMPERMEAble á pesos 25. ¿quiere Vd.? Ocurra B. Orden, 236 S. BOROK. Zapatos de goma desde $ 1.50 el par. U. T., 2479 (Avenida). C. T., 597 (C.) Visiten la casa y soliciten catálogos.

ALHAJAS

ALHAJAS Y BRILLANTES, SE compran y se venden en las mejores condiciones. La «Sud-América», Casa de préstamos Esmeralda, 278-290.

DENTISTAS



J. BONANSEA, CIRUjano mecánico dentista. Consultas: de 9 á 11 a. m. y de 1 á 5 p. m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden (Plaza Monserrat).

MIGUEL ELKIN, CIrujano dentista. Horas de consulta: de 8 á 12 m. y de 1 á 5 p. m. Avenida de Mayo, 1350.

TOS CONVULSA

ES UN CARGO DE CONCIENCIA dejar sufrir de tos convulsa ú otra tos á los niños, cuando se pueden curar en dos ó tres días, con el solo uso del Maravilloso Jarabe **ANTIFERINA.** Ventas únicamente en las grandes farmacias y Corrientes, 641: Bernet y Falco. Envían por correo. **Frasco grande, 5 $, chico 3 pesos.**

PRODUCTOS ANDINOS



PLANTAS MEDICINAles—Solicítese que se envía gratis el catálogo en el cual se indica el medio fácil é inofensivo de curar las enfermedades, Chile, 1864 Viuda de J. Bustamante.

CORSÉS

LAS FORMAS MAS ELEGANTES y el corte más esmerado, son los corsés que confecciona C. Audet de Gómez. C. Pellegrini, 701, esq. Viamonte. U. Telef., 8. Juncal.

ROPA BLANCA

PARA SEÑORAS Y NIÑAS. Ajuares, ropa de cama y mesa, lencería, telas. La casa más antigua, chic y barata. Delvoye, Florida, 259. Grande Maison de Blanc.

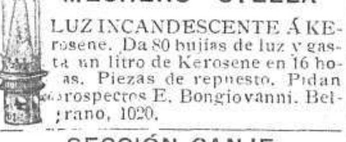
GRAMÓFONOS

¡¡¡A PLAZOS!!! VENDO GRAMÓfonos con seis discos á elegir, pagando en mensualidades de $ 5 á 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirman la bondad del artículo.—N. Selva. Corrientes, 477.

PARA LAS DAMAS

GABINETE DE BELLEZA atendido por Mme. Chevallier. Enseñanza del secreto para la hermosura y desarrollo del seno, masajes eléctrico y baño facial á vapor.—Cangallo, 1543.

MECHERO "STELLA"



LUZ INCANDESCENTE Á KErosene. Da 80 bujías de luz y gasta un litro de Kerosene en 16 horas. Piezas de repuesto. Pidan prospectos E. Bongiovanni. Belgrano, 1020.

SECCIÓN CANJE

¡FIGURITAS MONTERREY!—NO las vendan; canjeadas obtienen mucho más. Por 300, un fonógrafo, por 500 un gramófono, relojes, discos «Odeón» por 150 y 290, «La Cotizadora», Corrientes, 473.

GRAMÓFONOS Y PÚAS

GRAMÓFONOS DE GRAN FORmato, vendemos al por mayor, desde $ 10 m/n., con fuertes descuentos; al menudeo y á largos plazos vendemos en condiciones que no admiten competencia. Alsina, 981.

ADORNOS

JUEGOS DE SALA FINOS, ESPEjos, cortinados, sillas de fantasía, y de baqueta se alquilan para fiestas. Callao, 1068.

CONFECCIONES



«A LA EUROPEA». Gran fábrica de confecciones estilo «Tailleur» para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas.—S. Borok y Cía., B. Orden, 236, U. T., 2479 Av y C. T., 597 C.

ORTOPEDISTAS

A LOS QUEBRADOS (HERNIAS) curación radical sin operación quirúrgica en todas edades y sexos. Wall. B. Mitre, 819 (altos).

TARJETAS POSTALES

HEMOS RECIBIDO MAS DE 100.000 de todos los tipos y de todos los precios: Flores, paisajes, acuarelas artísticas, marinas, bellezas, niños, parejas amorosas, fantasía, de seda, de marfilina, de peluche, doradas, esmaltadas, etc. Precios de verdadera liquidación. Al interior se remite gratis el catálogo con precios. Pídase al: Emporio Comercial, Calle Moreno, 775, Buenos Aires.

RETRATOS

GRATIS SIEMPRE REGALO REtrato de 35 x 45 cents. al lápiz, á quien remita por correo fotografía, 1781, Alsina. Sabin Paz.

CORSÉS Y FAJAS



CORSÉS y FAJAS «PETREL» patentados. Marca registrada. Premiados con Diploma de Honor en la Exp. B. Aires 1904, y Medalla de Oro en la de Montevideo 1907. «Maison Petrel», Victoria, 685.

MÁQUINAS DE ESCRIBIR



«ADLER»—ESCRItura visible, tipo de acero permutable, tecla de retroceso. 20 copias de una sola vez. O. Tonolli y Cía. San Martín, 343.

CONSTRUCCIÓN

CASAS, CASILLAS, GALPONES de madera é instalaciones de negocios: sobre presupuestos de otras casas rebajo el 5 %. Datos, 1781, Alsina. S. Paz.

ANTES DE EDIFICAR, LOS PROpietarios deben pedir presupuesto á la «Constructora Nacional». Personal técnico idóneo y grandes ventajas.—Suipacha, 222 y 224.

GRAN DESCUBRIMIENTO

LA PERSONA MENOS INTELIgente, podrá adquirir los conocimientos del descubrimiento aludido. En pocos días se pondrá al corriente para ganarse $ 10 diarios, sin trabajo *corporal.* Se envían las instrucciones á cualquier punto, adjuntando estampilla para la contestación. Dirigirse por escrito al Profesor Ceñal. Bartolomé Mitre, 3646. Buenos Aires.

ENFERMEDADES





Sra. S. A. DE NAVARRO y J. GUrine, ambos de Luján, General Pintos, 16 y Rivadavia, 16; curados la 1.ª de tisis pulmonar y el 2.° de tuberculosis de los huesos, por las instrucciones del Prof. A. F. De Coppi, Dir. del Gabinete de Fisiatría y Organicultura, Pozos, 465 – Consultas de 9 á 3 p. m.

GORDOS—SE REMITE GRATIS AL QUE lo solicite, el libro con el tratamiento único para la reducción de la gordura.—«Instituto Dr. Livingstone», Avenida de Mayo, 1168. Buenos Aires.

La réclame bien hecha, dificulta los negocios... de los que no la emplean. Si usted quiere aumentar sus ventas, consulte á la Agencia Johnson, Florida, 230.

De España.—Las inundaciones en el norte y mediodía



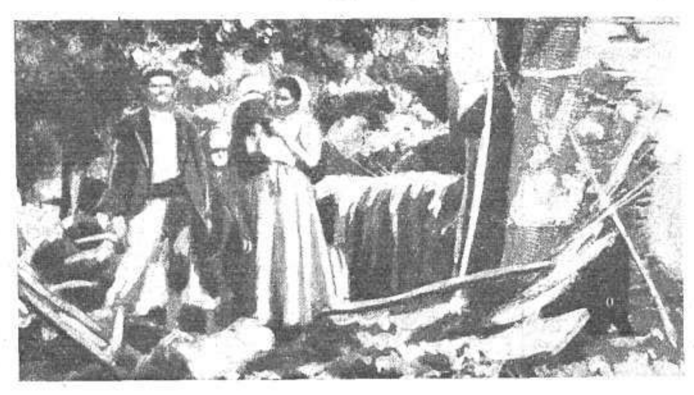


Tortosa.—Desbordamiento del Ebro sobre la vega, toda la cual ha sido arrasada por las aguas

Como otras regiones españolas, Cataluña ha sufrido el horrendo azote de las inundaciones. Debemos hoy completar nuestra información de anteriores números.

Las ciudades de Lérida y Tortosa han sido las más castigadas. La crecida del Ebro fué extraordinaria.

Especialmente la segunda de las ciudades nombradas ofrecía, después de la crecida, un aspecto verdaderamente lamentable: calles, paseos y plazas quedaron convertidos en depósitos de objetos arrastrados por la corriente.

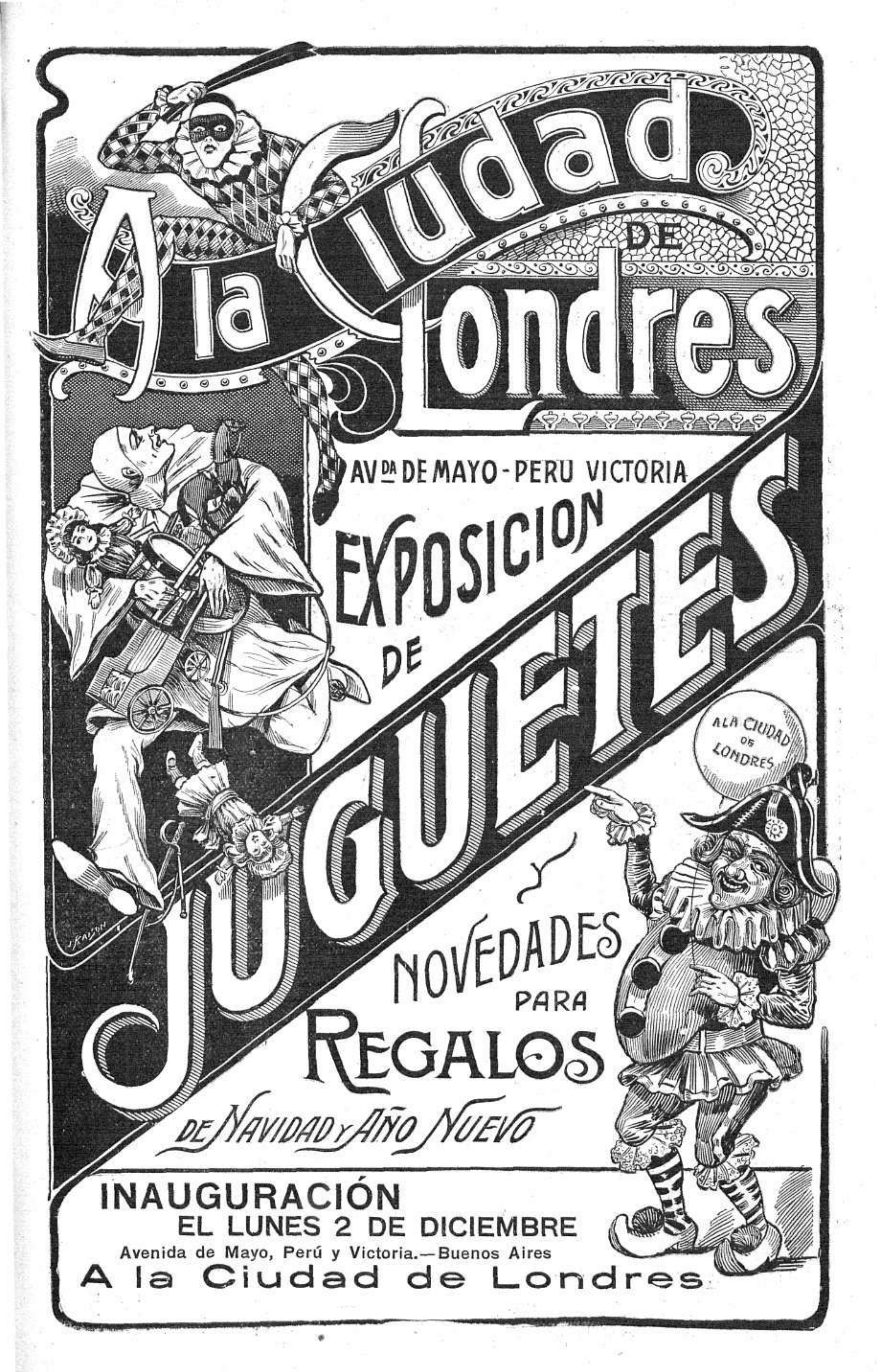


Lérida.—Familia sitiada por el agua durante veintidós horas

Fueron recogidos doce cadáveres. En Lérida, como en Tortosa, quedaron totalmente interrumpidas las comunicaciones, y es enorme el número de casas destruídas ó amenazadas de inminente ruina.

—Para suceder al señor Sánchez de Toca en el cargo de alcalde de Madrid, ha sido nombrado el señor conde de Peñalver.

Hace once años desempeñó también


A la Ciudad de Londres
AVDA DE MAYO - PERU VICTORIA
EXPOSICION DE JUGUETES
Y
NOVEDADES PARA REGALOS
DE NAVIDAD Y AÑO NUEVO
ALA CIUDAD DE LONDRES
INAUGURACIÓN
EL LUNES 2 DE DICIEMBRE
Avenida de Mayo, Perú y Victoria.—Buenos Aires
A la Ciudad de Londres

De España.—Las inundaciones en el norte y mediodía. Nuevo alcalde de Madrid

la alcaldía, y de su acertada gestión dejó grato recuerdo. Durante ella acreditó, al mismo tiempo que un exquisito celo en la administración y un verdadero talento organizador, grandes condiciones de energía y laudables iniciativas.

El conde de Peñalver, que ha representado en las cortes á la provincia de Oviedo en varias legislaturas, es en la actualidad vicepresidente del senado. En los debates de la alta cámara ha intervenido siempre con fortuna, acreditándose como orador de correcta palabra.

Con su talento organizador, la gran cultura adquirida en largos viajes por el extranjero, su conocimiento de los problemas municipales y su gran amor al trabajo, el señor conde de Peñalver puede realizar al frente del municipio madrileño una gestión digna de aplauso. Su anterior administración es ya un buena garantía.



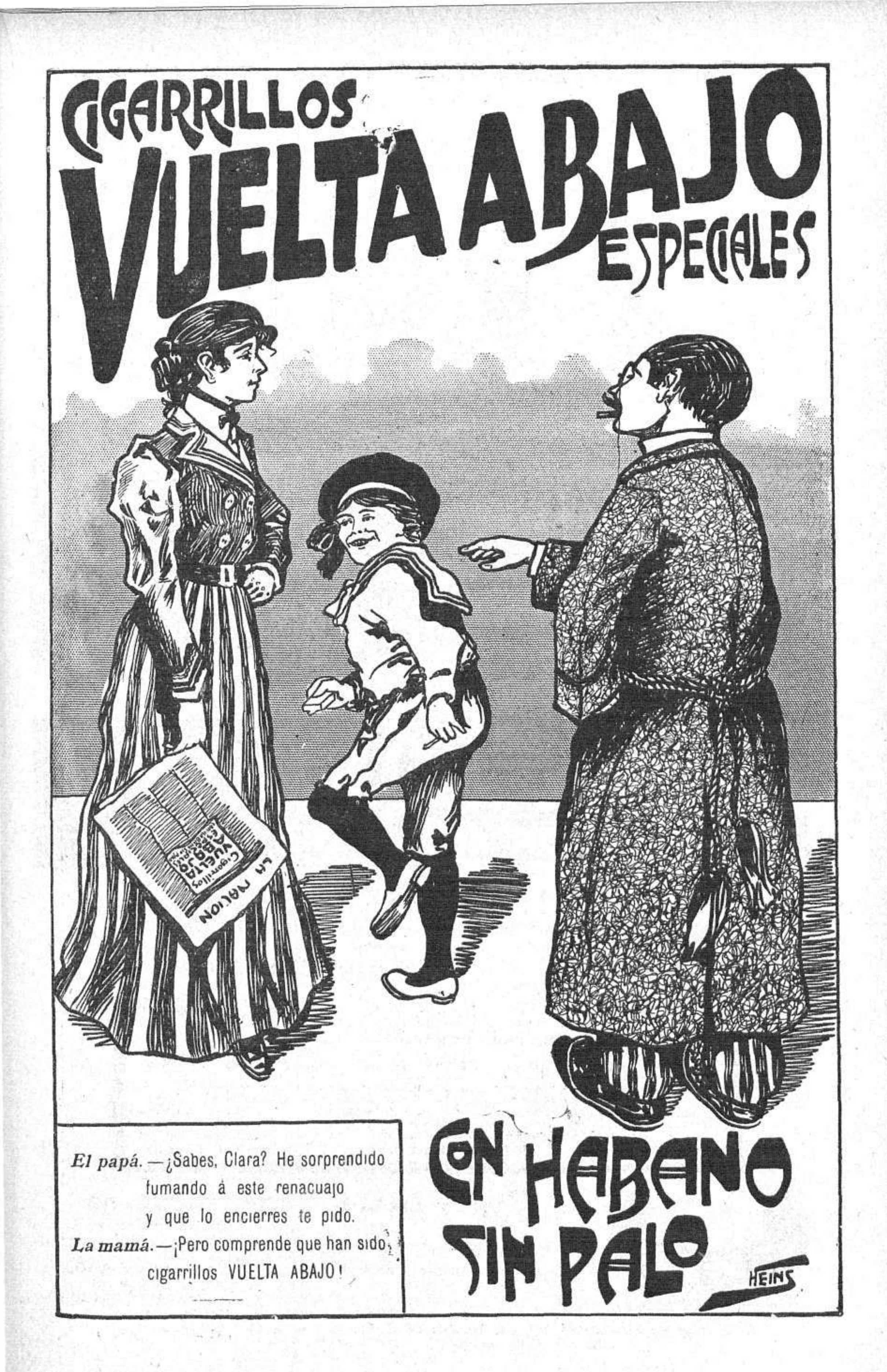
Lérida.—Casas del Cappont, en las cuales el agua alcanzó más de dos metros de altura



El conde de Peñalver, nuevo alcalde de Madrid



El ministro de la gobernación, el alcalde saliente, señor Sánchez de Toca y el conde de Peñalver en la toma de posesión de la alcaldía

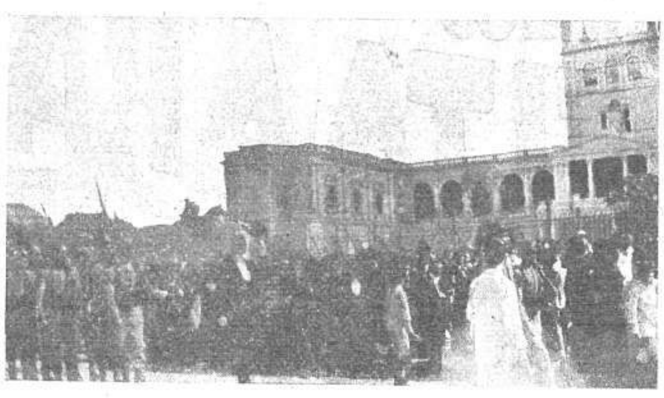

CIGARRILLOS
VUELTA ABAJO
ESPECIALES
LA NACION
Cigarrillos
VUELTA
ABAJO
CON HABANO
SIN PALO
HEINS
El papá. —¡Sabes, Clara? He sorprendido
fumando á este renacuajo
y que lo encierres te pido.
La mamá.—¡Pero comprende que han sido
cigarrillos VUELTA ABAJO!

Del Paraguay.—Fallecimiento del ministro de Bolivia

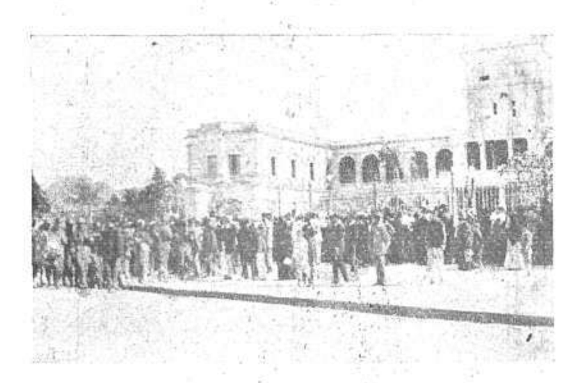
En Asunción ha dejado de existir el ministro plenipotenciario de Bolivia ante el gobierno paraguayo, señor Cano. El fallecimiento de este diplomático ha sido hondamente sentido y el acto del sepelio de sus restos dió lugar á una gran manifestación de duelo.

El cuerpo diplomático y altos funcionarios del estado formaron en la fúnebre comitiva engrosada por numeroso público.

Tropas del ejército paraguayo rindieron los honores correspondientes á la alta investidura del extinto cuya gestión diplomática deja en el Paraguay un recuerdo gratísimo.



Conduciendo el féretro





Desfile del cortejo

Sociedades



Fiesta realizada por el centro «Repartidores de tabacos», en el Recreo de la Boca, el 24 del corriente

De interés

para los aficionados

á la música



PRECIOS SIN COMPETENCIA

Violín «Stradivarius», con arco y estuche, modelo adoptado en los conservatorios. . . . . $ 22.—
Violín «Stayner», con arco y estuche, á. . . . . $ 25.—
Violín «Guarnerius», con arco y estuche, forma violón. . . . . $ 40.—
Violín «Villaume», de concierto, con estuche finísimo y arco. . . . $ 90.—
Flauta madera negra, 5 llaves. „ 8.—
Flauta „ „ 6 „ . „ 10.—
Flauta ébano, 5 llaves, fabricación finísima, á. . . . . $ 11.—
Flauta ébano, 6 llaves, fabricación finísima, á. . . . . $ 14.—
Flauta ébano, 8 llaves, fabricación finísima, á. . . . . $ 20.—
Flauta de concierto, con 12 llaves, embocadura de marfil, estuche de terciopelo. $ 45.—
Clarinete, 13 llaves, 2 anillos, ébano. „ 39.—
Clarinete, 13 llaves, 2 anillos, ébano finísimo, á. . . . . $ 45.—
Clarinete, 13 llaves, 2 anillos, autor Buffet Crampont. . . . . $ 65.—

Instrumentos para banda, de la afamada fábrica Bohland y Fuchs, de Austria

Cornetín en si bemol, á cilindro. . $ 35.—
Cornetín en si bemol, á cilindro, para solista, con máquina finísima y adornos de nácar, á. . . . . $ 50.—
Soprano en mi bemol, á cilindro. . „ 32.—
Fliscorno en si bemol, á cilindro. . „ 36.—
Saschorn (Genis), mi bemol, á cilindro „ 40.—
Bajo-fliscorno, si bemol, á cilindro. . „ 50.—
Bombardín, si bemol, á cilindro. . . „ 55.—
Trombone, si bemol, á cilindro. . . „ 45.—
Bajo, en mi bemol, á tracola, cilindro. „ 85.—
Bajo, en si bemol, á tracola. . . . „ 96.—
Bajo en si bemol, á tracola, cuatro cilindros, á. . . . . $ 140.—
Platillos turcos auténticos. . . . . $ 65.—
Tam-Tam chino. . . . . „ 50.—
Bombo á cuerdas. . . . . „ 36.—
Corneta infantería, modelo oficial. . „ 7.—

GRAN REBAJA DE PRECIOS **MANDOLINES** GRAN REBAJA DE PRECIOS

SOLO HASTA FIN DE AÑO

Mandolín núm. 0, para principiantes. $ 5.50
Mandolín „ 1, mejor construído. „ 7.50
Mandolín „ 2, con adornos nácar „ 10.—
Mandolín „ 3, muy elegante, con adorno de carey y nácar. . . . . $ 12.—
Mandolín núm. 4, con adornos y cenefas de nácar. . . . . $ 16.—
Mandolín núm. 4ter, forma plana. . $ 19.—
Mandolín „ 4bis, de señorita. . „ 19.—
Mandolín „ 5, fino, de jacarandá „ 24.—
Mandolines núms. 6 y 7, instrumentos finísimos y muy lujosos, á $ 32.— y. . $ 48.—

NOTA.—Añadiendo $ 1 m|n., se remiten mandolines, flete pago, en cualquier punto de la república.

NOVEDAD. — ¡Gran éxito! "EL AMERICANO" nuevo método para aprender á tocar el mandolín sin conocer música y sin necesidad de maestro, con 20 piezas al final **$ 1 m/n.**

Cítara universal

EL INSTRUMENTO DE MODA. — Cualquier persona puede tocarla sin conocer música y sin estudios, con sólo leer la instrucción que acompaña cada Cítara.

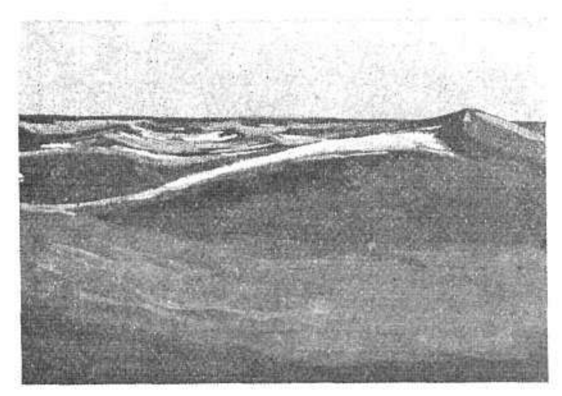
Completa con 50 piezas, llave, anillos y su instrucción, todo en una caja **$ 12**

Añadiendo $ 1 m/n., se remite á cualquier punto de la República

CATALOGOS ILUSTRADOS SE REMITEN GRATIS

Establecimiento Musical de **Costa Amaro** **287, Bolívar Buenos Aires.**

El fin del mundo por la sed



El desierto de Takla Makán, en otro tiempo un inmenso lago

La tierra se seca; la humanidad, y con ella todos los seres vivos, está destinada á morir de sed.

La prueba de que esta triste suerte es, no sólo posible, sino muy probable, nos la dan los mundos que vemos desde el nuestro. La luna es hoy un mundo seco, aun cuando todavía podemos ver los lechos vacíos de sus muchos mares; el planeta Marte está en vías de secarse también, conservando ya tan poca agua, que en el invierno apenas existe sobre su superficie una sola gota liquida, hallándose congelada en sus casquetes polares la poca agua que allí existe; otro tanto puede decirse de Mercurio, que al parecer, no tiene hoy ni una sola gota de agua. Pero todavía hay algo que pone más en evidencia la progresiva desecación del planeta que habitamos. Este algo no es ya una hipotética comparación con lo que en otros mundos ocurre, sino una prueba indudable.

Muchas de las grandes extensiones de agua que los geógrafos señalan en la superficie de la tierra están en vías de desaparición completa; muchas de ellas han desaparecido ya. Pero no es eso solo; muchos de los grandes desiertos del mundo no son sino antiguos lechos de análogas extensiones líquidas. El desierto de Takla Makán, en el que, estuvo á punto de morir de sed el explorador Sven Hedin, era hace algunos siglos un lago inmenso, en cuyas orillas había grandes y florecientes ciudades. La desviación del curso de un río, unos cuantos meses de sequía, una espantosa tempestad de arena, bastaron para convertir aquella fértil región en un espantoso desierto de move-



El lago suizo de Marjolen, desaparecido en una noche

POR UNA IDEA ORIGINAL $ 17.500 m/n. DE PREMIO

Concurso de la casa FELLENBERG and Co.

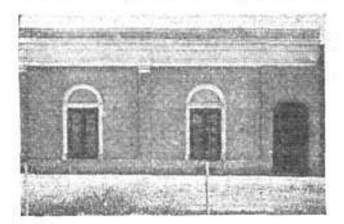
PARA SUS ABONADOS

Cumpliendo lo prometido en el **CONCURSO DE JUNIO**, damos á conocer las bases de este gran torneo intelectual, cuyo premio UNICO, es la propiedad que aparece fotografiada más abajo, situada en CABRERA, provincia de Córdoba. Mide 12 ½ metros por 60 y consta de 5 grandes piezas y demás, patios de mosaico, galerías, jardín, etc., etc., y ubicada á unos cuantos metros de la estación del ferrocarril. ESTA AVALUADA en pesos **17.500 m|n. y produce 120 pesos de renta mensual.**

Para que no haya la menor duda de la legitimidad de nuestro proceder, tomando en cuenta el gran monto del premio, publicamos el recibo del escribano público, señor **Arnaldo Cháves, Avenida de Mayo, 634,** quien actuará en tal sentido, para la apertura de sobres y escrituración á favor del agraciado. **LAS PERSONAS QUE DESEEN REVISAR LOS TITULOS, PUEDEN PASAR POR DICHA ESCRIBANIA.**

NUESTRO PROPÓSITO

Nuestro único propósito, al dar estos concursos, **es para hacer conocer más nuestra casa en el país y cual es el fin que persigue, y él no puede ser más práctico para los que viven en provincias y campaña. Cualquier persona que se abone á nuestra casa, con la insignificante cantidad de $ 2 m|n. al mes, puede hacernos cuanto encargo ó diligencia desee en la capital federal. El pedido por pequeño que sea, lo despachamos á vuelta de correo. A más, le damos la mitad del descuento que nos hacen la mayoría de las casas de Buenos Aires.**



Frente de la casa

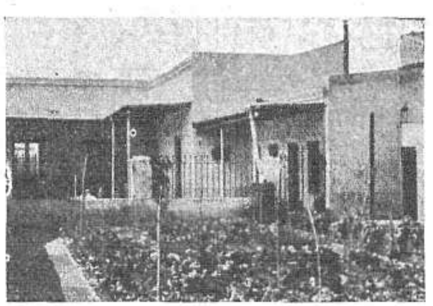
Certificado del escribano público Sr. Arnaldo Cháves

Galerías

Base del Concurso

PENSAMOS dar otro gran concurso para el mes de abril del entrante año, necesitando para ello, un tema que llame altamente la atención por su originalidad.

La base única del presente Concurso es esta:



Vista desde el fondo

¿Cuál es el tema más original para el concurso de Abril?

AQUEL TEMA, QUE SEA DECLARADO POR EL JURADO, COMO EL MAS ORIGINAL E INGENIOSO, SERA PREMIADO CON LA PROPIEDAD, ESCRITURANDOSELE EN EL ACTO, A NOMBRE DEL AUTOR.

CONDICIONES PARA TOMAR PARTE EN ESTE CONCURSO:

1.° Abonarse por lo menos á un mes á nuestra casa, pudiéndolo hacer, desde ahora, para Diciembre.

2.° Remitir el valor del abono, ó sea 2 pesos m|n. antes del 31 de Diciembre del corriente año, para enviarle la tarjeta con el número que le corresponda.

Observaciones Generales

1.° Para pedir el abono, escribir así en el sobre: Señores Alberto Fellenberg and Co., Suipacha, 272, Buenos Aires, y en la parte alta del mismo, las palabras **"Concurso de Diciembre".**

2.° Remitir el tema, hasta el 31 de Diciembre de 1907, con la siguiente dirección: Señor escribano ARNALDO CHAVES, Avenida de Mayo, 634, Buenos Aires, poniendo en el sobre "Concurso de Diciembre".

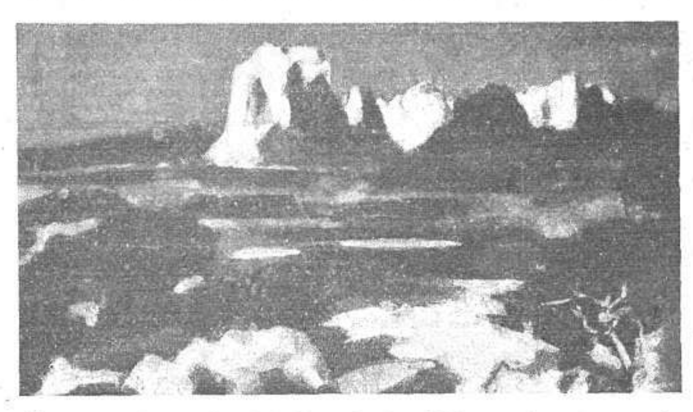
3.° Cada abonado puede sólo remitir un tema.

4.° Los sobres se abrirán en la escribanía Cháves el 31 de Diciembre, á las 2 de la tarde, ante el público que concurra, nombrando éste el jurado compuesto de 5 personas, el cual dará su fallo el 15 de Enero, en la misma escribanía, publicándose en **"Caras y Caretas"** el 18 del mismo, el tema premiado y fotografía del agraciado.

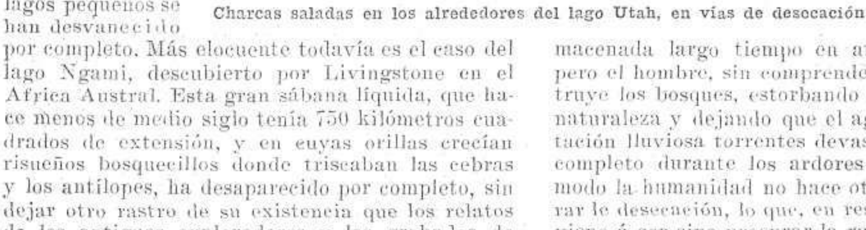
5.° Los temas quedan á elección del público, el cual puede presentar el que se les ocurra, y lo encuentre más original.

dizas arenas, entre las que todavía se descubren ruinas de una gran civilización.

Lo mismo ocurre con el continente africano. Hay en el Sahara huellas de antiguos oasis que sin duda fueron fértiles, ricos en vegetación, y que desaparecieron barridos por alguna tormenta de arena. Hasta la última gota de agua ha desaparecido de aquella región, y ni árboles, ni arbustos dan ya prueba de su antigua fertilidad. El lago Chad, que en los antiguos mapas de Africa ocupaba una extensión bastante respetable, no es ya más que una gran laguna, y muchos lagos pequeños se han desvanecido por completo. Más elocuente todavía es el caso del lago Ngami, descubierto por Livingstone en el Africa Austral. Esta gran sábana líquida, que hace menos de medio siglo tenía 750 kilómetros cuadrados de extensión, y en cuyas orillas crecían risueños bosquecillos donde triscaban las cebras y los antílopes, ha desaparecido por completo, sin dejar otro rastro de su existencia que los relatos de los antiguos exploradores y los grabados de sus libros de viajes. Dentro de poco podrá decirse otro tanto de muchos de los grandes lagos americanos. El célebre lago de Utah, y en general todas las masas líquidas de alguna importancia en el Far West se secan poco á poco, dejando como rastro de su existencia algunas charcas de poca extensión en medio de un terreno árido y salitroso, donde el agricultor tiene que hacer esfuerzos sobrehumanos para obtener algunas gotas de agua.



Charcas saladas en los alrededores del lago Utah, en vías de desecación



Sólo una cosa podría contener esta rápida desecación del planeta: las grandes cadenas de montañas con sus espesos bosques que condensan la humedad sacada del Océano y almacenada largo tiempo en arroyos y glaciares; pero el hombre, sin comprender sus intereses, destruye los bosques, estorbando así la marcha de la naturaleza y dejando que el agua forme en la estación lluviosa torrentes devastadores y falte por completo durante los ardores del estío. De este modo la humanidad no hace otra cosa que apresurar le desecación, lo que, en resumidas cuentas, no viene á ser sino procurar la ruina de su casa.



Instituto de Belleza é Higiene

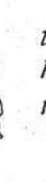
DOCTORA BULNES

SUIPACHA, 191, esq. CANGALLO

BUENOS AIRES



SALA DE DEPILACIÓN Y MASAJE: : : :
VENTA DE ESPECÍFICOS VEGETALES
APROBADOS POR EL D. N. D. H. : : : :
LOS ÚNICOS INOFENSIVOS Á LA TEZ.



Certifico que la Doctora Bulnes, hace tres años, me hizo la extirpación del VELLO por su sistema; y siendo defectuoso y grueso, hasta la fecha no reapareció. Agradecida íntimamente hago pública mi consideración.

Dominga L. de Barrios.

Calle General Suárez, núm. 188, Chivilcoy.

Las interesadas pueden ver muchos como estos certificados que acreditan la verdad de los hechos.

Se combaten con toda eficacia las manchas, pecas, arrugas, cicatrices ó defectos de barros ó espinillos

SUIPACHA, 191

FÓRMULA DEL DR. LAPPONI MÉDICO DE S. SANTIDAD

PASTILLAS FERNET

CONCENTRADO.

Cura las enfermedades de

ESTÓMAGO
DIGESTIÓN
Y FIEBRE.

Pídase en todas las Farmacias

ÚNICOS IMPORTADORES:

C. LITTA & C.ía

CHARCAS, 1358 - Bs. AIRES

Elaborado por Original Fernet Company — MILANO.

Apuntes y Recortes

SEVERIDAD POLICIAL



—Es inútil que se oculte ahí debajo, lo mismo lo voy á anotar.

(De *Lustige Blatter.*)

Se calcula que anualmente nacen 700 súbditos británicos en el mar.

Todos los caballos de la casa real de Persia, deben poseer largas colas, cuyos diez últimos centímetros se tiñen de rojo muy vivo; este privilegio que se observa muy rigurosamente, lo poseen únicamente el rey y sus hijos.

Inglaterra es el país que consume más manteca; término medio por habitante es de 7 kilos por año: Alemania 4 kilos; Francia 2 y Rusia 1 kilo.

LA ESTATUA DE LA PAZ



Alegoría destinada al palacio de la conferencia de La Haya.

(De *Der Wahre Jacob.*)

En el Parlamento de Finlandia hay 19 diputadas, de las cuales 9 son socialistas demócratas; una periodista; una costurera; cinco maestras de escuela; una tejedora; una feminista exaltada, y una esposa de un pastor protestante.

La industria francesa ha fabricado un reloj para ciegos: la esfera contiene doce pequeños botones con la correspondiente hora en relieve y un minutero para los minutos; pasando la mano por sobre la esfera el reloj marca la hora haciendo desaparecer uno de los doce botones y el minutero indica los minutos.

Un juez de Pensilvania acaba de sentenciar á un suegro á pagar la suma de 45.000 pesos oro á su yerno por haberle pegado un tiro que le inutilizó un brazo. El irascible señor no quiso consentir en que su hija se casara con el joven que ella había elegido, entonces la pareja decidió prescindir del consentimiento paterno y así lo efectuaron, mas el buen señor la primera vez que vió á su hijo político recurrió á un revólver con el resultado ya mencionado.

En Blockley, en el condado de Worcestersire, se ha batido el récord de la panificación completa del trigo en 60 minutos. Desde el momento que los labradores comenzaron á batir las espigas en la era hasta que con la harina obtenida con ese trigo se les entregó á cada uno un hermoso pan, transcurrieron únicamente 360 segundos.

En la ciudad de Beverley, el señor Matías Turner falleció hace 42 años y dejó en su testamento un legado que reditúa 300 libras anuales, las cuales son distribuídas de 10 en 10 libras, entre aquellos sirvientes de la ciudad ó de sus alrededores que permanecen 8 años en la misma casa.

Los médicos japoneses, no obstante los progresos que la civilización moderna ha hecho en el imperio del Sol Levante, no pasan jamás las cuentas á sus clientes y debe tenerse presente que los doctores proveen los medicamentos. Se consideraría un crimen que un médico pasara su cuenta á un cliente pobre y cuando éste es rico, ó sin serlo, posee algo, para poder retribuir los cuidados de su médico, le da lo que le parece sin que jamás éste pueda hacer otra cosa que agradecer lo que se le entrega.

En ciertas localidades de Holanda, se anuncia el nacimiento de un hijo por medio de una pelota de seda que se cuelga á la puerta de la casa, blanca si es niña y roja si es varón.

En la India, en la provincia de Sitka, cuando una mujer pierde su marido se pinta la parte superior del rostro ó sea desde la punta de la nariz hasta la frente, completamente de negro.

En París se ha ensayado la construcción de una mesa de billar cuya superficie para jugar es una tabla de cristal, pero resulta que el juego es mucho más difícil.

En la ciudad de Praga (Austria), se ha dictado una ley que prohibe á las señoras el llevar vestidos con cola, y la que no cumple esta disposición es arrestada y condenada al pago de una multa.

En las montañas del Cáucaso, lo primero que se enseña á un niño es á manejar un puñal y se considera su educación á este respecto terminada, cuando la criatura puede dar una puñalada en una superficie tranquila de agua sin que ésta salpique.

En Bélgica, en la ciudad de Verviers, existe una disposición municipal que obliga á los dueños de órganos callejeros á pasar todos los días por la intendencia y en presencia del intendente deben tocar alguna pieza para que éste pueda juzgar si el instrumento está desafinado ó no; en el primer caso no se le concede el permiso necesario hasta que el órgano está en buenas condiciones.

CREIBLE



—¿El compromiso de su sobrina se ha roto otra vez?

Solterona.—Sí, las niñas de ahora respetan muy poco la palabra empeñada. Si yo prometiera á un hombre el casarme, podria estar seguro que cumpliría mi promesa.

(De *Meggendorfer Blatter.*)

6.ª CARRERA — Premio HAYA — Á LAS 5 P. M.

Handicap para todo caballo ganador

Premio $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3°

Distancia: 1.600 metros — Entrada $ 40

			edad	kil.			
Indécis	1 Pimental ...	tordillo	4	55	*S. Mirin......*	*Mostaza ....*	ch. azul y punzó á r.vt. gorra azul
B. Villanueva	2 Señorial ...	zaino	4	55	*Neapolis ...*	*Rose Royal*	ch. rosa, cuello bot y gorra negra
Dominó	3 Alcala	id	3	51	*Alacrán......*	*Dunsdale ...*	ch. punzó, banda y g. violeta
5 de Abril......	4 Mentirosa .	zaina	3	50	*Milenium ...*	*La Nilson...*	ch. celeste gorra blanca
La Aldea......	5 Lavalleja ...	zaino n	3	49	*Valero........*	*Eritrea ......*	ch. blanca y azul vert, g colorada
El Jockey ...	6 Timido	zaino	3	47	*Tonic ....*	*Monona......*	ch. oro gorra verde
Polvorín	7 Trampolín	alazán	3	46	*Lidiador ...*	*Terpsicore...*	ch. turquesa, c, b y g. negras
Belgrano......	8 Emilunga .	alaz'na	3	46	*Milenium ...*	*Celia. ....*	ch. y gr. bl. y cereza horizontales
Petite Ecurie	9 Padilla	colordo	4	45	*Wagran......*	*Pas-de-Qtre*	ch. blanca alam oro, g. bl. y oro
Hawkins H.	10 Kifugist	zaino	4	45	*Alcaide ......*	*Vanish ......*	ch. azul marino, lunares, g. punzó
Las Mercedes	11 Petardo	id	3	45	*Orbit..........*	*Calandria...*	ch. oro mangas bl. gorra á cascos
Sea King......	12 Sea Fennel.	zaino n	4	44	*Sea King ...*	*Florida ......*	ch. solferino, manga y g. marrón
Mr. Hope......	13 Frégoli	zaino	3	43	*Valero ......*	*Hibernia ....*	ch. y gorra verdes pintas blancas

7.ª CARRERA — Premio MELGAREJO — Á LAS 5.30 P. M.

Handicap para todo caballo

Premio $ 4.500 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.°

Distancia 2.500 metros — Entrada $ 40

			edad	kil.			
Petite Ecurie	1 Armenio ...	zaino	5	61	*Orange ......*	*Alejandría .*	ch. blanca, alam. oro, g. bl. y oro
J. Atucha ...	2 Paquin	colordo	4	53	*S. Mirin......*	*Modista......*	ch. cereza, manga y gorra gris
Zubiaurre ...	3 Pescador ...	alazán	5	52	*Ituzaingó ...*	*Esperanza*	ch. blanca lunares g azul marino
Bonheur	4 Litógrafo ...	íd	5	52	*Camors ......*	*Langosta...*	ch. blanca y nar r h, g naranja
El Jockey ...	5 Lady Geof.	alaz'na	5	48	*Sir Geoffrey*	*Bobtail.......*	ch. oro, gorra verde
5 de Abril......	6 Mentirosa...	zaina	3	48	*Milenium ..*	*La Nilson ..*	ch. celeste gorra blanca
Las Mercedes	7 Gladiador	zaino	4	46	*Kendal ......*	*Parva.........*	ch. oro, m blancas gorra á cascos
Montiel.........	8 Sea Serf....	tostada	4	45	*Lactantius*	*Breaker......*	ch. blanca, gorra azul marino
Curupayti ...	9 Don Paco...	zaino	4	44	*Sargento ...*	*Abesse........*	ch. azul mar. alam. y gorra oro
Las Blancas.	10 Rob Boy.....	alazán	4	40	*Pillito.........*	*Rescué ......*	ch. bl. y turq. vert. gorra oro

CARAS Y CARETAS



HIPÓDROMO ARGENTINO

—

PROGRAMA OFICIAL: DOMINGO 1.° DE DICIEMBRE DE 1907

1.ª CARRERA — Premio YUQUERI — Á LAS 2.30 P. M.

Para potrancas que no hayan ganado

Premio: $ 3.500 á la 1.ª, 350 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

Distancia. 1.600 metros. — Entrada $ 35

			edad	kil.			
La Porfía ...	1 Bambolla...	zaina	3	55	*Bolivar ......*	*Ballerina ....*	ch. azul y oro vert. gorra blanca
Iceache.........	2 Sonambula	íd	3	55	*Le Sancy ..*	*Salima.......*	ch. blanca, cuello, bot. y g. verde
Blué Boat ...	3 Curiosa.....	íd	3	55	*Vesubio ......*	*C. del Monte*	ch. negra, manga y g. colorada
B Villanueva	4 Grenadine.	íd	3	55	*Sir Hugo....*	*Pirwig ......*	ch. rosa, cuello, bot. y g. negra
El Jazmin....	5 T. Promise	íd	3	55	*Bolivar.......*	*The Siren...*	ch. azul, band blanca, g. colorad.
La Escocia..	6 Atilime......	íd	3	55	*T. Deumster*	*Alyssum ..*	ch. blanca mang. y gorra rosadas
Belgrano......	7 Avanzada...	alaz'na	3	55	*Stiletto ......*	*L. the Way*	ch. y gorra blanca y cereza nor.
Hawkins H...	8 Juguetona	íd	3	55	*Neápolis ....*	*Jenny.........*	ch. azul mr lunares gorra punzó

2.ª CARRERA — Premio VOLCÁN — Á LAS 3 P. M.

Para potrillos que no hayan ganado

Premio: $ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia 1.600 metros — Entrada $ 35

				edad	kil			
Rayond'Or..	1	Lince	zaino	3	57	*LeSama't'n*	*Vesper*	ch. oro, alam. negros, g. oro y ng
Superaris	2	Glorioso	alazán	3	57	*Etolo*	*Mimí*	ch. granate, banda y g amarillas
J. Atucha	3	Rotten Row	id	3	57	*D. Jubilee..*	*Pannonia...*	ch. cereza manga y gorra gris
Indéeis.........	4	Bochincha.	zaino	3	57	*Batt*..........	*A. Lawrie ...*	ch. azul y punzó vert. g. azul
Los Carlos...	5	Adelante...	id	3	57	*Acheron*	*Jara*...........	ch. turquesa y gorra granate
B Villanueva	6	Rancul	id	3	57	*Simonside...*	*Chaipuel ..*	ch. rosa cuello bot y gorra negra
Ituzaingó ...	7	Trafalgar...	alazán	3	57	*Orange*	*Tirza*..........	ch. azul marino, gorra colorada
Las Blancas	8	Cosaco	id	3	57	*Brandzen* ...	*Segunda*.....	ch. blanca y turq. vert., g. oro
Titán...........	9	Chefú........	zaino	3	57	*Violín*.........	*A. Gracia* ..	ch. verde, gorra punzó
Vivac..........	10	Vivac.........	id	3	57	*Cartouchell*	*Voluptas* ..	ch. colorad y negra vert. g negra
María Isabel	11	Garabito ...	id	3	57	*Acherón*.....	*Cucaracha*.	ch. granate banda y gorra verde
Curupaytí ...	12	Majo.........	id	3	57	*G Hermit...*	*Alba*	ch. azul mr alam. y gorra oro
Griffón	13	Schrapnel..	id	3	57	*Sea King...*	*Victoria*......	ch. y gorra celeste

3.ª CARRERA — Premio PADILLA — Á LAS 3.30 P. M.

Handicap para todo caballo que no haya ganado más de $ 40.000

Premio $ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 2.000 metros. — Entrada $ 35

				edad	kil.			
Zubiaurre ...	1	Pescador...	alazán	5	61	*Ituzaingó...*	*Esperanza.*	ch. blanca á lun, g. azul marino
Bonheur	2	Litografo...	id	5	61	*Camors*	*Langosta..*	ch. bl. y narj. hor. gorra naranja
Porteño	3	Quimbo. ...	id	4	59	*Coquimbo...*	*Lioness*	ch. gris c. bot. y g. azul marino
Dorrego.......	4	Austerlitz .	colordo	6	59	*Napoleón...*	*Adelina*	ch. y gorra azul
El Jockey....	5	Capataz	id	4	58	*Victor*.........	*Beata*.........	ch. oro gorra verde
Las Mercedes	6	Petardo......	zaino	4	57	*Orbit*	*Calandira ..*	ch. oro mr. bl. gorra á cascos
Guaminí.......	7	Le Rappel .	alazán	5	56	*Stiletto*	*Alborada ...*	ch. granate, gorra blanca
Griffon	8	Ornamento	id	5	56	*Orville*	*Enchantres*	ch, y gorra celeste
Mr. Ipso	9	Captain......	zaino	5	55	*Carrasco* ...	*L. Sterlin...*	ch. azul y blanca, vert., g. negra
Montiel	10	Sea Serf......	tordada	4	55	*Lactantius*	*Breaker*......	ch. blanca, gorra azul marino
Curupaytí ...	11	Don Paco...	zaino	4	54	*Sargento...*	*Abbesse*	ch. azul mar. alam. y gorra oro
Polvorín	12	Prefecto	id	5	53	*Cartouchell*	*Pandora* ...	ch. turq. cuello, bot. y g. negra
Lagrange ...	13	Colombo ..	colordo	3	52	*Kendal*	*Colombia ..*	ch. naranja, gorra violeta
Suipacha......	14	Feudal	alazán	3	49	*El Amigo...*	*Felicité*	ch. oro viejo. alam. g naranja
Reliquia	15	Satiné	zaina	3	47	*Amer*	*Museima* ...	ch. y gorra azul, mangas punzó

4.ª CARRERA — Premio DIANE DE FALGUIERE — Á LAS 4 P. M.

Para productos ganadores de una ó dos carreras

Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º, y 100 al 3.º

Distancia: 1.400 metros — Entrada $ 40

				edad	kil.			
Tonic...........	1	Tónico	zaino	3	57	*Tonic*	*Rufina*	ch. punzó, mangas y gr. amarilla
Amazón	2	Mangangá	colordo	3	57	*Alacrán*......	*Francheville*	ch. marrón, m y g violeta
Mr. Hope......	3	Frégoli	zaino	3	57	*Valero*	*Hibernia* ...	ch. y gorra verdes con pintas bl.
Brown	4	Brown	zaino c	3	57	*Kendal*	*Corrie Dhu..*	ch. turquesa mg. y g verde oscuro
Lagrange....	5	Tilcara	colordo	3	55	*Simonside...*	*Teoría*.......	ch. naranja, gorra violeta
Idem	6	Rubicon	zaino	3	54	*Nápolis* ...	*Rotonde*	idem
Los Incas ..	7	Pirata	oscuro	3	54	*Cartouchell*	*Pólvora*	ch. blanca y lila hor. gorra lila
Suipacha.....	8	Arazati	zaino	3	54	*Alerta*.........	*Altea*.........	ch. oro viejo. alam.. g. naranja
Bonheur	9	Hervidero..	id	3	54	*B. Aires*.....	*Zara*	ch. bl. y naranja hr. gr. naranja
Petite Ecurie	10	Odeon	id	3	54	*Orbit*	*Fatinitza*....	ch. bl. alamares oro g. bl. y oro
Ituzaingó ...	11	Atahualpa.	alazán	3	54	*Wagram*	*Atalaya*......	ch. azul marino, gorra colorada
Dorrego	12	El Tribuno.	colordo	3	54	*East Sheen.*	*Deformed* ...	ch. y gorra azul
Belgrano.....	13	Orfeón	id	3	54	*Orbit*	*Vivienne* ...	ch. y gorra blanca y cereza hor.
Ayuí	14	Sailor.........	zaino c	3	54	*Simonside...*	*Tupiza*	ch. marrón manga y g. naranja
Dulcamara..	15	Aparicio ...	zaino	3	54	*Acherón*......	*Sornette* ..	ch. y gorra azul mar. manga lila
El Jockey ..	16	Sullivan ...	zaina n	3	54	*Valero.*	*Graziela* ,...	ch. oro gorra verde
Calchín	17	Inés	alaz'na	3	52	*Blue Boat...*	*Azucena*	ch. verde, manga y gorra negra
Pasteur	18	Juana	id	3	52	*Almaviva...*	*Sara*	ch. cereza, banda oro, g. á cascos
Reyna	19	B. Suerte...	tordilla	3	52	*Le Sancy ..*	*Beaurivage.*	ch. g'te y turq hor., m. y g. turq
Jubilée	20	Brink.........	zaina	3	52	*Combaté...*	*Briona*	ch. blanca y negra hor, g. oro
Hawkins B	21	Tararira ...	colordo	3	52	*Don Pepe..*	*Geisha*	ch, azul mar, lunares. g punzó
Don Rodrigo	22	Frisa	zaina	3	52	*Alerta*........	*Foudre*.......	ch, verde nilo gorra violeta

5.ª CARRERA — Premio OMNIUM — Á LAS 4.30 P. M.

Para productos nacidos desde el 1.º de agosto de 1904 (que no hayan ganado un premio mayor de $ 20.000. Recargo para ganadores, como primeros en premios clásicos, $ 7.000 á 15.000, 2 kilos; de 15.001 á 25.000, 4 kilos; de más de $ 25.000 6 kilos.

Premio: $ 7.000 al 1.º, 700 al 2.º y 350 al 3.º

Distancia. 2.000 metros — Entrada $ 70

edad kil.

1	Espadaña...	52	10	Sonámbula	52	19	Aconcagua	52	28	Ofelia.........	52
2	Maíz	54	11	Olimpico ...	54	20	Escamillo	54	29	Mangangá	54
3	Martirio ...	54	12	Oyama	54	21	Pirata	54	30	Biondina ...	52
4	Zaccone ...	54	13	Tempete....	52	22	Poveretta...	54	31	Borbón	54
5	O 'Connor ,	54	14	Lavalleja...	54	23	Pandereta.	52	32	Lanzuelyú	54
6	Filisteo......	54	15	Whipper ..	54	24	Duchesse...	52	33	Serum	54
7	Zaragoza ...	54	16	Tejedora	52	25	Trampolin	54	34	Alem	54
8	Barsac	60	17	Cucurucha	54	26	Confesor....	54	35	Dragon	54
9	Río de Oro.	58	18	Nispero......	56	27	Fanette	52	36	Ogro	54



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración: BOLÍVAR, 578 al 586 Buenos Aires

APARECE LOS SÁBADOS

TELÉFONOS: DIRECCIÓN, UNIÓN TELEFÓNICA, 598, AVENIDA
" ADMINISTRACIÓN, " 2316, "
" " COOPERATIVA, 3423, CENTRAL

Precios de subscripción:

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuad. y tapas de los tomos 2°, 3° y 4°, cada tomo	$ 3 m/n
" " " " " " 1°, 5° al 33 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas "	" 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. **Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.**

El Administrador.

Ortega y Radaelli. — Paseo Colón, 1266. — Buenos Aires



NÚMERO SUELTO	En la capital........ 20 centavos		EDICIÓN DE LUJO	Número suelto: En la capital.. 40 centavos
	Fuera de la capital... 25 »			» Fuera de la capital 50 »